

neno[®] beauty

Vio



Table of contents

Spis treści

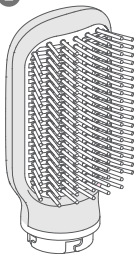
6	Instrukcja obsługi	PL
8	User manual	EN
10	Bedienungsanleitung	DE
13	Manuel de l'utilisateur	FR
15	Návod k použití	CZ
18	Používateľská príručka	SK
20	Használati utasítás	HU
22	Användarhandbok	SE
25	Käyttäjän käsikirja	FI
27	Brukerhåndbok	NO
29	Brugermanual	DK
32	Gebruikershandleiding	NL
34	Manual del usuario	ES
36	Manuale utente	IT
39	Manual de utilizare	RO
41	Korisnički priručnik	HR/BA
43	Uputstvo za upotrebu	RS/ME
46	Uporabniški pravilnik	SI
48	Εγχειρίδιο χρήστη	GR
51	Lietotāja rokasgrāmata	LV
53	Naudotojo vadovas	LT
55	Kasutusjuhend	ET
57	Посібник користувача	UA
60	Ръководство за потребителя	BG
62	Упатство за употреба	MK
65	Manual do utilizador	PT

A

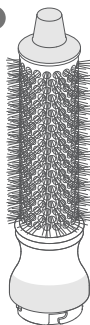
1



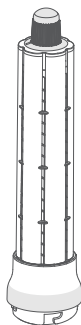
2



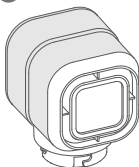
3



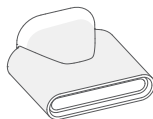
4



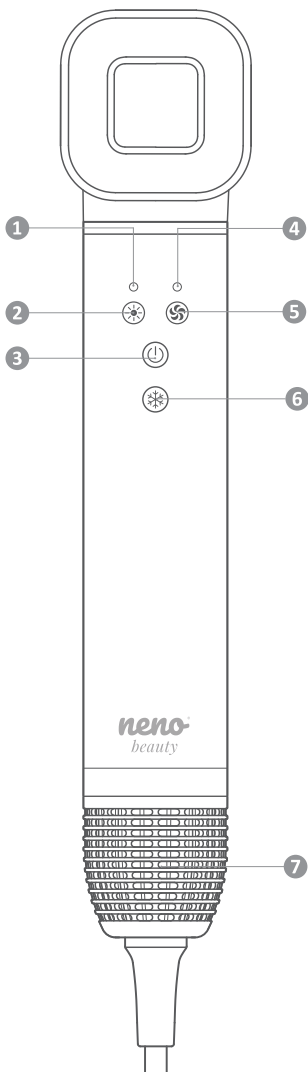
5



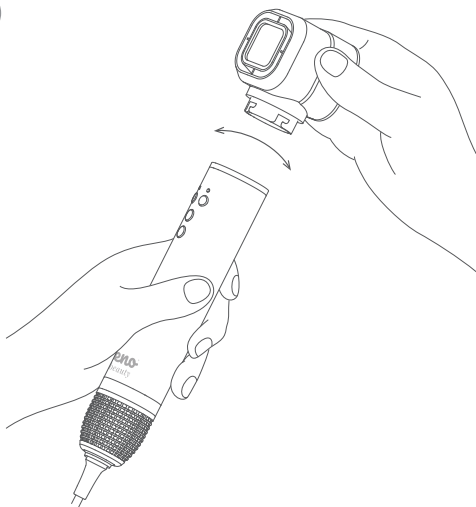
6



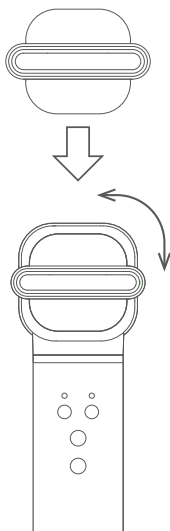
B



C



D



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zakup suszarko-łokówki do włosów Neno Beauty Vio. Produkt służy do jednoczesnego suszenia, modelowania i stylizacji włosów, nadając im kształt, objętość i gładkość. Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszystkie informacje niezbędne do prawidłowego użytkowania. Prosimy o zapoznanie się oraz zatrzymanie jej w razie konieczności ponownego użycia.

01. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Dzieci i dorośli, którzy nie są w stanie samodzielnie obsługiwać urządzenia powinni korzystać z niego pod nadzorem opiekuna. Produkt nie może być używany przez osoby z niepełnosprawnością fizyczną, sensoryczną lub intelektualną oraz osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy (w tym dzieci), chyba że pod nadzorem lub za zgodą opiekuna, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie produktu.
2. Jeśli urządzenie jest używane w łazience, wyjmij wtyczkę po użyciu. Bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.



3. **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalk lub innych miejsc, gdzie może mieć kontakt z wodą.
4. Nie używaj suszarko-łokówki do włosów w wilgotnym środowisku ani mokrymi rękami, nie wkładaj jej do wody ani innych płynów.
5. Jeśli suszarko-łokówka do włosów wpadnie do wody, należy natychmiast odłączyć ją od zasilania i zaprzestać jej używania.
6. Odłącz urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane i pozwól mu ostygnąć przed schowaniem w bezpiecznym miejscu.
7. Nie korzystaj z produktu, jeżeli którykolwiek element jest uszkodzony lub go brakuje.
8. Nie demontuj i nie naprawiaj produktu samodzielnie.
9. Nie używaj akcesoriów oraz części zamiennych innych niż dołączonych do zestawu.
10. Ten produkt nie jest zabawką. Nie zezwalaj dzieciom na zabawę urządzeniem.
11. Nie przechowuj urządzenia oraz jego opakowania w miejscu łatwo dostępnym dla dzieci.
12. Nie używaj tego urządzenia do innych celów niż suszenie i stylizacja włosów, takich jak suszenie ubrań lub innych przedmiotów.
13. Suszarko-łokówkę do włosów i jej przewód zasilający należy trzymać z dala od źródeł ciepła i powierzchni łatwopalnych.
14. Nie trzymaj ani nie podnoś urządzenia za przewód zasilający, nie ciągnij za przewód zasilający podczas korzystania z niego. Nie owijaj przewodu zasilającego wokół urządzenia.
15. Nigdy nie zakrywaj otworów wentylacyjnych, aby uniknąć niebezpieczeństwa związanego z przegrzaniem.
16. Nie wkładaj metalowych przedmiotów do otworów wentylacyjnych, aby uniknąć porażenia prądem.
17. Podczas korzystania z urządzenia zachowaj bezpieczną odległość między suszarką, a włosami oraz unikaj kontaktu gorącego powietrza za skórą przez dłuższy czas.
18. Urządzenie nagrzewa się podczas użytkowania. Nie dotykaj końcówek ani innych gorących powierzchni, takich jak wylot powietrza po jego użyciu, aby uniknąć poparzenia.
19. Regularnie czyść filtr powietrza oraz jego osłonę.
20. Urządzenie posiada zabezpieczenie przed przegrzaniem. Jeśli urządzenie się wyłączy, odłącz je od zasilania i pozostaw do ostygnięcia. Przed ponownym uruchomieniem sprawdź kratki wlotu i wylotu powietrza, aby upewnić się, że nie są zablokowane przez kurz lub inne zabezpieczenia.

02. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

PATRZ RYS. A

1. Suszarka (korpus główny)
2. Szczotka wygładzająca
3. Okrągła szczotka modelująca 30mm
4. Nasadka do stylizacji loków z regulacją kierunku nawiewu 30mm
5. Nasadka do szybszego suszenia
6. Dysza koncentrująca
7. Woreczek do przechowywania
8. Instrukcja obsługi

03. OPIS URZĄDZENIA

PATRZ RYS. B

1. Wskaźnik temperatury
2. Przycisk regulacji temperatury
3. Włącz/ wyłącz
4. Wskaźnik prędkości powietrza
5. Przycisk regulacji prędkości powietrza
6. Tryb zmiennej temperatury/ zimny nawiew
7. Magnetyczna osłona filtra powietrza

04. DZIAŁANIE URZĄDZENIA

1. Przed pierwszym użyciem należy zdjąć folie ochronne z urządzenia.
2. Zestaw zawiera pięć nasadek o różnej funkcjonalności. Włóż wybraną przez siebie nasadkę do korpusu głównego, korzystając z mocowania magnetycznego. Następnie przekręć delikatnie w lewo, aby ją zablokować w korpusie. PATRZ RYS. C Aby ją zdjąć, obróć w przeciwnym kierunku i pociągnij do góry. Wszystkie nasadki z wyjątkiem dyszy koncentrującej należy nakładać bezpośrednio na korpus urządzenia. Dyszę koncentrującą należy nałożyć na nasadkę do szybszego suszenia korzystając z mocowania magnetycznego. Można ją zamontować ustawiając wylot w pionie lub poziomie, w zależności od swoich potrzeb podczas stylizacji włosów. PATRZ RYS. D
UWAGA! Nie demontuj nasadek podczas używania urządzenia lub zaraz po użyciu. Należy wyłączyć suszarko-łokówkę i poczekać aż wszystkie jej elementy ostygną.
3. Podłącz suszarko-łokówkę do zasilania, a następnie ją uruchom używając przycisku B3.
4. Używając przycisku B5 wybierz jeden z trzech poziomów prędkości powietrza (delikatny, standardowy, mocny). Dioda LED zaświeci się na kolor odpowiadający ustawionemu poziomowi:
 - Delikatny – Niebieska dioda
 - Standardowy – Fioletowa dioda
 - Mocny – Czerwona dioda
5. Następnie używając przycisku B2 dostosuj temperaturę powietrza do swoich potrzeb wybierając jeden z 4 poziomów:
 - Gorące powietrze – Czerwona dioda
 - Ciepłe powietrze – Fioletowa dioda
 - Łagodne powietrze – Niebieska dioda
 - Zimne powietrze – Brak diody
6. Urządzenie posiada dwie dodatkowe funkcje związane z temperaturą nawiewu, za które odpowiada przycisk B6:
 - Naciśnij przycisk B6, aby aktywować tryb zmiennej temperatury. W tym trybie urządzenie automatycznie przełącza się pomiędzy wybranym poziomem temperatury (gorące, ciepłe lub łagodne powietrze), a zimnym powietrzem. Funkcja ta wspiera bezpieczne suszenie włosów i chroni je przed przegrzaniem. Ponowne naciśnięcie przycisku B6 wyłącza tryb zmiennej temperatury i przywraca poprzednie ustawienia.
 - Przytrzymaj przycisk B6, aby włączyć zimny nawiew. Funkcja ta umożliwi szybkie ochłodzenie suszonych i włosów i utrwalenie efektu stylizacji. Zimne powietrze pomaga domknąć łuski włosów, nadając im gładkość i naturalny połysk. Po kilku sekundach zwolnij przycisk, co spowoduje powrót do wcześniejszych ustawień temperatury.
7. Urządzenie posiada tryb pamięci, w którym zapamiętywane są ostatnio używane ustawienia temperatury i prędkości, co zapewnia wygodę oraz spersonalizowane doświadczenie suszenia.
8. Funkcja jonizacji włącza się automatycznie przy każdym suszeniu.
9. Naciśnij przycisk B3, aby wyłączyć urządzenie, a następnie odłącz go od zasilania.

05. NASADKI DO SUSZENIA I STYLIZACJI WŁOSÓW

1. Szczotka wygładzająca - umożliwia prostowanie i wygładzanie włosów podczas suszenia, nadając im gładkość i blask. Można ją stosować zarówno na mokrych, jak i suchych włosach.
2. Okrągła szczotka modelująca - pozwala unosić włosy u nasady, nadawać im objętość oraz tworzyć naturalne kształty podczas stylizacji.
3. Nasadka do stylizacji loków z regulacją kierunku nawiewu - ułatwia tworzenie równomiernych loków i fal po obu stronach głowy, nadając fryzurze naturalny i symetryczny efekt. W górnej części nasadki znajduje się pierścień obrotowy, który umożliwia manualną zmianę kierunku przepływu powietrza — w lewo lub w prawo — w zależności od preferowanego kierunku skrętu włosów. Wystarczy przyłożyć pasmo włosów do nasadki, a dzięki odpowiednio ukierunkowanemu przepływowi powietrza wokół niej, włosy zostaną samoczynnie nawinięte, co ułatwia stylizację i pozwala uzyskać naturalne loki bez konieczności ręcznego skręcania. Dla utrwalenia efektu użyj zimnego nawiewu pod koniec stylizacji każdego pasma.
4. Nasadka do szybszego suszenia - skupia strumień powietrza, zwiększając jego siłę i precyzję, co pozwala na szybsze wysuszenie włosów, szczególnie u nasady. Ułatwia stylizację i skraca czas suszenia.
5. Dysza koncentrująca - kieruje powietrze w jednym, precyzyjnym kierunku, co umożliwia dokładniejsze modelowanie i stylizację włosów.

06. CZYSZCZENIE I PRZECZYSZCZANIE

1. Przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od zasilania i poczekać, aż ostygnie.

2. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i nie płucz go pod bieżącą wodą.
3. Korpus urządzenia czyść za pomocą miękkiej, lekko zwilżonej szmatki. Następnie przetrzyj do sucha, tak aby nie było widocznych śladów po wodzie. Nie używaj silnie żrących detergentów oraz twardych gąbek.
4. Regularnie czyść filtr powietrza oraz magnetyczną osłonę filtru powietrza z nadmiaru kurzu i innych zanieczyszczeń przy pomocy miękkiej, suchej szmatki, chusteczki lub szczotki. PATRZ RYS. E
5. W celu zachowania higieny i prawidłowego działania urządzenia zaleca się regularne czyszczenie nasadek. Usuń włosy i zanieczyszczenia, a następnie przetrzyj elementy miękką, wilgotną ściereczką. Nie używaj środków chemicznych ani ostrych narzędzi. Przed ponownym montażem upewnij się, że wszystkie elementy są suche
6. Jeśli produkt nie jest używany należy go przechowywać w suchym miejscu.

07. SPECYFIKACJA

Zasilanie: 220-240V 50/60Hz

Moc: 1200W

Długość kabla: 1.7m

Prędkość silnika: 110 000 obr./min.

Wymiary (korpus): 204x41x41mm

Waga (korpus): 350g

08. KARTA GWARANCYJNA

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie:

<https://neno.pl/gwarancja>

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: <https://neno.pl/kontakt>

Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Przepraszamy za wszelkie niedogodności.

EN

USER MANUAL

Dear Customer,

Thank you for purchasing the Neno Beauty Vio hair dryer and curler. The product is used to simultaneously dry, shape and style your hair, giving it shape, volume and smoothness. This instruction manual contains all the information necessary for proper use. Please familiarise yourself with it and keep it in case you need to use it again.

01. PRECAUTIONS

1. Children and adults who are unable to operate the device themselves should use it under the supervision of a supervisor. The product must not be used by persons with physical, sensory or intellectual disabilities or persons without appropriate experience and knowledge (including children) unless under the supervision or with the consent of a guardian to ensure safe use of the product.
2. If the appliance is used in the bathroom, remove the plug after use. Proximity to water is a hazard even when the appliance is switched off.



3. **WARNING:** Do not use the appliance near baths, showers, sinks or other areas where it may come into contact with water.
4. Do not use the hair dryer in a wet environment or with wet hands, do not put it in water or other liquids.
5. If the hair dryer falls into water, unplug it immediately and stop using it.
6. Unplug the unit when not in use and allow it to cool down before storing it in a safe place.
7. Do not use the product if any component is damaged or missing.
8. Do not disassemble or repair the product yourself.
9. Do not use accessories or spare parts other than those supplied.
10. This product is not a toy. Do not allow children to play with the device.
11. Do not store the device and its packaging in a place that is easily accessible to children.
12. Do not use this appliance for purposes other than drying and styling hair, such as drying clothes or other objects.
13. Keep the hair dryer and its power cord away from heat sources and flammable surfaces.
14. Do not hold or lift the unit by the power cord, do not pull on the power cord while using it. Do not wrap the power cord around the unit.
15. Never cover the vents to avoid the danger of overheating.
16. Do not insert metal objects into the ventilation openings to avoid electric shock.

17. When using the appliance, keep a safe distance between the hair dryer and your hair and avoid hot air coming into contact with your skin for long periods of time.
18. The appliance heats up during use. Do not touch the tips or other hot surfaces such as the air outlet after using it to avoid burning yourself.
19. Clean the air filter and its cover regularly.
20. The appliance has overheating protection. If the unit shuts down, unplug it from the power supply and allow it to cool down. Before restarting, check the air inlet and outlet grilles to ensure they are not blocked by dust or other protection.

02. CONTENTS OF THE KIT

SEE FIG. A

1. Dryer (main body)
2. Smoothing brush
3. Round shaping brush 30mm
4. Curl styling attachment with 30mm directional adjustment
5. Attachment for faster drying
6. Concentrating nozzle
7. Storage bag
8. Operating instructions

03. DESCRIPTION OF THE DEVICE

SEE FIG. B

1. Temperature indicator
2. Temperature control button
3. On/off
4. Air speed indicator
5. Button for air speed adjustment
6. Variable temperature/cold air mode
7. Magnetic air filter cover

04. OPERATION OF THE DEVICE

1. Remove the protective films from the device before first use.
2. The set contains five caps with different functionalities. Insert the cap of your choice into the main body using the magnetic attachment. Then twist gently to the left to lock it into the body. See FIG. C To remove it, turn in the opposite direction and pull upwards. All attachments except the concentrating nozzle should be applied directly to the body of the unit. The concentrating nozzle should be placed on the cap for faster drying using the magnetic attachment. It can be fitted by positioning the outlet vertically or horizontally, depending on your hair styling needs. SEE FIG. D
NOTE: Do not remove the attachments while the appliance is in use or immediately after use. Switch off the hairdryer and wait until all its parts have cooled down.
3. Connect the hairdryer to the power supply and then switch it on using button B3
4. Using button B5, select one of the three air speed levels (gentle, standard, strong). The LED will light up in the colour corresponding to the level set:
 - Gentle - Blue diode
 - Standard - Violet LED
 - Strong - Red diode
5. Then, using the B2 button, adjust the air temperature to your needs by selecting one of 4 levels:
 - Hot air - Red diode
 - Warm air - Violet diode
 - Mild air - Blue diode
 - Cold air - No diode
6. The unit has two additional functions linked to the discharge temperature, which are controlled by the B6 button:
 - Press the B6 button to activate the variable temperature mode. In this mode, the device automatically switches between the selected temperature level (hot, warm or mild air) and cold air. This function promotes safe drying of the hair and protects it from overheating. Pressing the B6 button again deactivates the variable temperature mode and restores the previous settings.
 - Hold down the B6 button to activate the cold airflow. This function allows you to quickly cool down your dried hair and fix the styling effect. The cold air helps to close the hair's cuticles, giving smoothness and natural shine. Release the button after a few seconds, returning to the previous temperature setting.
7. The unit has a memory mode that remembers your last used temperature and speed settings for convenience and a personalised drying experience.
8. The ionisation function switches on automatically every time you dry.
9. Press the B3 button to switch off the unit and then disconnect it from the power supply.

05. ATTACHMENTS FOR DRYING AND STYLING HAIR

1. Smoothing brush - allows hair to be straightened and smoothed while blow-drying for smoothness and shine. It can be used on both wet and dry hair.

2. Round modelling brush - allows you to lift hair at the roots, add volume and create natural shapes when styling.
3. Curl styling cap with adjustable air direction - makes it easy to create even curls and waves on both sides of the head for a natural and symmetrical look. There is a rotating ring at the top of the cap, which allows you to manually change the direction of the airflow - left or right - depending on your preferred hair twist direction. Simply place a strand of hair against the cap and, thanks to the well-directed airflow around the cap, the hair is automatically curled, making it easy to style and achieving natural curls without the need for manual curling. Use the cold airflow at the end of each strand's styling to fix the effect.
4. Faster drying paddle - focuses the airflow, increasing its strength and precision for faster drying of hair, especially at the roots. Makes styling easier and reduces drying time.
5. Concentrating nozzle - directs air in one precise direction for more precise modelling and styling of hair.

06. CLEANING AND STORAGE

1. Unplug the unit from the power supply and wait until it has cooled down before cleaning.
2. Do not immerse the device in water or rinse it under running water.
3. Clean the body of the unit with a soft, slightly damp cloth. Then wipe dry so that no water marks are visible. Do not use highly corrosive detergents or hard sponges.
4. Regularly clean the air filter and magnetic air filter cover of excess dust and other debris using a soft, dry cloth, tissue or brush. SEE FIG. E
5. For hygiene and proper functioning of the appliance, regular cleaning of the attachments is recommended. Remove hair and dirt, then wipe the components with a soft, damp cloth. Do not use chemicals or sharp tools. Make sure all components are dry before reassembling.
6. When not in use, the product should be stored in a dry place.

07. SPECIFICATION

Power supply: 220-240V 50/60Hz

Power: 1200W

Cable length: 1.7m

Motor speed: 110,000 rpm.

Dimensions (body): 204x41x41mm

Weight (body): 350g

08. WARRANTY CARD

The product comes with a 24-month warranty. Warranty conditions can be found at:

<https://nenopl/gwarancja>

Details, contact and service address can be found at: <https://nenopl/kontakt>

Specifications and contents are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience.

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für den Neno Beauty Vio Haartrockner und Lockenstab entschieden haben. Das Produkt wird verwendet, um Ihr Haar gleichzeitig zu trocknen, zu formen und zu stylen, um ihm Form, Volumen und Geschmeidigkeit zu verleihen. Diese Gebrauchsanweisung enthält alle Informationen, die für eine ordnungsgemäße Verwendung erforderlich sind. Bitte machen Sie sich mit ihr vertraut und bewahren Sie sie für den Fall auf, dass Sie das Gerät erneut verwenden müssen.

01. VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Kinder und Erwachsene, die nicht in der Lage sind, das Gerät selbst zu bedienen, sollten es unter Aufsicht einer Aufsichtsperson benutzen. Das Produkt darf nicht von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderungen oder von Personen ohne entsprechende Erfahrung und Kenntnisse (einschließlich Kindern) verwendet werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder haben das Einverständnis einer Aufsichtsperson, um eine sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten.
2. Wenn das Gerät im Badezimmer benutzt wird, ziehen Sie nach dem Gebrauch den Stecker heraus. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.



3. **WARNUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken

- oder anderen Bereichen, in denen es mit Wasser in Berührung kommen kann.
4. Benutzen Sie den Haartrockner nicht in nasser Umgebung oder mit nassen Händen, legen Sie ihn nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
 5. Wenn der Haartrockner ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzstecker und benutzen Sie ihn nicht mehr.
 6. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es an einem sicheren Ort aufbewahren.
 7. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder fehlt.
 8. Nehmen Sie das Produkt nicht selbst auseinander und reparieren Sie es nicht.
 9. Verwenden Sie keine anderen als die mitgelieferten Zubehör- oder Ersatzteile.
 10. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen.
 11. Bewahren Sie das Gerät und seine Verpackung nicht an einem Ort auf, der für Kinder leicht zugänglich ist.
 12. Verwenden Sie dieses Gerät nicht für andere Zwecke als das Trocknen und Stylen von Haaren, z. B. zum Trocknen von Kleidung oder anderen Gegenständen.
 13. Halten Sie den Haartrockner und sein Netzkabel von Wärmequellen und brennbaren Oberflächen fern.
 14. Halten oder heben Sie das Gerät nicht am Netzkabel, ziehen Sie nicht am Netzkabel, während Sie es benutzen. Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
 15. Decken Sie die Lüftungsöffnungen niemals ab, um die Gefahr einer Überhitzung zu vermeiden.
 16. Stecken Sie keine Metallgegenstände in die Lüftungsöffnungen, um einen Stromschlag zu vermeiden.
 17. Halten Sie bei der Verwendung des Geräts einen Sicherheitsabstand zwischen dem Haartrockner und Ihrem Haar ein und vermeiden Sie, dass heiße Luft über längere Zeit mit Ihrer Haut in Berührung kommt.
 18. Das Gerät erwärmt sich während des Gebrauchs. Berühren Sie nach dem Gebrauch nicht die Spitzen oder andere heiße Oberflächen wie den Luftauslass, um sich nicht zu verbrennen.
 19. Reinigen Sie den Luftfilter und seine Abdeckung regelmäßig.
 20. Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn sich das Gerät ausschaltet, trennen Sie es vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen. Überprüfen Sie vor der Wiederinbetriebnahme die Luftein- und -auslassgitter, um sicherzustellen, dass sie nicht durch Staub oder andere Schutzvorrichtungen blockiert sind.

02. INHALT DES KITS

SIEHE ABB. A

1. Trockner (Hauptteil)
2. Glättungsbürste
3. Rundbürste 30mm
4. Lockenstyling-Aufsatz mit 30 mm Richtungseinstellung
5. Aufsatz für schnelleres Trocknen
6. Konzentrationsdüse
7. Aufbewahrungstasche
8. Betriebsanleitung

03. BESCHREIBUNG DES GERÄTS

SIEHE ABB. B

1. Temperaturanzeige
2. Taste für die Temperaturregelung
3. ein/aus
4. Luftgeschwindigkeitsanzeige
5. Taste zur Einstellung der Luftgeschwindigkeit
6. Variable Temperatur/Kaltluftbetrieb
7. Magnetische Luftfilterabdeckung

04. BETRIEB DES GERÄTS

1. Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch die Schutzfolien vom Gerät.
2. Das Set enthält fünf Kappen mit unterschiedlichen Funktionen. Stecken Sie die Kappe Ihrer Wahl mithilfe der magnetischen Befestigung in den Hauptkörper. Drehen Sie sie dann leicht nach links, um sie im Gehäuse zu verriegeln. Siehe ABB. C Um sie zu entfernen, drehen Sie sie in die entgegengesetzte Richtung und ziehen Sie sie nach oben. Alle Aufsätze mit Ausnahme der Konzentratdüse sollten direkt am Gehäuse des Geräts angebracht werden. Die Konzentratdüse sollte zum schnelleren Trocknen mit dem Magnetaufsatz auf der Kappe angebracht werden. Sie kann angebracht werden, indem der Auslass vertikal oder horizontal positioniert wird, je nachdem, wie Sie Ihr Haar stylen möchten. SIEHE ABB. D
HINWEIS: Nehmen Sie die Aufsätze nicht ab, während das Gerät in Betrieb ist oder unmittelbar nach dem Gebrauch. Schalten Sie den Haartrockner aus und warten Sie, bis alle Teile des Geräts abgekühlt sind.
3. Schließen Sie den Haartrockner an das Stromnetz an und schalten Sie ihn dann mit der Taste B3 ein.

4. Wählen Sie mit der Taste B5 eine der drei Luftgeschwindigkeitsstufen (sanft, normal, stark). Die LED leuchtet in der Farbe, die der eingestellten Stufe entspricht:
 - Sanft - Blaue Diode
 - Standard - Violette LED
 - Stark - Rote Diode
5. Stellen Sie dann mit der Taste B2 die Lufttemperatur auf Ihre Bedürfnisse ein, indem Sie eine von 4 Stufen wählen:
 - Heiße Luft - Rote Diode
 - Warmluft - Violette Diode
 - Milde Luft - Blaue Diode
 - Kalte Luft - Keine Diode
6. Das Gerät verfügt über zwei zusätzliche Funktionen in Verbindung mit der Ausblastemperatur, die über die Taste B6 gesteuert werden:
 - Drücken Sie die Taste B6, um den variablen Temperaturmodus zu aktivieren. In diesem Modus schaltet das Gerät automatisch zwischen der gewählten Temperaturstufe (Heiß-, Warm- oder Kaltluft) und Kaltluft um. Diese Funktion fördert das sichere Trocknen des Haares und schützt es vor Überhitzung. Wenn Sie die Taste B6 erneut drücken, wird der variable Temperaturmodus deaktiviert und die vorherigen Einstellungen werden wiederhergestellt.
 - Halten Sie die Taste B6 gedrückt, um den Kaltluftstrom zu aktivieren. Mit dieser Funktion können Sie Ihr getrocknetes Haar schnell abkühlen und den Stylingeffekt fixieren. Die kalte Luft hilft, die Schuppenschicht des Haares zu schließen und verleiht ihm Geschmeidigkeit und natürlichen Glanz. Lassen Sie die Taste nach ein paar Sekunden los, um zur vorherigen Temperatureinstellung zurückzukehren.
7. Das Gerät verfügt über einen Speichermodus, der die zuletzt verwendeten Temperatur- und Geschwindigkeitseinstellungen speichert und so für ein bequemes und individuelles Trocknungserlebnis sorgt.
8. Die Ionisierungsfunktion schaltet sich bei jedem Trocknen automatisch ein.
9. Drücken Sie die Taste B3, um das Gerät auszuschalten, und trennen Sie es dann vom Stromnetz.

05. AUFSÄTZE ZUM TROCKNEN UND STYLEN DER HAARE

1. Glättungsbürste - ermöglicht das Glätten und Glätten des Haares beim Föhnen und sorgt für Geschmeidigkeit und Glanz. Sie kann sowohl für nasses als auch für trockenes Haar verwendet werden.
2. Runde Modellierbürste - ermöglicht es, das Haar am Ansatz anzuheben, ihm Volumen zu verleihen und beim Styling natürliche Formen zu schaffen.
3. Lockenstylingkappe mit einstellbarer Luftrichtung - macht es einfach, gleichmäßige Locken und Wellen auf beiden Seiten des Kopfes für einen natürlichen und symmetrischen Look zu kreieren. An der Oberseite der Kappe befindet sich ein Drehring, mit dem Sie die Richtung des Luftstroms manuell ändern können - links oder rechts - je nach der von Ihnen bevorzugten Haarsträhnenrichtung. Legen Sie einfach eine Haarsträhne gegen die Kappe, und dank des gut geführten Luftstroms um die Kappe herum wird das Haar automatisch gelockt, so dass es sich leicht stylen lässt und Sie natürliche Locken erhalten, ohne dass Sie es manuell locken müssen. Verwenden Sie den kalten Luftstrom am Ende des Stylings jeder Strähne, um den Effekt zu fixieren.
4. Schnelleres Trocknungspaddel - bündelt den Luftstrom und erhöht seine Stärke und Präzision für ein schnelleres Trocknen der Haare, insbesondere am Ansatz. Erleichtert das Styling und verkürzt die Trockenzeit.
5. Konzentrationsdüse - lenkt die Luft in eine bestimmte Richtung für präziseres Modellieren und Stylen der Haare.

06. REINIGUNG UND LAGERUNG

1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und warten Sie, bis es abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen.
2. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab.
3. Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Wischen Sie anschließend trocken, so dass keine Wasserflecken sichtbar sind. Verwenden Sie keine stark ätzenden Reinigungsmittel oder harte Schwämme.
4. Reinigen Sie den Luftfilter und die magnetische Luftfilterabdeckung regelmäßig mit einem weichen, trockenen Tuch, Taschentuch oder einer Bürste von überschüssigem Staub und anderen Verunreinigungen. SIEHE ABB. E
5. Für die Hygiene und das einwandfreie Funktionieren des Geräts wird eine regelmäßige Reinigung der Aufsätze empfohlen. Entfernen Sie Haare und Schmutz und wischen Sie die Teile dann mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine Chemikalien oder scharfe Werkzeuge. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile trocken sind, bevor Sie das Gerät wieder zusammenbauen.
6. Wenn das Produkt nicht verwendet wird, sollte es an einem trockenen Ort gelagert werden.

07. SPEZIFIKATION

Netzanschluss: 220-240V 50/60Hz

Leistung: 1200W

Kabellänge: 1,7 m

Motordrehzahl: 110.000 U/min.

Abmessungen (Gehäuse): 204x41x41mm

08. GARANTIEKARTE

Das Produkt wird mit einer 24-monatigen Garantie geliefert. Die Garantiebedingungen finden Sie unter:

<https://nenop.pl/gwarancja>

Einzelheiten, Kontakt und Serviceadresse finden Sie unter: <https://nenop.pl/kontakt>

Änderungen der technischen Daten und des Inhalts sind ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.

FR

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Cher client,

Merci d'avoir acheté le sèche-cheveux et le fer à boucler Neno Beauty Vio. Ce produit permet à la fois de sécher, de modeler et de coiffer les cheveux, en leur donnant forme, volume et douceur. Ce mode d'emploi contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte. Familiarisez-vous avec lui et conservez-le au cas où vous auriez besoin de l'utiliser à nouveau.

01. PRÉCAUTIONS

1. Les enfants et les adultes qui ne sont pas en mesure de faire fonctionner l'appareil eux-mêmes doivent l'utiliser sous la surveillance d'un superviseur. Le produit ne doit pas être utilisé par des personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou intellectuel ou par des personnes n'ayant pas l'expérience et les connaissances appropriées (y compris les enfants), sauf sous la surveillance ou avec l'accord d'un tuteur afin de garantir une utilisation sûre du produit.
2. Si l'appareil est utilisé dans la salle de bains, débranchez la prise après utilisation. La proximité de l'eau constitue un danger même lorsque l'appareil est éteint.



3. AVERTISSEMENT: N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un évier ou de tout autre endroit où il pourrait entrer en contact avec de l'eau.
4. N'utilisez pas le sèche-cheveux dans un environnement humide ou avec des mains mouillées, ne le mettez pas dans l'eau ou dans d'autres liquides.
5. Si le sèche-cheveux tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement et cessez de l'utiliser.
6. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et laissez-le refroidir avant de le ranger dans un endroit sûr.
7. N'utilisez pas le produit si l'un de ses composants est endommagé ou manquant.
8. Ne démontez pas et ne réparez pas le produit vous-même.
9. N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux fournis.
10. Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
11. Ne rangez pas l'appareil et son emballage dans un endroit facilement accessible aux enfants.
12. N'utilisez pas cet appareil à des fins autres que le séchage et le coiffage des cheveux, comme le séchage de vêtements ou d'autres objets.
13. Tenez le sèche-cheveux et son cordon d'alimentation éloignés des sources de chaleur et des surfaces inflammables.
14. Ne tenez pas ou ne soulevez pas l'appareil par le cordon d'alimentation, ne tirez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous l'utilisez. Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
15. Ne jamais couvrir les orifices d'aération afin d'éviter tout risque de surchauffe.
16. N'insérez pas d'objets métalliques dans les orifices de ventilation afin d'éviter tout choc électrique.
17. Lorsque vous utilisez l'appareil, maintenez une distance de sécurité entre le sèche-cheveux et vos cheveux et évitez que l'air chaud n'entre en contact avec votre peau pendant de longues périodes.
18. L'appareil chauffe pendant son utilisation. Ne touchez pas les embouts ou d'autres surfaces chaudes telles que la sortie d'air après l'avoir utilisé afin d'éviter de vous brûler.
19. Nettoyez régulièrement le filtre à air et son couvercle.
20. L'appareil est doté d'une protection contre la surchauffe. Si l'appareil s'arrête, débranchez-le et laissez-le refroidir. Avant de le remettre en marche, vérifiez que les grilles d'entrée et de sortie d'air ne sont pas obstruées par de la poussière ou d'autres protections.

02. CONTENU DU KIT

VOIR FIG. A

1. Séchoir (corps principal)
2. Brosse à lisser
3. Brosse à modeler ronde 30mm

4. Accessoire de coiffage des boucles avec réglage directionnel de 30 mm
5. Attachement pour un séchage plus rapide
6. Buse de concentration
7. Sac de rangement
8. Mode d'emploi

03. DESCRIPTION DU DISPOSITIF

VOIR FIG. B

1. Indicateur de température
2. Bouton de réglage de la température
3. Activé/désactivé
4. Indicateur de vitesse d'air
5. Bouton de réglage de la vitesse de l'air
6. Mode température variable/air froid
7. Couvercle magnétique du filtre à air

04. FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

1. Retirez les films de protection de l'appareil avant la première utilisation.
2. L'ensemble contient cinq bouchons aux fonctionnalités différentes. Insérez le bouchon de votre choix dans le corps principal à l'aide de l'attache magnétique. Tournez ensuite doucement vers la gauche pour le verrouiller dans le corps. Voir FIG. C Pour le retirer, tournez-le dans la direction opposée et tirez vers le haut. Tous les accessoires, à l'exception de la buse de concentration, doivent être appliqués directement sur le corps de l'appareil. La buse de concentration doit être placée sur le capuchon pour un séchage plus rapide à l'aide de l'accessoire magnétique. Il peut être installé en positionnant la sortie verticalement ou horizontalement, en fonction de vos besoins en matière de coiffure. VOIR FIG. D

REMARQUE: Ne retirez pas les accessoires lorsque l'appareil est en cours d'utilisation ou immédiatement après son utilisation. Éteignez le sèche-cheveux et attendez que toutes ses pièces aient refroidi.

3. Branchez le sèche-cheveux sur l'alimentation électrique et mettez-le en marche à l'aide du bouton B3.
4. A l'aide du bouton B5, sélectionnez l'un des trois niveaux de vitesse d'air (doux, standard, fort). Le voyant s'allume dans la couleur correspondant au niveau choisi :
 - Doux - Diode bleue
 - Standard - LED violette
 - Fort - Diode rouge
5. Ensuite, à l'aide de la touche B2, réglez la température de l'air en fonction de vos besoins en sélectionnant l'un des 4 niveaux :
 - Air chaud - Diode rouge
 - Air chaud - Diode violette
 - Air doux - Diode bleue
 - Air froid - Pas de diode
6. L'appareil dispose de deux fonctions supplémentaires liées à la température de refoulement, qui sont contrôlées par le bouton B6 :
 - Appuyez sur la touche B6 pour activer le mode de température variable. Dans ce mode, l'appareil passe automatiquement du niveau de température sélectionné (air chaud, tiède ou doux) à l'air froid. Cette fonction permet de sécher les cheveux en toute sécurité et de les protéger contre la surchauffe. Une nouvelle pression sur la touche B6 désactive le mode de température variable et rétablit les réglages précédents.
 - Maintenez le bouton B6 enfoncé pour activer le flux d'air froid. Cette fonction vous permet de refroidir rapidement votre sèche-cheveux et vos cheveux et de fixer l'effet de la coiffure. L'air froid aide à refermer les cuticules des cheveux, ce qui leur confère douceur et brillance naturelle. Relâchez le bouton après quelques secondes pour revenir au réglage de température précédent.
7. L'appareil est doté d'un mode mémoire qui retient les derniers réglages de température et de vitesse utilisés, pour une plus grande commodité et une expérience de séchage personnalisée.
8. La fonction d'ionisation se met en marche automatiquement à chaque séchage.
9. Appuyez sur le bouton B3 pour éteindre l'appareil, puis débranchez-le de l'alimentation électrique.

05. ACCESSOIRES POUR LE SÉCHAGE ET LE COIFFAGE DES CHEVEUX

1. Brosse lissante - permet de lisser les cheveux tout en les séchant au sèche-cheveux, pour plus de douceur et de brillance. Elle peut être utilisée sur cheveux secs ou mouillés.
2. Brosse ronde modelante - permet de soulever les cheveux à la racine, d'ajouter du volume et de créer des formes naturelles lors du coiffage.
3. Capuchon de coiffage avec direction d'air réglable - facilite la création de boucles et d'ondulations régulières des deux côtés de la tête pour un look naturel et symétrique. Un anneau rotatif situé sur le dessus du bonnet vous permet de modifier manuellement la direction du flux d'air - vers la gauche ou vers la droite - en fonction du sens de torsion que vous préférez pour vos cheveux. Il suffit de placer une mèche de cheveux contre le bonnet et, grâce au flux d'air bien dirigé autour du

bonnet, les cheveux sont automatiquement bouclés, ce qui facilite le coiffage et permet d'obtenir des boucles naturelles sans qu'il soit nécessaire de les boucler manuellement. Utilisez le flux d'air froid à la fin du coiffage de chaque mèche pour fixer l'effet.

4. Pale de séchage plus rapide - concentre le flux d'air, augmentant sa force et sa précision pour un séchage plus rapide des cheveux, en particulier au niveau des racines. Facilite le coiffage et réduit le temps de séchage.
5. Buse de concentration - dirige l'air dans une direction précise pour un modelage et un coiffage plus précis des cheveux.

06. NETTOYAGE ET STOCKAGE

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et attendez qu'il ait refroidi avant de le nettoyer.
2. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou le rincer à l'eau courante.
3. Nettoyez le corps de l'appareil avec un chiffon doux et légèrement humide. Essayez ensuite de manière à ce qu'aucune trace d'eau ne soit visible. N'utilisez pas de détergents très corrosifs ni d'éponges dures.
4. Nettoyez régulièrement le filtre à air et le couvercle du filtre à air magnétique de l'excès de poussière et d'autres débris à l'aide d'un chiffon doux et sec, d'un mouchoir en papier ou d'une brosse. VOIR FIG. E
5. Pour des raisons d'hygiène et de bon fonctionnement de l'appareil, il est recommandé de nettoyer régulièrement les accessoires. Enlevez les cheveux et la saleté, puis essuyez les éléments à l'aide d'un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de produits chimiques ou d'outils tranchants. Assurez-vous que tous les éléments sont secs avant de les remonter.
6. Lorsqu'il n'est pas utilisé, le produit doit être stocké dans un endroit sec.

07. SPECIFICATION

Alimentation électrique: 220-240V 50/60Hz

Puissance: 1200W

Longueur du câble: 1,7 m

Vitesse du moteur: 110 000 tr/min.

Dimensions (corps): 204x41x41mm

Poids (corps): 350g

08. CARTE DE GARANTIE

Le produit est assorti d'une garantie de 24 mois. Les conditions de garantie peuvent être consultées à l'adresse suivante: <https://neno.pl/gwarancja>

Les détails, le contact et l'adresse du service sont disponibles à l'adresse suivante:

<https://neno.pl/kontakt>

Les spécifications et le contenu peuvent être modifiés sans préavis. Nous nous excusons pour tout inconvénient.

CZ

NÁVOD K POUŽITÍ

Vážený zákazníku,

Děkujeme, že jste si zakoupili fén a kulmu na vlasy Neno Beauty Vio. Výrobek slouží k současnému vysoušení, tvarování a úpravě vlasů, kterým dodá tvar, objem a hladkost. Tento návod k použití obsahuje všechny informace potřebné pro správné používání. Seznamte se s ním a uschovejte jej pro případ, že byste jej potřebovali znovu použít.

01. PŘEDPISY

1. Děti a dospělí, kteří nejsou schopni přístroj sami obsluhovat, by jej měli používat pod dohledem dohlížející osoby. Výrobek nesmí používat osoby s tělesným, smyslovým nebo mentálním postižením nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí (včetně dětí), pokud nejsou pod dohledem nebo se souhlasem opatrovníka, který zajistí bezpečné používání výrobku.
2. Pokud spotřebič používáte v koupelně, vytáhněte po použití zástrčku ze zásuvky. Blízkost vody představuje nebezpečí, i když je spotřebič vypnutý.



3. VAROVÁNÍ: Nepoužívejte spotřebič v blízkosti vany, sprchy, umyvadla nebo jiných míst, kde by mohl přijít do styku s vodou.
4. Nepoužívejte fén ve vlhkém prostředí nebo s mokřýma rukama, nekládejte jej do vody nebo jiných tekutin.

5. Pokud fén spadne do vody, ihned jej odpojte ze zásuvky a přestaňte jej používat.
6. Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte jej ze sítě a před uložením na bezpečné místo jej nechte vychladnout.
7. Nepoužívejte výrobek, pokud je některá součást poškozená nebo chybí.
8. Výrobek sami nerozebírejte ani neopravujte.
9. Nepoužívejte jiné než dodané příslušenství nebo náhradní díly.
10. Tento výrobek není hračka. Nedovolte dětem, aby si se zařízením hrály.
11. Neskladujte přístroj a jeho obal na místě, které je snadno přístupné dětem.
12. Nepoužívejte tento spotřebič k jiným účelům než k sušení a úpravě vlasů, například k sušení oblečení nebo jiných předmětů.
13. Fén a jeho napájecí kabel udržujte mimo dosah zdrojů tepla a hořlavých povrchů.
14. Nedržte ani nezvedejte přístroj za napájecí kabel, netahejte za něj během používání. Napájecí kabel neomotávejte kolem přístroje.
15. Nikdy nezakrývejte větrací otvory, abyste předešli nebezpečí přehřátí.
16. Do větracích otvorů nekládejte kovové předměty, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
17. Při používání spotřebiče dodržujte bezpečnou vzdálenost mezi fénem a vlasy a zabraňte dlouhodobému kontaktu horkého vzduchu s pokožkou.
18. Spotřebič se během používání zahřívá. Po použití se nedotýkejte hrotů ani jiných horkých povrchů, například výstupu vzduchu, abyste se nepopálili.
19. Vzduchový filtr a jeho kryt pravidelně čistěte.
20. Spotřebič je vybaven ochranou proti přehřátí. Pokud se přístroj vypne, odpojte jej od napájení a nechte jej vychladnout. Před opětovným spuštěním zkontrolujte mřížky přívodu a odvodu vzduchu, zda nejsou zablokované prachem nebo jinou ochranou.

02. OBSAH SADY

VIZ OBR. A

1. Sušička (hlavní část)
2. Vyhlažovací kartáč
3. Kulatý tvarovací kartáč 30 mm
4. Nástavec pro úpravu loken s 30mm směrovým nastavením
5. Nástavec pro rychlejší sušení
6. Koncentrační tryska
7. Úložná taška
8. Návod k obsluze

03. POPIS ZAŘÍZENÍ

VIZ OBR. B

1. Indikátor teploty
2. Tlačítko ovládání teploty
3. Zapnuto/vypnuto
4. Ukazatel rychlosti vzduchu
5. Tlačítko pro nastavení rychlosti vzduchu
6. Režim proměnlivé teploty/studeného vzduchu
7. Magnetický kryt vzduchového filtru

04. PROVOZ ZAŘÍZENÍ

1. Před prvním použitím odstraňte ze zařízení ochranné fólie.
2. Sada obsahuje pět čepic s různými funkcemi. Vložte vybranou čepičku do hlavního těla pomocí magnetického nástavce. Poté ji jemným pootočením doleva zajistíte v těle. Viz obr. C Chcete-li ji vyjmout, otočte ji opačným směrem a vytáhněte ji směrem nahoru. Všechny nástavce s výjimkou koncentrační trysky by měly být nasazeny přímo na tělo přístroje. Koncentrační tryska by měla být umístěna na víčku pro rychlejší sušení pomocí magnetického nástavce. Lze ji nasadit umístěním výstupu vertikálně nebo horizontálně, v závislosti na vašich potřebách úpravy vlasů. VIZ OBR. D
- UPOZORNĚNÍ:** Neodstraňujte nástavce, pokud je spotřebič v provozu nebo bezprostředně po použití. Fén vypněte a počkejte, až všechny jeho části vychladnou.
3. Připojte fén k napájení a zapněte jej tlačítkem B3.
4. Pomocí tlačítka B5 zvolte jeden ze tří stupňů rychlosti proudění vzduchu (jemný, standardní, silný). Kontrolka LED se rozsvítí barvou odpovídající nastavenému stupni:
 - Jemná - modrá dioda
 - Standardní - fialová LED
 - Silná - červená dioda
5. Poté pomocí tlačítka B2 nastavte teplotu vzduchu podle svých potřeb výběrem jedné ze 4 úrovní:
 - Horký vzduch - červená dioda
 - Teplý vzduch - Fialová dioda
 - Mírný vzduch - Modrá dioda
 - Studený vzduch - bez diody
6. Přístroj má dvě další funkce spojené s teplotou vypouštění, které se ovládají tlačítkem B6:
 - Stisknutím tlačítka B6 aktivujete režim proměnlivé teploty. V tomto režimu přístroj automaticky přepíná mezi zvolenou úrovní teploty (horký, teplý nebo mírný vzduch) a studeným vzduchem.

Tato funkce podporuje bezpečné vysoušení vlasů a chrání je před přehřátím. Opětovným stisknutím tlačítka B6 se režim proměnlivé teploty deaktivuje a obnoví se předchozí nastavení.

- Podržením tlačítka B6 aktivujete proudění studeného vzduchu. Tato funkce vám umožní rychle ochladit vysušené vlasy a zafixovat stylingový efekt. Studený vzduch pomáhá uzavřít kutikuly vlasů, čímž jim dodává hladkost a přirozený lesk. Po několika sekundách tlačítko uvolníte a vrátíte se k předchozímu nastavení teploty.
7. Přístroj je vybaven paměťovým režimem, který si pamatuje poslední použité nastavení teploty a rychlosti, což zajišťuje pohodlí a individuální zážitek ze sušení.
 8. Funkce ionizace se zapíná automaticky při každém sušení.
 9. Stisknutím tlačítka B3 přístroj vypnete a poté jej odpojte od zdroje napájení.

05. NÁSTAVCE PRO SUŠENÍ A ÚPRAVU VLASŮ

1. Uhlazující kartáč - umožňuje narovnat a uhlazení vlasů při fénování pro jejich hladkost a lesk. Lze jej použít na mokré i suché vlasy.
2. Kulatý modelovací kartáč - umožňuje nadzvednout vlasy u kořínků, dodat jim objem a vytvořit přirozené tvary při úpravě.
3. Kadeřnická čepice s nastavitelným směrem proudění vzduchu - umožňuje snadno vytvořit rovnoměrné kudrny a vlny na obou stranách hlavy pro přirozený a symetrický vzhled. V horní části čepice se nachází otočný kroužek, který umožňuje ručně měnit směr proudění vzduchu - doleva nebo doprava - v závislosti na preferovaném směru natáčení vlasů. Stačí přiložit pramen vlasů k čepici a díky dobře nasměrovanému proudu vzduchu kolem čepice se vlasy automaticky natočí, což usnadňuje úpravu a dosažení přirozených loken bez nutnosti ručního natáčení. Pro zafixování efektu použijte proud studeného vzduchu na konci stylingu každého pramene.
4. Rychlejší vysoušení - soustředí proud vzduchu, zvyšuje jeho sílu a přesnost pro rychlejší vysoušení vlasů, zejména u kořínků. Usnadňuje styling a zkracuje dobu sušení.
5. Koncentrační tryska - směřuje vzduch jedním přesným směrem pro přesnější modelování a úpravu vlasů.

06. ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

1. Před čištěním odpojte přístroj od zdroje napájení a počkejte, až vychladne.
2. Přístroj neponořujte do vody ani jej neoplachujte pod tekoucí vodou.
3. Tělo přístroje čistěte měkkým, mírně navlhčeným hadříkem. Poté otřete do sucha, aby nebyly vidět žádné stopy po vodě. Nepoužívejte vysoce agresivní čisticí prostředky ani tvrdé houbičky.
4. Pravidelně čistěte vzduchový filtr a magnetický kryt vzduchového filtru od přebytkového prachu a jiných nečistot pomocí měkkého suchého hadříku, kapesníku nebo kartáčku. VIZ OBR. E
5. Pro zajištění hygieny a správné funkce spotřebiče se doporučuje pravidelné čištění nástavců. Odstraňte vlasy a nečistoty a poté otřete součásti měkkým vlhkým hadříkem. Nepoužívejte chemické prostředky ani ostré nástroje. Před opětovným sestavením se ujistěte, že jsou všechny součásti suché.
6. Pokud se výrobek nepoužívá, měl by být uložen na suchém místě.

07. SPECIFIKACE

Napájení: 220-240V 50/60Hz

Výkon: 1200 W

Délka kabelu: 1,7 m

Otáčky motoru: 110 000 ot/min.

Rozměry (tělo): 204x41x41 mm

Hmotnost (tělesná): 350g

08. ZÁRUČNÍ KARTA

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky naleznete na adrese:

<https://nenop.pl/gwarancja>.

Podrobnosti, kontaktní údaje a adresu pro poskytování služeb naleznete na adrese:

<https://nenop.pl/kontakt>.

Specifikace a obsah se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Omlouváme se za případné nepříjemnosti.

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si zakúpili sušič vlasov a kulmu Neno Beauty Vio. Výrobok sa používa na súčasné sušenie, tvarovanie a úpravu vlasov, ktorým dodáva tvar, objem a hladkosť. Tento návod na použitie obsahuje všetky informácie potrebné na správne používanie. Zoznámte sa s ním a uschovajte si ho pre prípad, že by ste ho potrebovali znovu použiť.

01. PREKÁŽKY

1. Deti a dospelí, ktorí nedokážu zariadenie obsluhovať sami, by ho mali používať pod dozorom osoby poverenej dohľadom. Výrobok nesmú používať osoby s telesným, zmyslovým alebo mentálnym postihnutím alebo osoby bez primeraných skúseností a znalostí (vrátane detí), pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo so súhlasom opatrovníka, ktorý zabezpečí bezpečné používanie výrobku.
2. Ak sa spotrebič používa v kúpeľni, po použití vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je spotrebič vypnutý.



3. VAROVANIE: Nepoužívajte spotrebič v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných priestorov, kde môže prísť do kontaktu s vodou.
4. Sušič vlasov nepoužívajte vo vlhkom prostredí alebo s mokрыmi rukami, nevkladajte ho do vody ani iných tekutín.
5. Ak sušič vlasov spadne do vody, okamžite ho odpojte zo zásuvky a prestaňte ho používať.
6. Keď zariadenie nepoužívate, odpojte ho zo zásuvky a pred uložením na bezpečné miesto ho nechajte vychladnúť.
7. Nepoužívajte výrobok, ak je niektorý komponent poškodený alebo chýba.
8. Výrobok sami nerozoberajte ani neopravujte.
9. Nepoužívajte iné príslušenstvo alebo náhradné diely, ako sú dodané.
10. Tento výrobok nie je hračka. Nedovoľte deťom, aby sa so zariadením hrali.
11. Zariadenie a jeho obal neukladajte na mieste, ktoré je ľahko prístupné deťom.
12. Nepoužívajte tento spotrebič na iné účely ako na sušenie a úpravu vlasov, napríklad na sušenie oblečenia alebo iných predmetov.
13. Sušič vlasov a jeho napájací kábel uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla a horľavých povrchov.
14. Nedržte ani nezdvíhajte prístroj za napájací kábel, počas používania neťahajte za napájací kábel. Napájací kábel neobtáčajte okolo jednotky.
15. Nikdy nezakrývajte vetracie otvory, aby ste zabránili nebezpečenstvu prehriatia.
16. Do ventilačných otvorov nevkladajte kovové predmety, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.
17. Pri používaní spotrebiča dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť medzi fénom a vlasmi a zabráňte dlhodobému kontaktu horúceho vzduchu s pokožkou.
18. Spotrebič sa počas používania zahrieva. Po použití sa nedotýkajte hrotov ani iných horúcich povrchov, napríklad výstupu vzduchu, aby ste sa nepopálili.
19. Vzduchový filter a jeho kryt pravidelne čistite.
20. Spotrebič má ochranu proti prehriatiu. Ak sa prístroj vypne, odpojte ho od elektrickej siete a nechajte ho vychladnúť. Pred opätovným spustením skontrolujte mriežky prívodu a odvodu vzduchu, či nie sú zablokované prachom alebo inou ochranou.

02. OBSAH SÚPRAVY

POZRI OBRÁZOK A

1. Sušička (hlavné telo)
2. Vyhľadzoací štetec
3. Okrúhly tvarovací štetec 30 mm
4. Nástavec na úpravu kučier s 30 mm nastavením smeru
5. Nástavec na rýchlejšie sušenie
6. Koncentračná dýza
7. Vrecko na uloženie
8. Návod na obsluhu

03. POPIS ZARIADENIA

POZRI OBRÁZOK B

1. Indikátor teploty
2. Tlačidlo ovládania teploty
3. Zapnuté/vypnuté

4. Indikátor rýchlosti vzduchu
5. Tlačidlo na nastavenie rýchlosti vzduchu
6. Režim variabilnej teploty/studeného vzduchu
7. Magnetický kryt vzduchového filtra

04. PREVÁDZKA ZARIADENIA

1. Pred prvým použitím odstráňte zo zariadenia ochranné fólie.
2. Sada obsahuje päť čiapok s rôznymi funkciami. Vložte vybranú čiapku do hlavného tela pomocou magnetického úchyty. Potom ju jemne otočte doľava, aby sa uzamkla v tele. Pozri obr. C Ak ho chcete vybrať, otočte v opačnom smere a potiahnite smerom nahor. Všetky nástavce okrem koncentračnej trysky by sa mali nasadzovať priamo na telo prístroja. Koncentračná tryska by sa mala umiestniť na uzáver pre rýchlejšie sušenie pomocou magnetického nástavca. Možno ju nasadiť umiestnením výstupu vertikálne alebo horizontálne, v závislosti od vašich potrieb úpravy vlasov. **POZRI OBR. D**
- UPOZORNENIE: Neodstraňujte nástavce počas používania spotrebiča ani bezprostredne po použití. Fén vypnite a počkajte, kým všetky jeho časti nevychladnú.
3. Pripojte sušič vlasov k napájaniu a zapnite ho tlačidlom B3.
4. Pomocou tlačidla B5 vyberte jeden z troch stupňov rýchlosti vzduchu (jemný, štandardný, silný). LED dióda sa rozsvieti vo farbe zodpovedajúcej nastaveniu úrovni:
 - Jemná - modrá dióda
 - Štandard - fialová LED
 - Silná - červená dióda
5. Potom pomocou tlačidla B2 nastavte teplotu vzduchu podľa svojich potrieb výberom jednej zo 4 úrovní:
 - Horúci vzduch - červená dióda
 - Teplý vzduch - Fialová dióda
 - Mierny vzduch - Modrá dióda
 - Studený vzduch - bez diódy
6. Prístroj má dve ďalšie funkcie spojené s teplotou vypúšťania, ktoré sa ovládajú tlačidlom B6:
 - Stlačením tlačidla B6 aktivujete režim premenlivej teploty. V tomto režime zariadenie automaticky prepína medzi zvolenou úrovňou teploty (horúci, teplý alebo mierny vzduch) a studeným vzduchom. Táto funkcia podporuje bezpečné sušenie vlasov a chráni ich pred prehriatím. Opätovným stlačením tlačidla B6 sa režim premenlivej teploty deaktivuje a obnoví sa predchádzajúce nastavenie.
 - Podržaním tlačidla B6 aktivujete prúdenie studeného vzduchu. Táto funkcia vám umožní rýchlo ochladiť vysušené vlasy a zafixovať stylingový efekt. Studený vzduch pomáha uzavrieť vlasové kutikuly, čím dodáva vlasom hladkosť a prirodzený lesk. Po niekoľkých sekundách uvoľníte tlačidlo a vráťte sa k predchádzajúcemu nastaveniu teploty.
7. Prístroj má pamäťový režim, ktorý si zapamätá naposledy použité nastavenia teploty a rýchlosti pre pohodlie a individuálny zážitok zo sušenia.
8. Funkcia ionizácie sa automaticky zapne pri každom sušení.
9. Stlačením tlačidla B3 prístroj vypnite a potom ho odpojte od napájania.

05. NÁSTAVCE NA SUŠENIE A ÚPRAVU VLASOV

1. Uhladzovacia kefa - umožňuje narovnanie a uhladenie vlasov počas fénovania, čím sa dosiahne ich hladkosť a lesk. Možno ju použiť na mokré aj suché vlasy.
2. Okrúhla modelovacia kefa - umožňuje zdvihnúť vlasy pri korenkoch, dodať im objem a vytvoriť prirodzené tvary pri úprave.
3. Čiapka na tvarovanie kučier s nastaviteľným smerom prúdenia vzduchu - uľahčuje vytváranie rovnomerných kučier a vln na oboch stranách hlavy pre prirodzený a symetrický vzhľad. V hornej časti čiapky sa nachádza otočný krúžok, ktorý umožňuje manuálne meniť smer prúdenia vzduchu - doľava alebo doprava - v závislosti od preferovaného smeru natáčania vlasov. Stačí priložiť prameň vlasov k čiapke a vďaka dobre nasmerovanému prúdeniu vzduchu okolo čiapky sa vlasy automaticky natočia, čo uľahčuje úpravu a dosiahnutie prirodzených kučier bez potreby ručného natáčania. Na zafixovanie efektu použite prúd studeného vzduchu na konci úpravy každého prameňa.
4. Rýchlejšie sušenie - sústreďuje prúd vzduchu, zvyšuje jeho silu a presnosť pre rýchlejšie sušenie vlasov, najmä pri korenkoch. Uľahčuje úpravu vlasov a skracuje čas sušenia.
5. Koncentračná tryska - usmerňuje vzduch jedným presným smerom na presnejšiu modeláciu a úpravu vlasov.

06. ČISTENIE A SKLADOVANIE

1. Pred čistením odpojte zariadenie od napájania a počkajte, kým nevychladne.
2. Zariadenie neponárajte do vody ani ho neoplachujte pod tečúcou vodou.
3. Teleso prístroja čistíte mäkkou, mierne navlhčenou handričkou. Potom ju utrite do sucha tak, aby neboli viditeľné žiadne stopy po vode. Nepoužívajte vysoko korozívne čistiace prostriedky ani tvrdé špongie.
4. Vzduchový filter a magnetický kryt vzduchového filtra pravidelne čistíte od prebytočného prachu a iných nečistôt pomocou mäkkej, suchej tkaniny, utierky alebo kefy. **POZRI OBR. E**

5. V záujme hygieny a správneho fungovania spotrebiča sa odporúča pravidelné čistenie nástavcov. Odstráňte vlasy a nečistoty, potom súčasti utrite mäkkou, vlhkou handričkou. Nepoužívajte chemikálie ani ostré nástroje. Pred opätovným zostavením sa uistite, že sú všetky komponenty suché.
6. Ak sa výrobok nepoužíva, mal by sa skladovať na suchom mieste.

07. ŠPECIFIKÁCIA

Napájanie: 220-240V 50/60Hz

Výkon: 1200 W

Dĺžka kábla: 1,7 m

Otáčky motora: 110 000 ot/min.

Rozmery (telo): 204x41x41 mm

Hmotnosť (telo): 350g

08. ZÁRUČNÁ KARTA

Na výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka. Záručné podmienky nájdete na: <https://neno.pl/gwarancja>

Podrobnosti, kontaktné údaje a servisnú adresu nájdete na: <https://neno.pl/kontakt>

Špecifikácie a obsah sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Ospravedľňujeme sa za prípadné neprijemnosti.

HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Kedves Ügyfél,

Köszönjük, hogy megvásárolta a Neno Beauty Vio hajszárítót és hajcsavarót. A termékkel egyszerre száríthatja, formázhatja és formázhatja haját, formát, volument és simaságot adva neki. Ez a használati útmutató tartalmazza a megfelelő használatához szükséges információt. Kérjük, ismerkedjen meg vele, és őrizze meg arra az esetre, ha újra használni szeretné.

01. ÓVINTSZABÁLYOK

1. Azoknak a gyermekeknek és felnőtteknek, akik nem képesek a készüléket önállóan kezelni, felügyelő felügyelete mellett kell használniuk azt. A terméket fizikai, érzékszervi vagy értelmi fogyatékkal élő személyek, illetve megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) csak felügyelet mellett vagy a termék biztonságos használatát biztosító gondviselő beelevezésével használhatják.
2. Ha a készüléket a fürdőszobában használja, használat után húzza ki a dugót. A víz közelsége akkor is veszélyt jelent, ha a készülék ki van kapcsolva.



3. FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a készüléket kádak, zuhanyzók, mosdók vagy más olyan helyek közelében, ahol vízzel érintkezhet.
4. Ne használja a hajszárítót nedves környezetben vagy nedves kézzel, ne tegye vízbe vagy más folyadékba.
5. Ha a hajszárító vízbe esik, azonnal húzza ki a készüléket a konnektorból, és hagyja abba a használatát.
6. Húzza ki a készüléket a konnektorból, ha nem használja, és hagyja kihűlni, mielőtt biztonságos helyen tárolja.
7. Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrész sérült vagy hiányzik.
8. Ne szerelje szét vagy javítsa meg a terméket saját maga.
9. Ne használjon a mellékeltéktől eltérő tartozékokat vagy pótalkatrészeket.
10. Ez a termék nem játék. Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a készülékkel.
11. Ne tárolja a készüléket és annak csomagolását olyan helyen, amely gyermekek számára könnyen hozzáférhető.
12. Ne használja ezt a készüléket hajszárításon és hajformázáson kívül más célokra, például ruhák vagy más tárgyak szárítására.
13. Tartsa a hajszárítót és a tápkábelt távol a hőforrásoktól és gyúlékony felületektől.
14. Ne tartsa vagy emelje a készüléket a tápkábelnél fogva, ne húzza a tápkábelt használat közben. Ne tekerje a tápkábelt a készülék köré.
15. A túlmelegedés veszélyének elkerülése érdekében soha ne takarja le a szellőzőnyílásokat.
16. Az áramütés elkerülése érdekében ne dugjon fémtárgyakat a szellőzőnyílásokba.
17. A készülék használata során tartson biztonságos távolságot a hajszárító és a haj között, és kerülje, hogy a forró levegő hosszabb ideig érintkezzen a bőrrel.
18. A készülék használat közben felmelegszik. Használat után ne érintse meg a csúcsokat vagy más

forró felületeket, mint például a légkivezető nyílást, hogy elkerülje az égési sérüléseket.

19. Rendszeresen tisztítsa meg a légszűrőt és annak fedelét.

20. A készülék túlmelegedés elleni védelemmel rendelkezik. Ha a készülék leáll, húzza ki a készüléket a hálózathoz, és hagyja lehűlni. Az újraindítás előtt ellenőrizze a levegő be- és kimeneti rácsokat, hogy nem zárja el őket por vagy más védelem.

02. A KÉSZLET TARTALMA

LÁSD AZ A ÁBRÁT

1. Szárító (fődarab)
2. Simitó ecset
3. Kerek formázó ecset 30mm
4. Fürtformázó tartozék 30 mm-es iránybeállítással
5. Felszerelés a gyorsabb szárításhoz
6. Koncentráló fúvóka
7. Tároló táská
8. Használati utasítás

03. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

LÁSD A B ÁBRÁT

1. Hőmérsékletjelző
2. Hőmérsékletszabályozó gomb
3. Be/kikapcsolva
4. Légsebesség-jelző
5. Gomb a légsebesség beállításához
6. Változó hőmérséklet/hideg levegő üzemmód
7. Mágneses légszűrő fedél

04. A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE

1. Az első használat előtt távolítsa el a védőfóliákat a készülékekről.
2. A készlet öt különböző funkciójú sapkát tartalmaz. A mágneses rögzítéssel helyezze be a választott kupakot a főtestbe. Ezután óvatosan csavarja balra, hogy rögzítse a testbe. Lásd a C. ÁBRÁT Az eltávolításához fordítsa az ellenkező irányba, és húzza felfelé. A koncentráló fúvóka kivételével minden tartozékot közvetlenül a készüléktestre kell felhelyezni. A koncentráló fúvókát a gyorsabb száradás érdekében a mágneses rögzítéssel a kupakra kell helyezni. Felhelyezhető a kivezetés függőleges vagy vízszintes elhelyezésével, a hajformázási igényektől függően. LÁSD A D ÁBRÁT. MEGJEGYZÉS: Ne távolítsa el a tartozékokat a készülék használata közben vagy közvetlenül a használat után. Kapcsolja ki a hajszárítót, és várja meg, amíg minden alkatrésze lehűl.
3. Csatlakoztassa a hajszárítót a tápegységhez, majd kapcsolja be a B3 gomb segítségével.
4. A B5 gombbal válassza ki a három légsebességi fokozat (kíméletes, normál, erős) egyikét. A LED a beállított fokozatnak megfelelő színben világít:
 - Kíméletes - Kék dióda
 - Standard - lila LED
 - Erős - Piros dióda
5. Ezután a B2 gombbal a 4 szint egyikének kiválasztásával beállíthatja a levegő hőmérsékletét az Ön igényeinek megfelelően:
 - Forró levegő - Piros dióda
 - Meleg levegő - Ibolya dióda
 - Enyhe levegő - Kék dióda
 - Hideg levegő - dióda nélkül
6. A készülék két további funkcióval rendelkezik, amelyek a B6 gombbal vezérelhetők, és a kimeneti hőmérséklethez kapcsolódnak:
 - Nyomja meg a B6 gombot a változó hőmérséklet üzemmód aktiválásához. Ebben az üzemmódban a készülék automatikusan vált a kiválasztott hőmérsékleti szint (meleg, meleg vagy enyhe levegő) és a hideg levegő között. Ez a funkció elősegíti a haj biztonságos szárítását és megóvjá a túlmelegedéstől. A B6 gomb ismételt megnyomásával kikapcsolja a változó hőmérsékletű üzemmódot, és visszaállítja a korábbi beállításokat.
 - Tartsa lenyomva a B6 gombot a hideg légáramlás aktiválásához. Ez a funkció lehetővé teszi, hogy gyorsan lehűtse a szárított és a haját, és rögzítse a formázási hatást. A hideg levegő segít lezárni a haj kutikulákat, simaságot és természetes fényt biztosítva a hajnak. Néhány másodperc múlva engedje fel a gombot, és térjen vissza az előző hőmérsékleti beállításra.
7. A készülék memória üzemmóddal rendelkezik, amely megjegyzi a legutóbb használt hőmérséklet- és sebességbeállításokat a kényelem és a személyre szabott szárítási élmény érdekében.
8. Az ionizációs funkció minden szárításkor automatikusan bekapcsol.
9. Nyomja meg a B3 gombot a készülék kikapcsolásához, majd válassza le a tápegységről.

05. HAJSZÁRÍTÓ ÉS HAJFORMÁZÓ TARTOZÉKOK

1. Simitó kefe - lehetővé teszi a haj kiegyenesítését és simítását a hajszárítás során a simaság és a fényesség érdekében. Nedves és száraz hajon egyaránt használható.
2. Kerek modellezőkefe - lehetővé teszi a haj megemelését a haj tővénel, a volumen növelését és a

természetes formák kialakítását a hajformázás során.

3. Göndör formázó sapka állítható levegőirányítással - megkönnyíti az egyenletes fűtők és hullámok létrehozását a fej mindkét oldalán a természetes és szimmetrikus megjelenés érdekében. A sapka tetején egy forgatható gyűrű található, amely lehetővé teszi a légáramlás irányának kézzel történő megváltoztatását - balra vagy jobbra - attól függően, hogy milyen irányba szeretné csavarni a haját. Egyszerűen helyezzen egy hajszálát a sapkához, és a sapka körüli jól irányított légáramlásnak köszönhetően a haj automatikusan göndörödik, így könnyen formázhatóvá válik, és természetes fűtőket érhet el kézi göndörítés nélkül. A hatás rögzítéséhez használja a hideg légáramot minden egyes hajszál formázásának végén.
4. Gyorsabb szárító lapát - összpontosítja a légáramlást, növelve annak erejét és pontosságát a haj gyorsabb szárítása érdekében, különösen a hajtövekénél. Megkönnyíti a formázást és csökkenti a szárítási időt.
5. Koncentráló fúvóka - egy pontos irányba irányítja a levegőt a haj pontosabb modellezéséhez és formázásához.

06. TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

1. Húzza ki a készüléket a tápegységből, és tisztítás előtt várja meg, amíg lehűl.
2. Ne merítse a készüléket vízbe, és ne öblítse folyó víz alatt.
3. Tisztítsa meg a készülék testét puha, enyhén nedves ruhával. Ezután törölje szárazra úgy, hogy ne legyenek láthatóak víznyomok. Ne használjon erősen maró hatású tisztítószerkeket vagy kemény szivacsokat.
4. Szendszeresen tisztítsa meg a légszűrőt és a mágneses légszűrőfedeleket a felesleges portól és egyéb szennyeződésekől puha, száraz ruhával, zsebkendővel vagy kefével. LÁSD AZ E ÁBRÁT
5. A higiénia és a készülék megfelelő működése érdekében ajánlott a tartozékok rendszeres tisztítása. Távolítsa el a szőrszálakat és a szennyeződések, majd puha, nedves ruhával törölje át az alkatrészeket. Ne használjon vegyszereket vagy éles szerszámokat. Az összeszerelés előtt győződjön meg róla, hogy minden alkatrész száraz.
6. Amikor a terméket nem használják, száraz helyen kell tárolni.

07. MŰSZAKI ADATOK

Tápegység: 220-240V 50/60Hz

Teljesítmény: 1200W

Kábel hossza: 1.7m

A motor fordulatszáma: 110 000 fordulat/perc.

Méret (test): test: 204x41x41mm

Súly (testsúly): 350g

08. GARANCIA KÁRTYA

A termékre 24 hónapos garancia vonatkozik. A garanciális feltételek a <https://nenopl/gwarancia> oldalon találhatók.

Részletek, elérhetőség és a szolgáltatás címe a következő címen található: <https://nenopl/kontakt>

A specifikációk és a tartalom előzetes értesítés nélkül változhatnak. Elnézést kérünk az esetleges kellemetlenségeért.

SE

ANVÄNDARHANDBOK

Kära kund,

Tack för att du har köpt Neno Beauty Vio hårtork och papiljotter. Produkten används för att samtidigt torra, forma och styla ditt hår, vilket ger det form, volym och jämnhet. Den här bruksanvisningen innehåller all information som behövs för att du ska kunna använda produkten på rätt sätt. Bekanta dig med den och spara den om du skulle behöva använda den igen.

01. FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

1. Barn och vuxna som inte kan använda produkten själva ska använda den under uppsikt av en person som har tillsyn över dem. Produkten får inte användas av personer med fysiska, sensoriska eller intellektuella funktionsnedsättningar eller personer utan lämplig erfarenhet och kunskap (inklusive barn), såvida inte detta sker under överinseende av eller med samtycke från en vårdnadshavare som kan garantera säker användning av produkten.
2. Om apparaten används i badrummet ska stickkontakten dras ur efter användning. Närhet till vatten utgör en risk även när apparaten är avstängd.



3. VARNING: Använd inte apparaten i närheten av badkar, duschar, handfat eller andra platser där den kan komma i kontakt med vatten.
4. Använd inte hårtorken i en våt miljö eller med våta händer, lägg den inte i vatten eller andra vätskor.
5. Om hårtorken hamnar i vatten ska du omedelbart dra ut kontakten och sluta använda den.
6. Koppla ur enheten när den inte används och låt den svalna innan du förvarar den på en säker plats.
7. Använd inte produkten om någon komponent är skadad eller saknas.
8. Produkten får inte demonteras eller repareras av dig själv.
9. Använd inte andra tillbehör eller reservdelar än de som medföljer.
10. Denna produkt är inte en leksak. Låt inte barn leka med enheten.
11. Förvara inte apparaten och dess förpackning på en plats som är lättåtkomlig för barn.
12. Använd inte denna apparat för andra ändamål än att torka och styla håret, t.ex. för att torka kläder eller andra föremål.
13. Håll hårtorken och dess nätsladd borta från värmekällor och lättantändliga ytor.
14. Håll eller lyft inte enheten i nätsladden och dra inte i nätsladden när du använder den. Vira inte nätkabeln runt enheten.
15. Täck aldrig över ventilationsöppningarna för att undvika risk för överhettning.
16. För inte in metallföremål i ventilationsöppningarna för att undvika elektriska stötar.
17. När du använder apparaten ska du hålla ett säkert avstånd mellan hårtorken och håret och undvika att varm luft kommer i kontakt med huden under långa perioder.
18. Apparaten värms upp under användning. Rör inte vid spetsarna eller andra heta ytor, t.ex. luftutloppet, efter att du har använt den för att undvika att bränna dig.
19. Rengör luftfiltret och dess kåpa regelbundet.
20. Apparaten har ett överhettningsskydd. Om enheten stängs av, koppla bort den från strömförsörjningen och låt den svalna. Kontrollera luftintags- och luftutsläppsgallren innan du startar om så att de inte är blockerade av damm eller andra skydd.

02. INNEHÅLL I SATSEN

SE FIG. A

1. Torktumlare (huvuddel)
2. Utjämningsborste
3. Rund formningsborste 30 mm
4. Stylingtillsats för lockar med 30 mm riktningsjustering
5. Fäste för snabbare torkning
6. Koncentrerande munstycke
7. Förvaringsväska
8. Bruksanvisning

03. BESKRIVNING AV ENHETEN

SE FIG. B

1. Temperaturindikator
2. Knapp för temperaturreglering
3. På/av
4. Indikator för luftfästighet
5. Knapp för justering av luftfästighet
6. Variabel temperatur/kallluftsläge
7. Magnetisk luftfilterkåpa

04. DRIFT AV ENHETEN

1. Ta bort skyddsfilmerna från enheten före första användningen.
2. Setet innehåller fem mössor med olika funktioner. Sätt i den mössa du vill ha i huvuddelen med hjälp av magnetfästet. Vrid sedan försiktigt åt vänster för att låsa fast den i kroppen. Se FIG. C För att ta bort den, vrid i motsatt riktning och dra uppåt. Alla tillbehör utom koncentreringsmunstycket ska appliceras direkt på enhetens stomme. Koncentreringsmunstycket ska placeras på locket för snabbare torkning med hjälp av magnetfästet. Det kan monteras genom att placera utloppet vertikalt eller horisontellt, beroende på dina hårstylingsbehov. SE FIG. D
OBS: Ta inte bort tillbehören medan apparaten används eller omedelbart efter användning. Stäng av hårtorken och vänta tills alla dess delar har svalnat.
3. Anslut hårtorken till strömförsörjningen och slå sedan på den med knapp B3
4. Välj med knappen B5 en av de tre luftfästighetsnivåerna (mild, standard, stark). LED-lampan tänds i den färg som motsvarar den inställda nivån:
 - Skonsam - Blå diod
 - Standard - Violett LED
 - Stark - Röd diod

5. Med hjälp av B2-knappen kan du sedan justera lufttemperaturen efter dina behov genom att välja en av 4 nivåer:
 - Varmluft - Röd diod
 - Varm luft - Violet diod
 - Mild luft - Blå diod
 - Kall luft - Ingen diod
6. Enheten har två ytterligare funktioner som är kopplade till utloppstemperaturen och som styrs med knappen B6:
 - Tryck på knappen B6 för att aktivera läget för variabel temperatur. I det här läget växlar apparaten automatiskt mellan den valda temperaturnivån (varm, varm eller mild luft) och kall luft. Denna funktion bidrar till en säker torkning av håret och skyddar det mot överhettning. Om du trycker på knappen B6 igen avaktiveras det variabla temperaturläget och de tidigare inställningarna återställs.
 - Håll in B6-knappen för att aktivera det kalla luftflödet. Med den här funktionen kan du snabbt kyla ner ditt torkade hår och fixera stylingeffekten. Den kalla luften hjälper till att stänga hårets nagelband, vilket ger jämnhet och naturlig glans. Släpp knappen efter några sekunder, så återgår du till föregående temperaturinställning.
7. Enheten har ett minnesläge som kommer ihåg dina senast använda temperatur- och hastighetsinställningar för bekvämlighet och en personligt anpassad torkupplevelse.
8. Joniseringsfunktionen slås på automatiskt varje gång du torkar.
9. Tryck på knappen B3 för att stänga av enheten och koppla sedan bort den från strömförsörjningen.

05. TILLBEHÖR FÖR TORKNING OCH STYLING AV HÅR

1. Smoothing brush - gör att håret kan rätas ut och slätas ut under föntorkning för jämnhet och glans. Den kan användas på både vått och torrt hår.
2. Rund modelleringsborste - gör att du kan lyfta håret vid rötterna, ge volym och skapa naturliga former när du stylar.
3. Lockstylingslock med justerbar luftriktning - gör det enkelt att skapa jämna lockar och vågor på båda sidor av huvudet för en naturlig och symmetrisk look. Det finns en roterande ring på toppen av mössan, som gör att du manuellt kan ändra luftflödets riktning - vänster eller höger - beroende på vilken riktning du föredrar för ditt hår. Placera helt enkelt ett hårstrå mot locket och tack vare det välriktade luftflödet runt locket lockas håret automatiskt, vilket gör det enkelt att styla och ger naturliga lockar utan behov av manuell lockning. Använd det kalla luftflödet i slutet av varje hårstrås styling för att fixera effekten.
4. Snabbare torkpaddel - fokuserar luftflödet och ökar dess styrka och precision för snabbare torkning av håret, särskilt vid rötterna. Gör styling enklare och minskar torktiden.
5. Koncetrerande munstycke - riktar luften i en exakt riktning för mer exakt modellering och styling av håret.

06. RENGÖRING OCH FÖRVARING

1. Koppla bort enheten från strömförsörjningen och vänta tills den har svalnat innan du rengör den.
2. Sänk inte ner enheten i vatten och skölj den inte under rinnande vatten.
3. Rengör enhetens hölje med en mjuk, lätt fuktad trasa. Torka sedan torrt så att inga vattenmärken syns. Använd inte starkt frätande rengöringsmedel eller hårda svampar.
4. Rengör regelbundet luftfiltret och det magnetiska luftfilterlocket från överflödigt damm och annat skräp med en mjuk, torr trasa, pappersnäsduk eller borste. SE FIG. E
5. För hygien och korrekt funktion av apparaten rekommenderas regelbunden rengöring av tillbehören. Ta bort hår och smuts och torka sedan av komponenterna med en mjuk, fuktig trasa. Använd inte kemikalier eller vassa verktyg. Se till att alla komponenter är torra innan du sätter ihop dem igen.
6. När produkten inte används ska den förvaras på en torr plats.

07. SPECIFIKATION

Strömförsörjning: 220-240V 50/60Hz

Effekt: 1200W

Kabellängd: 1,7 m

Motorhastighet: 110.000 varv/min.

Mått (kropp): 204x41x41mm

Vikt (kropp): 350g

08. GARANTIKORT

Produkten levereras med 24 månaders garanti. Garantivillkoren finns på: <https://neno.pl/gwarancja>

Mer information, kontaktuppgifter och serviceadress finns på: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikationer och innehåll kan komma att ändras utan föregående meddelande. Vi ber om ursäkt för eventuella olägenheter.

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Hyvä asiakas,

Kiitos, että olet ostanut Neno Beauty Vio -hiustenkuivaajan ja -kihartrimen. Tuotetta käytetään hiusten samanaikaiseen kuivaamiseen, muotoiluun ja muotoiluun, mikä antaa hiuksille muotoa, volyymia ja sileyttä. Tämä käyttöohje sisältää kaikki oikeaan käyttöön tarvittavat tiedot. Tutustu siihen ja säilytä se siltä varalta, että tarvitset sitä uudelleen.

01. VAROTOIMENPITEET

1. Lasten ja aikuisten, jotka eivät pysty käyttämään laitetta itse, tulisi käyttää sitä valvojan valvonnassa. Tuotetta eivät saa käyttää fyysisesti, aistivammaiseta tai älyllisesti vammaiset henkilöt tai henkilöt, joilla ei ole asianmukaista kokemusta ja tietämystä (mukaan lukien lapset), elleivät he ole huoltajan valvonnassa tai hänen suostumuksellaan varmistamassa tuotteen turvallista käyttöä.
2. Jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, irrota pistoke käytön jälkeen. Veden läheisyys on vaarallista, vaikka laite olisi sammutettu.



3. VAROITUS: Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesualtaiden tai muiden tilojen läheisyydessä, joissa se voi joutua kosketuksiin veden kanssa.
4. Älä käytä hiustenkuivaajaa määssä ympäristössä tai märillä käsillä, älä laita sitä veteen tai muihin nesteisiin.
5. Jos hiustenkuivaaja putoaa veteen, irrota se välittömästi pistorasiasta ja lopeta sen käyttö.
6. Irrota laite pistorasiasta, kun sitä ei käytetä, ja anna sen jäähtyä, ennen kuin säilytät sen turvallisessa paikassa.
7. Älä käytä tuotetta, jos jokin osa on vaurioitunut tai puuttuu.
8. Älä pura tai korjaa tuotetta itse.
9. Älä käytä muita kuin mukana toimitettuja lisävarusteita tai varaosia.
10. Tämä tuote ei ole lelu. Älä anna lasten leikkiä laitteella.
11. Älä säilytä laitetta ja sen pakkausta paikassa, johon lapset pääsevät helposti käsiksi.
12. Älä käytä tätä laitetta muihin tarkoituksiin kuin hiusten kuivaamiseen ja muotoiluun, kuten vaatteiden tai muiden esineiden kuivaamiseen.
13. Pidä hiustenkuivaaja ja sen virtajohto kaukana lämmönlähteistä ja syttyivistä pinnoista.
14. Älä pidä tai nosta laitetta virtajohdosta, älä vedä virtajohdosta sen käytön aikana. Älä kiedo virtajohtoa yksikön ympärille.
15. Älä koskaan peitä tuuletusaukkoja ylikuumenemisvaaran välttämiseksi.
16. Älä työnnä metalliesineitä tuuletusaukkoihin sähköiskun välttämiseksi.
17. Kun käytät laitetta, pidä hiustenkuivaajan ja hiusten välillä turvallinen etäisyys ja vältä kuuman ilman joutumista kosketuksiin ihosi kanssa pitkiä aikoja.
18. Laite kuumenee käytön aikana. Älä koske kärkeen tai muihin kuumiin pintoihin, kuten ilman ulostuloaukkoon, käytön jälkeen, jotta et polttaisi itseäsi.
19. Puhdista ilmansuodatin ja sen suojus säännöllisesti.
20. Laitteessa on ylikuumenemissuoja. Jos laite sammuu, irrota se virtalähteestä ja anna sen jäähtyä. Tarkista ennen uudelleenkäynnistystä, että ilman tulo- ja poistosäleiköt eivät ole pölyn tai muun suojan tukkimia.

02. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

KATSO KUVA A

1. Kuivausrumpu (runko)
2. Sileyttävä harja
3. Pyöreä muotoiluharja 30mm
4. Kiharan muotoilukiinnike, jossa on 30 mm:n suuntasäätö
5. Kiinnitys nopeuttaa kuivumista
6. Keskittävä suutin
7. Säilytuspussi
8. Käyttöohjeet

03. LAITTEEN KUVAUS

KATSO KUVA B

1. Lämpötilan ilmaisin
2. Lämpötilan säätöpainike
3. On/off

- Ilman nopeuden ilmaisin
- Painike ilman nopeuden säätöä varten
- Muuttuva lämpötila/kylmäilmatila
- Magneettinen ilmansuodattimen kansi

04. LAITTEEN TOIMINTA

- Poista suojakalvot laitteesta ennen ensimmäistä käyttöä.
- Sarja sisältää viisi eri toiminnoilla varustettua korkkia. Aseta haluamasi korkki pääkappaleeseen magneettikiinnityksen avulla. Kierrä sitten kevyesti vasemmalle, jotta se lukittuu runkoon. Ks. KUVA C Irrottaaksesi sen, käännä vastakkaiseen suuntaan ja vedä ylöspäin. Kaikki kiinnikkeet keskittimen suutinta lukuun ottamatta on kiinnitettävä suoraan laitteen runkoon. Keskityssuutin on asetettava korkkiin, jotta kuivuminen nopeutuu magneettikiinnityksen avulla. Se voidaan asentaa asettamalla pistorasia pysty- tai vaakasuoraan hiustenmuotoilutarpeiden mukaan. KATSO KUVA D HUOMAUTUS: Älä irrota lisälaitteita, kun laite on käytössä tai heti käytön jälkeen. Sammuta hiustenkuivaaja ja odota, että kaikki sen osat ovat jäähtyneet.
- Kytke hiustenkuivaaja virtalähteeseen ja kytke se sitten päälle painikkeella B3.
- Valitse painikkeella B5 yksi kolmesta ilman nopeustasosta (hellävarainen, normaali, voimakas).
LED-valo palaa asetettua tasoa vastaavalla värillä:
 - Hellävarainen - sininen diodi
 - Vakio - Violetti LED
 - Vahva - Punainen diodi
- Säädä sitten B2-painikkeella ilman lämpötila tarpeidesi mukaan valitsemalla yksi 4 tasosta:
 - Kuuma ilma - punainen diodi
 - Lämmin ilma - violetti diodi
 - Lievä ilma - sininen diodi
 - Kylmä ilma - Ei diodia
- Laitteessa on kaksi poistolämpötilaan liittyvää lisätoimintoa, joita ohjataan painikkeella B6:
 - Paina B6-painiketta aktivoidaksesi muuttuvan lämpötilan tilan. Tässä tilassa laite vaihtaa automaattisesti valitun lämpötilatason (kuuma, lämmin tai mieto ilma) ja kylmän ilman välillä. Tämä toiminto edistää hiusten turvallista kuivausta ja suojaa hiuksia ylikuumenemiselta. B6-painikkeen painaminen uudelleen poistaa muuttuvan lämpötilan tilan käytöstä ja palauttaa aiemmat asetukset.
 - Pidä B6-painiketta painettuna aktivoidaksesi kylmän ilmavirran. Tämän toiminnon avulla voit nopeasti jäähdyttää kuivatut ja hiukset ja korjata muotoiluvaikutuksen. Kylmä ilma auttaa sulkemaan hiusten kynsinauhat, mikä antaa sileyttä ja luonnollista kiiltoa. Vapautaa painike muutaman sekunnin kuluttua, jolloin palaat edelliseen lämpötila-asetukseen.
- Laitteessa on muistitila, joka muistaa viimeksi käyttämäsi lämpötila- ja nopeusasetukset, mikä lisää mukavuutta ja yksilöllistä kuivauskokemusta.
- Ionisointitoiminto kytkeytyy automaattisesti päälle aina kuivauksen yhteydessä.
- Sammuta laite painamalla B3-painiketta ja irrota se sitten virtalähteestä.

05. HIUSTEN KUIVAAMISEEN JA MUOTOILUUN TARKOITETUT LISÄLAITTEET

- Sileyttävä harja - mahdollistaa hiusten suoristamisen ja tasoittamisen föönauksen aikana, mikä takaa hiusten sileyden ja kiillon. Sitä voidaan käyttää sekä märille että kuiville hiuksille.
- Pyöreä muotoiluharja - mahdollistaa hiusten nostamisen juuresta, volyymin lisäämisen ja luonnollisten muotojen luomisen muotoilussa.
- Kiharoiden muotoilukorkki, jossa on säädettävä ilman suunta - helpottaa tasaisten kiharoiden ja aaltojen luomista pään molemmille puolille luonnollista ja symmetristä ilmettä varten. Korkin yläosassa on pyörivä rengas, jonka avulla voit muuttaa ilmavirran suuntaa manuaalisesti - vasemmalle tai oikealle - haluamasi hiusten kiertymissuunnan mukaan. Aseta vain hiuslanka korkkia vasten, ja hyvin suunnatun ilmavirtauksen ansiosta korkin ympärillä oleva hius kihartuu automaattisesti, mikä helpottaa muotoilua ja mahdollistaa luonnollisten kiharoiden saavuttamisen ilman manuaalista kihartamista. Käytä kylmää ilmavirtausta kunkin hiuslankojen muotoilun lopussa vaikutuksen korjaamiseksi.
- Nopeampi kuivausmela - keskittää ilmavirran, lisää sen voimakkuutta ja tarkkuutta ja nopeuttaa hiusten kuivumista erityisesti juurten kohdalla. Helpottaa muotoilua ja lyhentää kuivumisaikaa.
- Keskittävä suutin - ohjaa ilmaa yhteen tarkkaan suuntaan hiusten tarkempaa muotoilua ja muotoilua varten.

06. PUHDISTUS JA VARASTOINTI

- Irrota laite virtalähteestä ja odota, että se on jäähtynyt ennen puhdistusta.
- Älä upota laitetta veteen tai huuhtelee sitä juoksevan veden alla.
- Puhdista laitteen runko pehmeällä, hieman kostealla liinalla. Pyyhi sitten kuivaksi niin, ettei vesijälkiä näy. Älä käytä voimakkaasti syövyttäviä pesuaineita tai kovia sieniiä.
- Puhdista ilmansuodatin ja magneettinen ilmansuodattimen suojus säännöllisesti ylimääräisestä pölystä ja muista roskista pehmeällä, kuivalla liinalla, nenäliinalla tai harjalla. KATSO KUVA E
- Hygienian ja laitteen moitteettoman toiminnan varmistamiseksi on suositeltavaa puhdistaa lisälaitteet säännöllisesti. Poista hiukset ja liika pyyhi osat pehmeällä, kostealla liinalla. Älä käytä kemikaaleja tai teräviä työkaluja. Varmista, että kaikki osat ovat kuivia ennen kokoamista uudelleen.

6. Kun tuotetta ei käytetä, se on säilytettävä kuivassa paikassa.

07. TEKNISEET TIEDOT

Virtalähde: 220-240V 50/60Hz

Teho: 1200W

Kaapelin pituus: 1.7m

Moottorin nopeus: 110 000 rpm.

Mitat (runko): 204x41x41mm

Paino (paino): 350g

08. TAKUUKORTTI

Tuotteella on 24 kuukauden takuu. Takuehdot löytyvät osoitteesta: <https://nenopl/gwarancja>.

Yksityiskohdat, yhteystiedot ja palveluosoite löytyvät osoitteesta: <https://nenopl/kontakt>.

Tekniset tiedot ja sisältö voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta.

Pahoittelemme mahdollisia hankaluuksia.

NO

BRUKERHÅNDBOK

Kjære kunde,

Takk for at du har kjøpt Neno Beauty Vio hårføner og curler. Produktet brukes til å tørke, forme og style håret ditt samtidig, og gir det form, volum og glatthet. Denne bruksanvisningen inneholder all informasjon som er nødvendig for riktig bruk. Vennligst gjør deg kjent med den og ta vare på den i tilfelle du trenger å bruke den igjen.

01. FORHOLDSREGLER

1. Barn og voksne som ikke er i stand til å betjene enheten selv, bør bruke den under oppsyn av en foresatt. Produktet må ikke brukes av personer med fysiske, sensoriske eller intellektuelle funksjonshemninger eller personer uten tilstrekkelig erfaring og kunnskap (inkludert barn), med mindre de er under oppsyn eller med samtykke fra en foresatt for å sikre trygg bruk av produktet.
2. Hvis apparatet brukes på badet, må støpselet trekkes ut etter bruk. Nærhet til vann utgjør en fare selv når apparatet er slått av.



3. ADVARSEL: Ikke bruk apparatet i nærheten av badekar, dusjer, vasker eller andre områder der det kan komme i kontakt med vann.
4. Ikke bruk hårføneren i våte omgivelser eller med våte hender, og ikke legg den i vann eller andre væsker.
5. Hvis hårføneren faller i vann, må du straks trekke ut støpselet og slutte å bruke den.
6. Trekk ut støpselet når enheten ikke er i bruk, og la den kjøle seg ned før du oppbevarer den på et trygt sted.
7. Ikke bruk produktet hvis noen av komponentene er skadet eller mangler.
8. Ikke demonter eller reparer produktet selv.
9. Ikke bruk annet tilbehør eller andre reservedeler enn de som følger med.
10. Dette produktet er ikke et leketøy. Ikke la barn leke med enheten.
11. Ikke oppbevar enheten og emballasjen på et sted som er lett tilgjengelig for barn.
12. Ikke bruk dette apparatet til andre formål enn tørking og styling av hår, for eksempel tørking av klær eller andre gjenstander.
13. Hold hårføneren og strømledningen borte fra varmekilder og brennbare overflater.
14. Ikke hold eller løft enheten i strømledningen, og ikke dra i strømledningen mens du bruker den. Ikke vikle strømledningen rundt enheten.
15. Dekk aldri til ventilasjonsåpningene for å unngå fare for overoppheting.
16. Ikke stikk metallgjenstander inn i ventilasjonsåpningene for å unngå elektrisk støt.
17. Når du bruker apparatet, må du holde trygg avstand mellom hårføneren og håret, og unngå at varm luft kommer i kontakt med huden din over lengre tid.
18. Apparatet varmes opp under bruk. Ikke ta på spissene eller andre varme overflater som f.eks. luftutløpet etter bruk for å unngå å brenne deg.
19. Rengjør luftfilteret og dekselet regelmessig.
20. Apparatet har overopphetingsbeskyttelse. Hvis apparatet slår seg av, må du koble det fra strømforsyningen og la det kjøle seg ned. Før du starter apparatet på nytt, må du kontrollere at luftinntaks- og luftutløpsristene ikke er blokkert av støv eller annen beskyttelse.

02. INNHOLDET I SETTET

SE FIG. A

1. Tørketrommel (hoveddel)
2. Utjevningsbørste
3. Rund formbørste 30 mm
4. Krøllestylingstilbehør med 30 mm retningsjustering
5. Tilbehør for raskere tørking
6. Konsentrerende dyse
7. Oppbevaringspose
8. Bruksanvisning

03. BESKRIVELSE AV ENHETEN

SE FIG. B

1. Temperaturindikator
2. Knapp for temperaturkontroll
3. På/av
4. Indikator for lufthastighet
5. Knapp for justering av lufthastighet
6. Modus for variabel temperatur/kaldluft
7. Magnetisk luftfilterdeksel

04. BETJENING AV ENHETEN

1. Fjern beskyttelsesfilmen fra enheten før første gangs bruk.
2. Settett inneholder fem hetter med ulike funksjoner. Sett inn den hetten du ønsker i hoveddelen ved hjelp av magnetfestet. Vri den deretter forsiktig til venstre for å låse den fast i hoveddelen. Se FIG. C For å fjerne den, vri den i motsatt retning og trekk den oppover. Alle tilbehør unntatt konsentreringsmunnstykket skal festes direkte på hoveddelen av apparatet. Konsentreringsmunnstykket skal plasseres på hetten for raskere tørking ved hjelp av magnetfestet. Det kan monteres ved å plassere uttaket vertikalt eller horisontalt, avhengig av dine behov for hårstyling. SE FIG. D
MERK: Ikke ta av tilbehøret mens apparatet er i bruk eller umiddelbart etter bruk. Slå av hårføneren og vent til alle delene er avkjølt.
3. Koble hårføneren til strømforsyningen, og slå den deretter på ved hjelp av knapp B3
4. Bruk knappen B5 til å velge ett av de tre lufthastighetsnivåene (mild, standard, sterk). LED-lampen lyser i den fargen som tilsvarer det innstilte nivået:
 - Skånsom - Blå diode
 - Standard - Fiolett LED
 - Sterk - Rød diode
5. Deretter kan du justere lufttemperaturen etter dine behov ved hjelp av B2-knappen ved å velge ett av fire nivåer:
 - Varmluft - Rød diode
 - Varm luft - Fiolett diode
 - Mild luft - Blå diode
 - Kald luft - Ingen diode
6. Enheten har to tilleggsfunksjoner knyttet til utløpstemperaturen, som styres med B6-knappen:
 - Trykk på B6-knappen for å aktivere modus for variabel temperatur. I denne modusen veksler apparatet automatisk mellom det valgte temperaturnivået (varm, varm eller mild luft) og kald luft. Denne funksjonen bidrar til sikker tørking av håret og beskytter det mot overoppheting. Ved å trykke på B6-knappen igjen deaktiveres den variable temperaturmodusen og de tidligere innstillingene gjenopprettes.
 - Hold nede B6-knappen for å aktivere den kalde luftstrømmen. Denne funksjonen gjør at du raskt kan kjøle ned det tørkede håret og fikse stylingeffekten. Den kalde luften bidrar til å lukke hårets neglebånd, noe som gir glatthet og naturlig glans. Slipp knappen etter noen sekunder, og gå tilbake til forrige temperaturinnstilling.
7. Enheten har en minnemodus som husker de sist brukte temperatur- og hastighetsinnstillingene for å gjøre det enklere og gi deg en personlig tilpasset tørkeopplevelse.
8. Ioniseringsfunksjonen slås på automatisk hver gang du tørker.
9. Trykk på B3-knappen for å slå av enheten, og koble den deretter fra strømforsyningen.

05. TILBEHØR FOR TØR KING OG STYLING AV HÅR

1. Glattbørste - gjør det mulig å glatte og jevne ut håret under føntørrking for å gjøre det glatt og glansfullt. Den kan brukes på både vått og tørt hår.
2. Rund modelleringsbørste - gir deg mulighet til å løfte håret ved røttene, gi volum og skape naturlige former når du styler det.
3. Curl styling cap med justerbar luftretning - gjør det enkelt å skape jevne krøller og bølger på begge sider av hodet for et naturlig og symmetrisk utseende. Det er en roterende ring på toppen av hetten, som gjør at du manuelt kan endre luftstrømmens retning - venstre eller høyre - avhengig av hvilken retning du foretrekker å vri håret i. Bare legg et hårstrå mot hetten, og takket være den velrettede luftstrømmen rundt hetten krølles håret automatisk, noe som gjør det enkelt å style og oppnå naturlige krøller uten behov for manuell krølling. Bruk den kalde luftstrømmen på slutten av

stylingen av hvert hårstrå for å fikse effekten.

4. Raskere tørking - fokuserer luftstrømmen og øker styrken og presisjonen for raskere tørking av håret, spesielt ved røttene. Gjør stylingen enklere og reduserer tørketiden.
5. Konsentrerende dyse - retter luften i én nøyaktig retning for mer presis modellering og styling av håret.

06. RENGJØRING OG OPPBEVARING

1. Koble enheten fra strømforsyningen, og vent til den har kjølt seg ned før rengjøring.
2. Ikke senk enheten ned i vann eller skylt den under rennende vann.
3. Rengjør enheten med en myk, lett fuktig klut. Tørk deretter av slik at ingen vannmerker er synlige. Ikke bruk sterkt etsende rengjøringsmidler eller harde svamper.
4. Rengjør luftfilteret og det magnetiske luftfilterdekselet regelmessig for overflødig støv og annet rusk med en myk, tørr klut, serviett eller børste. SE FIG. E
5. For å sikre god hygiene og at apparatet fungerer som det skal, anbefales det regelmessig rengjøring av tilbehøret. Fjern hår og smuss, og tørk deretter av komponentene med en myk, fuktig klut. Ikke bruk kjemikalier eller skarpe verktøy. Sørg for at alle komponentene er tørre før du setter dem sammen igjen.
6. Når produktet ikke er i bruk, skal det oppbevares på et tørt sted.

07. SPESIFIKASJON

Strømforsyning: 220-240V 50/60Hz

Effekt: 1200W

Kabellengde: 1,7 m

Motorhastighet: 110 000 o/min.

Dimensjoner (kropp): 204x41x41mm

Vekt (kropp): 350g

08. GARANTIKORT

Produktet leveres med 24 måneders garanti. Garantibetingelsene finner du på: <https://neno.pl/gwarancja>

Detaljer, kontaktinformasjon og serviceadresse finner du på: <https://neno.pl/kontakt>

Spesifikasjoner og innhold kan endres uten varsel. Vi beklager eventuelle ulemper.

DK

BRUGERMANUAL

Kære kunde,

Tak, fordi du har kjøpt Neno Beauty Vio hårtørrer og curler. Produktet brukes til samtidig at tørre, forme og style dit hår, hvilket giver det form, volumen og glathed. Denne brugsanvisning indeholder alle de oplysninger, der er nødvendige for korrekt brug. Gør dig fortrolig med den, og gem den, hvis du får brug for den igen.

01. FORHOLDSREGLER

1. Børn og voksne, der ikke er i stand til at betjene enheden selv, skal bruge den under opsyn af en tilsynsførende. Produktet må ikke bruges af personer med fysiske, sensoriske eller intellektuelle handicap eller personer uden passende erfaring og viden (herunder børn), medmindre det sker under opsyn eller med samtykke fra en værge for at sikre sikker brug af produktet.
2. Hvis apparatet bruges på badeværelset, skal stikket tages ud efter brug. Nærhed til vand er en fare, selv når apparatet er slukket.



3. ADVARSEL: Brug ikke apparatet i nærheden af badekar, brusere, håndvaske eller andre områder, hvor det kan komme i kontakt med vand.
4. Brug ikke hårtørreren i våde omgivelser eller med våde hænder, og læg den ikke i vand eller andre væsker.
5. Hvis hårtørreren falder i vand, skal du straks trække stikket ud og holde op med at bruge den.
6. Tag stikket ud af stikkontakten, når du ikke bruger den, og lad den køle af, før du opbevarer den et sikkert sted.
7. Brug ikke produktet, hvis en komponent er beskadiget eller mangler.
8. Du må ikke selv skille produktet ad eller reparere det.
9. Brug ikke andet tilbehør eller andre reservedele end dem, der følger med.
10. Dette produkt er ikke legetøj. Lad ikke børn lege med enheden.
11. Opbevar ikke enheden og dens emballage på et sted, der er let tilgængeligt for børn.

12. Brug ikke dette apparat til andre formål end tørring og styling af hår, f.eks. til at tørre tøj eller andre genstande.
13. Hold hårtørreren og dens netledning væk fra varmekilder og brændbare overflader.
14. Hold eller løft ikke enheden i netledningen, og træk ikke i netledningen, mens du bruger den. Vikl ikke netledningen rundt om enheden.
15. Dæk aldrig ventilationshullerne til for at undgå faren for overophedning.
16. Stik ikke metalgenstande ind i ventilationsåbningerne for at undgå elektrisk stød.
17. Når du bruger apparatet, skal du holde en sikker afstand mellem hårtørreren og dit hår og undgå, at den varme luft kommer i kontakt med din hud i længere tid.
18. Apparatet bliver varmt under brug. Rør ikke ved spidserne eller andre varme overflader som f.eks. luftudtaget efter brug for at undgå at brænde dig.
19. Rengør luftfilteret og dets dæksel regelmæssigt.
20. Apparatet har beskyttelse mod overophedning. Hvis apparatet slukker, skal du tage stikket ud af stikkontakten og lade det køle af. Før du genstarter, skal du kontrollere luftindtags- og luftudtagsgitterne for at sikre, at de ikke er blokeret af støv eller anden beskyttelse.

02. SÆTTETS INDHOLD

SE FIG. A

1. Tørrerumbler (hoveddel)
2. Udglattende børste
3. Rund formningsbørste 30 mm
4. Krøllestylingstilbehør med 30 mm retningsjustering
5. Tilbehør til hurtigere tørring
6. Koncetrerende dyse
7. Opbevaringskasse
8. Betjeningsvejledning

03. BESKRIVELSE AF ENHEDEN

SE FIG. B

1. Temperaturindikator
2. Knap til temperaturkontrol
3. Tændt/slukket
4. Indikator for luft hastighed
5. Knap til justering af luft hastighed
6. Variabel temperatur/kold luft-tilstand
7. Magnetisk luftfilterdæksel

04. BETJENING AF ENHEDEN

1. Fjern beskyttelsesfilmen fra enheden før første brug.
2. Sættet indeholder fem hætter med forskellige funktioner. Sæt den valgte hætte i hoveddelen ved hjælp af den magnetiske fastgørelse. Drej derefter forsigtigt til venstre for at låse den fast i kroppen. Se FIG. C For at fjerne den skal du dreje i den modsatte retning og trække opad. Alle tilbehørsdele undtagen koncentreringsdysen skal anbringes direkte på enhedens krop. Koncentreringsdysen skal placeres på hættens for hurtigere tørring ved hjælp af den magnetiske fastgørelse. Det kan monteres ved at placere udløbet lodret eller vandret, afhængigt af dine hårstylingbehov. SE FIG. D BEMÆRK: Fjern ikke tilbehøret, mens apparatet er i brug eller umiddelbart efter brug. Sluk for hårtørreren, og vent, indtil alle dele er kølet af.
3. Slut hårtørreren til strømforsyningen, og tænd den derefter med knap B3.
4. Brug knap B5 til at vælge et af de tre luft hastighedsniveauer (blid, standard, stærk). LED'en lyser i den farve, der svarer til det indstillede niveau:
 - Skånsom - blå diode
 - Standard - Violet LED
 - Stærk - rød diode
5. Brug derefter B2-knappen til at justere lufttemperaturen efter dine behov ved at vælge et af 4 niveauer:
 - Varm luft - rød diode
 - Varm luft - Violet diode
 - Mild luft - Blå diode
 - Kold luft - ingen diode
6. Enheden har to ekstra funktioner, der er knyttet til afgangstemperaturen, og som styres af B6-knappen:
 - Tryk på B6-knappen for at aktivere den variable temperaturtilstand. I denne tilstand skifter apparatet automatisk mellem det valgte temperaturniveau (varm, lun eller mild luft) og kold luft. Denne funktion fremmer sikker tørring af håret og beskytter det mod overophedning. Hvis du trykker på B6-knappen igen, deaktiveres den variable temperaturtilstand, og de tidligere indstillinger gendannes.
 - Hold B6-knappen nede for at aktivere den kolde luftstrøm. Med denne funktion kan du hurtigt køle dit tørrede hår ned og fiks stylingeffekten. Den kolde luft hjælper med at lukke hårets neglebånd, hvilket giver glathed og naturlig glans. Slip knappen efter et par sekunder, så du

vender tilbage til den tidligere temperaturindstilling.

7. Enheden har en hukommelsesfunktion, der husker dine sidst anvendte temperatur- og hastighedsindstillinger for at gøre det nemmere og give dig en personlig tørringsoplevelse.
8. Ioniseringsfunktionen tændes automatisk, hver gang du tørrer.
9. Tryk på B3-knappen for at slukke for enheden, og afbryd den derefter fra strømforsyningen.

05. TILBEHØR TIL TØRRING OG STYLING AF HÅR

1. Glattebørste - gør det muligt at glatte og udglatte håret under føntørring for at opnå glathed og glans. Den kan bruges i både vådt og tørt hår.
2. Rund modelleringsbørste - giver dig mulighed for at løfte håret ved rødderne, tilføje volumen og skabe naturlige former, når du styler.
3. Krøllestylingshætte med justerbar luftretning - gør det nemt at skabe ensartede krøller og bølger på begge sider af hovedet for et naturligt og symmetrisk look. Der er en roterende ring øverst på hættens, som giver dig mulighed for manuelt at ændre luftstrømmens retning - venstre eller højre - afhængigt af din foretrukne hårsvingningsretning. Du skal blot placere et hårstrå mod hættens, og takket være den velrettede luftstrøm omkring hættens bliver håret automatisk krøllet, hvilket gør det nemt at style og opnå naturlige krøller uden behov for manuel krølning. Brug den kolde luftstrøm i slutningen af hvert hårstrå styling for at fastholde effekten.
4. Hurtigere tørring - fokuserer luftstrømmen og øger dens styrke og præcision for hurtigere tørring af håret, især ved rødderne. Gør styling lettere og reducerer tørretiden.
5. Koncentrerende dyse - leder luften i én præcis retning for mere præcis modellering og styling af håret.

06. RENGØRING OG OPBEVARING

1. Tag stikket ud af stikkontakten, og vent med at rengøre enheden, til den er kølet af.
2. Nedsænk ikke enheden i vand, og skyl den ikke under rindende vand.
3. Rengør enhedens krop med en blød, let fugtig klud. Tør den derefter af, så der ikke er synlige vandmærker. Brug ikke stærkt ætsende rengøringsmidler eller hårde svampe.
4. Rengør regelmæssigt luftfilteret og det magnetiske luftfilterdæksel for overskydende støv og andet snavs med en blød, tør klud, serviet eller børste. SE FIG. E
5. Af hensyn til hygiejnen og apparatets korrekte funktion anbefales regelmæssig rengøring af tilbehøret. Fjern hår og snavs, og tør derefter komponenterne af med en blød, fugtig klud. Brug ikke kemikalier eller skarpe redskaber. Sørg for, at alle komponenter er tørre, før de samles igen.
6. Når produktet ikke er i brug, skal det opbevares på et tørt sted.

07. SPECIFIKATION

Strømforsyning: 220-240V 50/60Hz

Effekt: 1200W

Kabellængde: 1,7 m

Motorhastighed: 110.000 o/min.

Dimensioner (krop): 204x41x41mm

Vægt (krop): 350g

08. GARANTIKORT

Produktet leveres med 24 måneders garanti. Garantibetingelserne kan findes på:

<https://nenopl/gwarancja>

Detaljer, kontakt og serviceadresse kan findes på: <https://nenopl/kontakt>

Specifikationer og indhold kan ændres uden varsel. Vi undskylder for eventuelle gener.

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Geachte klant,

Bedankt voor je aankoop van de Neno Beauty Vio haardroger en kruller. Het product wordt gebruikt om je haar tegelijkertijd te drogen, in model te brengen en te stylen, waardoor het vorm, volume en gladheid krijgt. Deze gebruiksaanwijzing bevat alle informatie die nodig is voor een correct gebruik. Maak jezelf er vertrouwd mee en bewaar hem voor het geval je hem opnieuw moet gebruiken.

01. VOORZORGSMAATREGELEN

1. Kinderen en volwassenen die het apparaat niet zelf kunnen bedienen, moeten het onder toezicht van een begeleider gebruiken. Het product mag niet worden gebruikt door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of personen zonder de juiste ervaring en kennis (inclusief kinderen), tenzij onder toezicht of met toestemming van een voogd om een veilig gebruik van het product te waarborgen.
2. Als het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, verwijder dan de stekker na gebruik. De nabijheid van water vormt een gevaar, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.



3. **WAARSCHUWING:** Gebruik het apparaat niet in de buurt van baden, douches, gootstenen of andere plekken waar het in contact kan komen met water.
4. Gebruik de haardroger niet in een natte omgeving of met natte handen en leg hem niet in water of andere vloeistoffen.
5. Als de haardroger in het water valt, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en stop met het gebruik.
6. Haal de stekker uit het stopcontact als je het apparaat niet gebruikt en laat het afkoelen voordat je het op een veilige plaats opbergt.
7. Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd is of ontbreekt.
8. Demonteer of repareer het product niet zelf.
9. Gebruik geen andere accessoires of reserveonderdelen dan de meegeleverde.
10. Dit product is geen speelgoed. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
11. Bewaar het apparaat en de verpakking niet op een plek die gemakkelijk toegankelijk is voor kinderen.
12. Gebruik dit apparaat niet voor andere doeleinden dan het drogen en stylen van het haar, zoals het drogen van kleding of andere voorwerpen.
13. Houd de haardroger en het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen en brandbare oppervlakken.
14. Houd of til het apparaat niet vast aan het netsnoer en trek niet aan het netsnoer terwijl u het gebruikt. Wikkel het netsnoer niet rond het apparaat.
15. Dek de ventilatieopeningen nooit af om oververhitting te voorkomen.
16. Steek geen metalen voorwerpen in de ventilatieopeningen om elektrische schokken te voorkomen.
17. Houd tijdens het gebruik van het apparaat een veilige afstand tussen de haardroger en je haar en vermijd dat hete lucht gedurende lange tijd in contact komt met je huid.
18. Het apparaat wordt warm tijdens gebruik. Raak de uiteinden of andere hete oppervlakken zoals de luchtuitlaat niet aan na gebruik om te voorkomen dat u zich brandt.
19. Reinig het luchtfilter en het deksel regelmatig.
20. Het apparaat is beveiligd tegen oververhitting. Als het apparaat uitschakelt, haal dan de stekker uit het stopcontact en laat het afkoelen. Controleer voordat u het apparaat opnieuw opstart of de luchtinlaat- en luchtuitlaattoosters niet geblokkeerd zijn door stof of andere bescherming.

02. INHOUD VAN DE KIT

ZIE FIG. A

1. Droger (hoofdgedeelte)
2. Gladstrijkende borstel
3. Ronde vormborstel 30mm
4. Krulstijlinghulpstuk met 30 mm richtingsaanpassing
5. Hulpstuk voor sneller drogen
6. Concentrerend mondstuk
7. Opbergtas
8. Bedieningsinstructies

03. BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

ZIE FIG. B

1. Temperatuurindicator
2. Temperatuurregelknop
3. Aan/uit
4. Luchtsnelheidsmeter
5. Knop voor aanpassing luchtsnelheid
6. Modus variabele temperatuur/koude lucht
7. Magnetisch luchtfilterdeksel

04. WERKING VAN HET APPARAAT

1. Verwijder de beschermfolie van het apparaat voor het eerste gebruik.
2. De set bevat vijf doppen met verschillende functies. Plaats de dop van je keuze in de hoofdbehuizing met behulp van de magnetische bevestiging. Draai vervolgens voorzichtig naar links om hem in de behuizing te vergrendelen. Zie FIG. C Om hem te verwijderen, draai je in de tegenovergestelde richting en trek je hem omhoog. Alle hulpstukken behalve het concentrerend mondstuk moeten rechtstreeks op de behuizing van het apparaat worden aangebracht. Het concentrerend mondstuk moet op de dop worden geplaatst voor een snellere droging met behulp van het magnetische hulpstuk. Het kan gemonteerd worden door de uitloop verticaal of horizontaal te plaatsen, afhankelijk van je haarstyling. ZIE FIG. D
OPMERKING: Verwijder de hulpstukken niet terwijl het apparaat in gebruik is of onmiddellijk na gebruik. Schakel de haardroger uit en wacht tot alle onderdelen zijn afgekoeld.
3. Sluit de haardroger aan op de voeding en schakel hem in met knop B3.
4. Selecteer met knop B5 een van de drie luchtsnelheidsniveaus (zacht, standaard, sterk). De LED licht op in de kleur die overeenkomt met het ingestelde niveau:
 - Zacht - Blauwe diode
 - Standaard - Paarse LED
 - Sterk - Rode diode
5. Pas vervolgens met de B2-knop de luchttemperatuur aan je behoeften aan door een van de 4 niveaus te selecteren:
 - Hete lucht - Rode diode
 - Warme lucht - Violette diode
 - Milde lucht - Blauwe diode
 - Koude lucht - Geen diode
6. De unit heeft twee extra functies die gekoppeld zijn aan de uitblaas temperatuur en die worden geregeld met de knop B6:
 - Druk op de toets B6 om de variabele temperatuurmodus te activeren. In deze modus schakelt het apparaat automatisch tussen het geselecteerde temperatuurniveau (warme, warme of milde lucht) en koude lucht. Deze functie bevordert het veilig drogen van het haar en beschermt het tegen oververhitting. Als je nogmaals op de knop B6 drukt, wordt de variabele temperatuurmodus gedeactiveerd en worden de vorige instellingen hersteld.
 - Houd de B6 knop ingedrukt om de koude luchtstroom te activeren. Met deze functie kun je je gedroogde haar snel afkoelen en het stylingeffect fixeren. De koude lucht helpt de haarschubben te sluiten, wat zorgt voor gladheid en een natuurlijke glans. Laat de knop na een paar seconden los om terug te keren naar de vorige temperatuurinstelling.
7. Het apparaat heeft een geheugenmodus die uw laatst gebruikte temperatuur- en snelheidsinstellingen onthoudt voor gemak en een persoonlijke droogervaring.
8. De ionisatiefunctie wordt automatisch ingeschakeld telkens als je droogt.
9. Druk op de B3-toets om het apparaat uit te schakelen en haal vervolgens de stekker uit het stopcontact.

05. HULPSTUKKEN VOOR HET DROGEN EN STYLEN VAN HAAR

1. Gladmakende borstel - maakt het mogelijk om het haar recht te maken en glad te strijken tijdens het föhnen voor gladheid en glans. Kan zowel op nat als droog haar worden gebruikt.
2. Ronde modellerborstel - hiermee kun je het haar bij de aanzet liften, volume geven en natuurlijke vormen creëren bij het stylen.
3. Krulstylingkap met verstelbare luchtrichting - maakt het gemakkelijk om gelijkmatige krullen en golven aan beide kanten van het hoofd te creëren voor een natuurlijke en symmetrische look. Bovenop de kap zit een draaibare ring waarmee je handmatig de richting van de luchtstroom kunt veranderen - links of rechts - afhankelijk van de richting waarin je je haar wilt draaien. Plaats gewoon een haarlok tegen de kap en dankzij de goed gerichte luchtstroom rond de kap wordt het haar automatisch gekruld, waardoor het gemakkelijk te stylen is en je natuurlijke krullen krijgt zonder dat je het met de hand hoeft te krullen. Gebruik de koude luchtstroom aan het einde van de styling van elke streng om het effect te fixeren.
4. Sneller drogende paddle - focust de luchtstroom, waardoor deze krachtiger en preciezer wordt en het haar sneller droogt, vooral bij de haaraanzet. Maakt stylen gemakkelijker en verkort de droogtijd.
5. Concentrerend mondstuk - richt de lucht in één precieze richting voor preciezer modelleren en stylen van het haar.

06. SCHOONMAKEN EN OPSLAG

1. Haal de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld voordat u het schoonmaakt.
2. Dompel het apparaat niet onder in water en spoel het niet af onder stromend water.
3. Reinig de behuizing van het apparaat met een zachte, licht vochtige doek. Veeg vervolgens droog zodat er geen watervlekken zichtbaar zijn. Gebruik geen sterk bijtende schoonmaakmiddelen of harde sponzen.
4. Reinig het luchtfilter en het magnetische luchtfilterdeksel regelmatig van overtollig stof en ander vuil met een zachte, droge doek, tissue of borstel. ZIE FIG. E
5. Voor de hygiëne en de goede werking van het apparaat wordt aangeraden de hulpstukken regelmatig schoon te maken. Verwijder haren en vuil en veeg de onderdelen vervolgens af met een zachte, vochtige doek. Gebruik geen chemicaliën of scherp gereedschap. Zorg ervoor dat alle onderdelen droog zijn voordat u ze weer in elkaar zet.
6. Wanneer het product niet wordt gebruikt, moet het op een droge plaats worden bewaard.

07. SPECIFICATIE

Stroomvoorziening: 220-240V 50/60Hz

Vermogen: 1200W

Kabellengte: 1,7m

Motorsnelheid: 110.000 tpm.

Afmetingen (behuizing): 204x41x41mm

Gewicht (lichaam): 350g

08. GARANTIEKAART

Het product wordt geleverd met 24 maanden garantie. De garantievoorwaarden zijn te vinden op:

<https://nenopl/gwarancja>

Details, contact- en serviceadressen zijn te vinden op: <https://nenopl/kontakt>

Specificaties en inhoud kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Onze excuses voor enig ongemak.

ES

MANUAL DEL USUARIO

Estimado cliente,

Gracias por adquirir el secador y rizador Neno Beauty Vio. El producto se utiliza para secar, moldear y peinar simultáneamente el cabello, dándole forma, volumen y suavidad. Este manual de instrucciones contiene toda la información necesaria para un uso correcto. Por favor, familiarícese con él y guárdelo por si necesita volver a utilizarlo.

01. PRECAUCIONES

1. Los niños y adultos que no puedan manejar el aparato por sí mismos deben utilizarlo bajo la supervisión de un supervisor. El producto no debe ser utilizado por personas con discapacidad física, sensorial o intelectual, ni por personas sin la experiencia y los conocimientos adecuados (incluidos los niños), salvo bajo la supervisión o con el consentimiento de un tutor que garantice un uso seguro del producto.
2. Si el aparato se utiliza en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad del agua constituye un peligro incluso cuando el aparato está apagado.



3. ADVERTENCIA: No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otras zonas donde pueda entrar en contacto con el agua.
4. No utilice el secador de pelo en un entorno húmedo o con las manos mojadas, no lo introduzca en agua ni en otros líquidos.
5. Si el secador cae al agua, desenchúfelo inmediatamente y deje de utilizarlo.
6. Desenchufe el aparato cuando no lo utilice y deje que se enfríe antes de guardarlo en un lugar seguro.
7. No utilice el producto si falta algún componente o está dañado.
8. No desmonte ni repare el producto usted mismo.
9. No utilice accesorios ni piezas de repuesto distintos de los suministrados.
10. Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con el aparato.
11. No guarde el aparato y su embalaje en un lugar fácilmente accesible a los niños.
12. No utilice este aparato para otros fines que no sean el secado y peinado del cabello, como el

secado de ropa u otros objetos.

13. Mantenga el secador de pelo y su cable de alimentación alejados de fuentes de calor y superficies inflamables.
14. No sujete ni levante la unidad por el cable de alimentación, ni tire de él mientras la utiliza. No enrolle el cable de alimentación alrededor de la unidad.
15. No tape nunca las rejillas de ventilación para evitar el peligro de sobrecalentamiento.
16. No introduzca objetos metálicos en las aberturas de ventilación para evitar descargas eléctricas.
17. Cuando utilice el aparato, mantenga una distancia de seguridad entre el secador y su cabello y evite que el aire caliente entre en contacto con su piel durante periodos prolongados.
18. El aparato se calienta durante su uso. No toque las puntas ni otras superficies calientes, como la salida de aire, después de utilizarlo para evitar quemarse.
19. Limpie regularmente el filtro de aire y su tapa.
20. El aparato dispone de protección contra sobrecalentamiento. Si el aparato se apaga, desenchúfelo de la red eléctrica y deje que se enfríe. Antes de volver a ponerlo en marcha, compruebe que las rejillas de entrada y salida de aire no estén obstruidas por polvo u otras protecciones.

02. CONTENIDO DEL KIT

VER FIG. A

1. Secadora (cuerpo principal)
2. Cepillo alisador
3. Cepillo moldeador redondo 30 mm
4. Accesorio para rizos con ajuste direccional de 30 mm
5. Accesorio para un secado más rápido
6. Boquilla concentradora
7. Bolsa de almacenamiento
8. Instrucciones de uso

03. DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

VER FIG. B

1. Indicador de temperatura
2. Botón de control de temperatura
3. Encendido/apagado
4. Indicador de velocidad del aire
5. Botón de ajuste de la velocidad del aire
6. Temperatura variable/modo de aire frío
7. Cubierta magnética del filtro de aire

04. FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO

1. Retire las películas protectoras del dispositivo antes de utilizarlo por primera vez.
2. El juego contiene cinco tapones con diferentes funcionalidades. Inserte el capuchón de su elección en el cuerpo principal utilizando el enganche magnético. A continuación, gírelo suavemente hacia la izquierda para encajarlo en el cuerpo. Ver FIG. C Para extraerlo, gírelo en sentido contrario y tire hacia arriba. Todos los accesorios, excepto la boquilla concentradora, deben aplicarse directamente al cuerpo de la unidad. La boquilla concentradora debe colocarse en la tapa para un secado más rápido utilizando el accesorio magnético. Se puede colocar colocando la salida vertical u horizontalmente, dependiendo de sus necesidades de peinado. VER FIG. D
NOTA: No retire los accesorios mientras el aparato esté en uso o inmediatamente después de su uso. Apague el secador de pelo y espere a que se enfríen todas sus piezas.
3. Conecte el secador a la red eléctrica y enciéndalo con el botón B3.
4. Con el botón B5, seleccione uno de los tres niveles de velocidad del aire (suave, estándar, fuerte). El LED se iluminará en el color correspondiente al nivel ajustado:
 - Suave - Diodo azul
 - Estándar - LED violeta
 - Fuerte - Diodo rojo
5. A continuación, mediante el botón B2, ajuste la temperatura del aire a sus necesidades seleccionando uno de los 4 niveles:
 - Aire caliente - Diodo rojo
 - Aire caliente - Diodo violeta
 - Aire suave - Diodo azul
 - Aire frío - Sin diodo
6. El aparato dispone de dos funciones adicionales vinculadas a la temperatura de descarga, que se controlan mediante el botón B6:
 - Pulse el botón B6 para activar el modo de temperatura variable. En este modo, el aparato cambia automáticamente entre el nivel de temperatura seleccionado (aire caliente, templado o suave) y el aire frío. Esta función favorece un secado seguro del cabello y lo protege del sobrecalentamiento. Pulsando de nuevo el botón B6 se desactiva el modo de temperatura variable y se restablecen los ajustes anteriores.
 - Mantén pulsado el botón B6 para activar el flujo de aire frío. Esta función permite enfriar rápidamente el secado y el cabello y fijar el efecto de peinado. El aire frío ayuda a cerrar las

cutículas del cabello, proporcionando suavidad y brillo natural. Suelta el botón después de unos segundos, volviendo al ajuste de temperatura anterior.

7. La unidad tiene un modo de memoria que recuerda los últimos ajustes de temperatura y velocidad utilizados para mayor comodidad y una experiencia de secado personalizada.
8. La función de ionización se activa automáticamente cada vez que se seca.
9. Pulse el botón B3 para apagar el aparato y desconéctelo de la red eléctrica.

05. ACCESORIOS PARA SECAR Y PEINAR EL CABELLO

1. Cepillo alisador: permite alisar y alisar el cabello durante el secado para conseguir suavidad y brillo. Se puede utilizar tanto en cabello húmedo como seco.
2. Cepillo modelador redondo: permite levantar el cabello de la raíz, añadir volumen y crear formas naturales al peinarlo.
3. Gorro para rizos con dirección de aire ajustable: facilita la creación de rizos y ondas uniformes a ambos lados de la cabeza para un look natural y simétrico. En la parte superior del gorro hay un anillo giratorio que te permite cambiar manualmente la dirección del flujo de aire -a la izquierda o a la derecha- en función de la dirección en la que prefieras retorcer el pelo. Basta con colocar un mechón de pelo contra el gorro y, gracias al flujo de aire bien dirigido alrededor del gorro, el pelo se riza automáticamente, facilitando el peinado y consiguiendo rizos naturales sin necesidad de rizarlo manualmente. Utiliza el flujo de aire frío al final del peinado de cada mechón para fijar el efecto.
4. Pala de secado más rápido: concentra el flujo de aire, aumentando su fuerza y precisión para un secado más rápido del cabello, especialmente en las raíces. Facilita el peinado y reduce el tiempo de secado.
5. Boquilla concentradora: dirige el aire en una dirección precisa para modelar y peinar el cabello con mayor exactitud.

06. LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

1. Desenchufe el aparato de la red eléctrica y espere a que se enfríe antes de limpiarlo.
2. No sumerja el aparato en agua ni lo enjuague bajo el grifo.
3. Limpie el cuerpo de la unidad con un paño suave ligeramente humedecido. A continuación, séquelo con un paño para que no queden marcas de agua visibles. No utilice detergentes muy corrosivos ni esponjas duras.
4. Limpie regularmente el filtro de aire y la tapa magnética del filtro de aire del exceso de polvo y otros residuos utilizando un paño suave y seco, un pañuelo de papel o un cepillo. VER FIG. E
5. Para la higiene y el buen funcionamiento del aparato, se recomienda limpiar regularmente los accesorios. Elimine el pelo y la suciedad y limpie los componentes con un paño suave y húmedo. No utilice productos químicos ni herramientas afiladas. Asegúrese de que todos los componentes estén secos antes de volver a montarlos.
6. Cuando no se utilice, el producto debe guardarse en un lugar seco.

07. ESPECIFICACIÓN

Fuente de alimentación: 220-240V 50/60Hz

Potencia: 1200W

Longitud del cable: 1,7 m

Velocidad del motor: 110.000 rpm.

Dimensiones (cuerpo): 204x41x41mm

Peso (cuerpo): 350g

08. TARJETA DE GARANTÍA

El producto tiene una garantía de 24 meses. Las condiciones de la garantía pueden consultarse en:

<https://nenopl/gwarancia>

Los detalles, el contacto y la dirección del servicio pueden consultarse en: <https://nenopl/kontakt>

Las especificaciones y el contenido están sujetos a cambios sin previo aviso. Rogamos disculpen las molestias.

IT

MANUALE UTENTE

Gentile cliente,

Grazie per aver acquistato l'asciugacapelli e l'arricciacapelli Neno Beauty Vio. Il prodotto viene utilizzato per asciugare, modellare e acconciare contemporaneamente i capelli, dando loro forma, volume e morbidezza. Questo manuale di istruzioni contiene tutte le informazioni necessarie per un uso corretto. Vi invitiamo a familiarizzare con esso e a conservarlo nel caso in cui dobbiate utilizzarlo nuovamente.

01. PRECAUZIONI

1. I bambini e gli adulti che non sono in grado di utilizzare il dispositivo da soli devono utilizzarlo sotto la supervisione di un tutore. Il prodotto non deve essere utilizzato da persone con disabilità fisiche, sensoriali o intellettuali o da persone prive di esperienza e conoscenze adeguate (compresi i bambini) se non sotto la supervisione o con il consenso di un tutore che ne garantisca l'uso sicuro.
2. Se l'apparecchio viene utilizzato in bagno, togliere la spina dopo l'uso. La vicinanza all'acqua costituisce un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.



3. **AVVERTENZA:** Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altre aree in cui potrebbe entrare in contatto con l'acqua.
4. Non utilizzare l'asciugacapelli in ambienti umidi o con le mani bagnate, non metterlo in acqua o in altri liquidi.
5. Se l'asciugacapelli cade in acqua, staccare immediatamente la spina e smettere di usarlo.
6. Scollegare l'unità quando non viene utilizzata e lasciarla raffreddare prima di riporla in un luogo sicuro.
7. Non utilizzare il prodotto se un componente è danneggiato o mancante.
8. Non smontare o riparare il prodotto da soli.
9. Non utilizzare accessori o parti di ricambio diversi da quelli forniti.
10. Questo prodotto non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo.
11. Non conservare il dispositivo e la sua confezione in un luogo facilmente accessibile ai bambini.
12. Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi dall'asciugatura e dalla messa in piega dei capelli, ad esempio per asciugare abiti o altri oggetti.
13. Tenere l'asciugacapelli e il suo cavo di alimentazione lontano da fonti di calore e superfici infiammabili.
14. Non tenere o sollevare l'unità per il cavo di alimentazione e non tirare il cavo di alimentazione durante l'uso. Non avvolgere il cavo di alimentazione intorno all'unità.
15. Non coprire mai le bocchette per evitare il rischio di surriscaldamento.
16. Non inserire oggetti metallici nelle aperture di ventilazione per evitare scosse elettriche.
17. Quando si utilizza l'apparecchio, mantenere una distanza di sicurezza tra l'asciugacapelli e i capelli ed evitare che l'aria calda venga a contatto con la pelle per lunghi periodi di tempo.
18. L'apparecchio si riscalda durante l'uso. Non toccare i puntali o altre superfici calde come l'uscita dell'aria dopo l'uso per evitare di scottarsi.
19. Pulire regolarmente il filtro dell'aria e il suo coperchio.
20. L'apparecchio è dotato di una protezione contro il surriscaldamento. Se l'apparecchio si spegne, scollegarlo dall'alimentazione e lasciarlo raffreddare. Prima di riavviare l'apparecchio, controllare che le griglie di ingresso e di uscita dell'aria non siano ostruite da polvere o altre protezioni.

02. CONTENUTO DEL KIT

VEDERE FIG. A

1. Essiccatore (corpo principale)
2. Spazzola lisciante
3. Pennello sagomatore rotondo 30 mm
4. Accessorio per lo styling dei ricci con regolazione direzionale di 30 mm
5. Attacco per un'asciugatura più rapida
6. Ugello di concentrazione
7. Borsa portaoggetti
8. Istruzioni per l'uso

03. DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

VEDERE FIG. B

1. Indicatore di temperatura
2. Pulsante di controllo della temperatura
3. On/off
4. Indicatore di velocità dell'aria
5. Pulsante per la regolazione della velocità dell'aria
6. Modalità temperatura variabile/aria fredda
7. Coperchio del filtro dell'aria magnetico

04. FUNZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO

1. Rimuovere le pellicole protettive dal dispositivo prima del primo utilizzo.
2. Il set contiene cinque tappi con funzionalità diverse. Inserire il tappo desiderato nel corpo principale utilizzando l'attacco magnetico. Quindi ruotare delicatamente verso sinistra per bloccarlo nel corpo. Per rimuoverlo, ruotare nella direzione opposta e tirare verso l'alto. Tutti gli accessori, tranne l'ugello concentratore, devono essere applicati direttamente al corpo dell'unità. Per un'asciugatura più rapida, l'ugello concentratore deve essere posizionato sul tappo utilizzando l'attacco

magnetico. Può essere applicato posizionando l'uscita in verticale o in orizzontale, a seconda delle esigenze di acconciatura. VEDERE FIG. D

NOTA: Non rimuovere gli accessori mentre l'apparecchio è in funzione o subito dopo l'uso. Spegnerne l'asciugacapelli e attendere che tutte le sue parti si siano raffreddate.

3. Collegare l'asciugacapelli all'alimentazione elettrica e accenderlo con il pulsante B3.
4. Con il pulsante B5, selezionare uno dei tre livelli di velocità dell'aria (delicato, standard, forte). Il LED si accende del colore corrispondente al livello impostato:
 - Delicato - Diodo blu
 - Standard - LED viola
 - Forte - Diodo rosso
5. Quindi, utilizzando il pulsante B2, regolare la temperatura dell'aria in base alle proprie esigenze, selezionando uno dei 4 livelli disponibili:
 - Aria calda - Diodo rosso
 - Aria calda - Diodo viola
 - Aria leggera - Diodo blu
 - Aria fredda - Nessun diodo
6. L'unità dispone di due funzioni aggiuntive legate alla temperatura di mandata, controllate dal pulsante B6:
 - Premere il pulsante B6 per attivare la modalità di temperatura variabile. In questa modalità, l'apparecchio passa automaticamente dal livello di temperatura selezionato (aria calda, tiepida o dolce) all'aria fredda. Questa funzione favorisce un'asciugatura sicura dei capelli e li protegge dal surriscaldamento. Premendo nuovamente il pulsante B6 si disattiva la modalità di temperatura variabile e si ripristinano le impostazioni precedenti.
 - Tenere premuto il pulsante B6 per attivare il flusso d'aria fredda. Questa funzione consente di raffreddare rapidamente l'asciugatura e i capelli e di fissare l'effetto dello styling. L'aria fredda aiuta a chiudere le cuticole dei capelli, donando morbidezza e lucentezza naturale. Rilasciare il pulsante dopo qualche secondo per tornare all'impostazione precedente della temperatura.
7. L'unità è dotata di una modalità di memoria che ricorda le ultime impostazioni di temperatura e velocità utilizzate, per una maggiore comodità e un'esperienza di asciugatura personalizzata.
8. La funzione di ionizzazione si attiva automaticamente a ogni asciugatura.
9. Premere il pulsante B3 per spegnere l'unità e scollegarla dall'alimentazione.

05. ACCESSORI PER ASCIUGARE E ACCONCIARE I CAPELLI

1. Spazzola liscianti - permette di lisciare e lisciare i capelli durante l'asciugatura per ottenere morbidezza e lucentezza. Può essere utilizzata sia sui capelli bagnati che asciutti.
2. Spazzola rotonda per modellare - permette di sollevare i capelli alle radici, aggiungere volume e creare forme naturali durante lo styling.
3. Cuffia per lo styling dei ricci con direzione dell'aria regolabile - consente di creare facilmente ricci e onde uniformi su entrambi i lati della testa per un look naturale e simmetrico. Nella parte superiore della cuffia è presente un anello rotante che consente di cambiare manualmente la direzione del flusso d'aria, a destra o a sinistra, a seconda della direzione preferita per l'arricciatura dei capelli. Basta appoggiare una ciocca di capelli alla calotta e, grazie al flusso d'aria ben direzionato intorno alla calotta, i capelli vengono arricciati automaticamente, facilitando l'acconciatura e ottenendo ricci naturali senza bisogno di arricciarli manualmente. Utilizzare il flusso d'aria fredda alla fine dello styling di ogni ciocca per fissare l'effetto.
4. Paletta di asciugatura più rapida - concentra il flusso d'aria, aumentandone la forza e la precisione per un'asciugatura più rapida dei capelli, soprattutto alle radici. Facilita lo styling e riduce i tempi di asciugatura.
5. Ugello concentratore - dirige l'aria in una direzione precisa per modellare e acconciare i capelli con maggiore precisione.

06. PULIZIA E STOCCAGGIO

1. Scollegare l'unità dall'alimentazione e attendere che si sia raffreddata prima di pulirla.
2. Non immergere il dispositivo in acqua e non sciacquarlo sotto l'acqua corrente.
3. Pulire il corpo dell'unità con un panno morbido e leggermente umido. Asciugare quindi in modo da non lasciare tracce d'acqua. Non utilizzare detergenti altamente corrosivi o spugne dure.
4. Pulire regolarmente il filtro dell'aria e il coperchio magnetico del filtro dell'aria dalla polvere in eccesso e da altri detriti utilizzando un panno morbido e asciutto, un fazzoletto o una spazzola. VEDERE FIG. E
5. Per garantire l'igiene e il corretto funzionamento dell'apparecchio, si consiglia di pulire regolarmente gli accessori. Rimuovere capelli e sporcizia, quindi pulire i componenti con un panno morbido e umido. Non utilizzare prodotti chimici o strumenti affilati. Assicurarsi che tutti i componenti siano asciutti prima di rimontarli.
6. Quando non viene utilizzato, il prodotto deve essere conservato in un luogo asciutto.

07. SPECIFICA

Alimentazione: 220-240V 50/60Hz

Potenza: 1200W

Lunghezza del cavo: 1,7 m

Velocità del motore: 110.000 giri/min.

Dimensioni (corpo): 204x41x41 mm

Peso (corpo): 350g

08. CARTA DI GARANZIA

Il prodotto viene fornito con una garanzia di 24 mesi. Le condizioni di garanzia sono disponibili all'indirizzo: <https://neno.pl/gwarancja>

I dettagli, i contatti e l'indirizzo del servizio sono disponibili all'indirizzo: <https://neno.pl/kontakt>

Le specifiche e i contenuti sono soggetti a modifiche senza preavviso. Ci scusiamo per eventuali inconvenienti.

RO

MANUAL DE UTILIZARE

Stimate client,

Vă mulțumim pentru achiziționarea uscătorului de păr și ondulatorului Neno Beauty Vio. Produsul este utilizat pentru a vă usca, modela și coafa simultan părul, oferindu-i formă, volum și netezime. Acest manual de instrucțiuni conține toate informațiile necesare pentru utilizarea corectă. Vă rugăm să vă familiarizați cu acesta și să îl păstrați în cazul în care trebuie să îl utilizați din nou.

01. PRECAUȚII

1. Copiii și adulții care nu sunt în măsură să utilizeze singuri dispozitivul trebuie să îl folosească sub supravegherea unui supraveghetor. Produsul nu trebuie utilizat de persoane cu dizabilități fizice, senzoriale sau intelectuale sau de persoane fără experiență și cunoștințe adecvate (inclusiv copii) decât sub supravegherea sau cu consimțământul unui tutore pentru a asigura utilizarea în siguranță a produsului.
2. Dacă aparatul este utilizat în baie, scoateți ștecherul după utilizare. Aproximarea de apă reprezintă un pericol chiar și atunci când aparatul este oprit.



3. **AVERTISMENT:** Nu utilizați aparatul lângă băi, dușuri, chiuvete sau alte zone în care poate intra în contact cu apa.
4. Nu utilizați uscătorul de păr într-un mediu umed sau cu mâinile ude, nu îl puneți în apă sau alte lichide.
5. Dacă uscătorul de păr cade în apă, scoateți-l imediat din priză și nu-l mai folosiți.
6. Scoateți unitatea din priză atunci când nu o utilizați și lăsați-o să se răcească înainte de a o depozita într-un loc sigur.
7. Nu utilizați produsul dacă oricare componentă este deteriorată sau lipsește.
8. Nu dezamblați sau reparați singur produsul.
9. Nu utilizați alte accesorii sau piese de schimb decât cele furnizate.
10. Acest produs nu este o jucărie. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul.
11. Nu depozitați dispozitivul și ambalajul acestuia într-un loc care este ușor accesibil copiilor.
12. Nu utilizați acest aparat în alte scopuri decât uscarea și coafarea părului, cum ar fi uscarea hainelor sau a altor obiecte.
13. Țineți uscătorul de păr și cablul său de alimentare departe de sursele de căldură și de suprafețele inflamabile.
14. Nu țineți sau nu ridicați unitatea de cablul de alimentare, nu trageți de cablul de alimentare în timpul utilizării acesteia. Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul unității.
15. Nu acoperiți niciodată orificiile de ventilație pentru a evita pericolul de supraîncălzire.
16. Nu introduceți obiecte metalice în orificiile de ventilație pentru a evita șocurile electrice.
17. Atunci când utilizați aparatul, păstrați o distanță sigură între uscătorul de păr și părul dumneavoastră și evitați ca aerul fierbinte să intre în contact cu pielea dumneavoastră pentru perioade lungi de timp.
18. Aparatul se încălzește în timpul utilizării. Nu atingeți vârfurile sau alte suprafețe fierbinți, cum ar fi ieșirea de aer, după utilizarea acestuia, pentru a evita să vă ardeți.
19. Curățați periodic filtrul de aer și capacul acestuia.
20. Aparatul are protecție împotriva supraîncălzirii. Dacă aparatul se oprește, scoateți-l din priză și lăsați-l să se răcească. Înainte de repornire, verificați grilele de admisie și evacuare a aerului pentru a vă asigura că nu sunt blocate de praf sau alte protecții.

02. CONȚINUTUL KITULUI A SE VEDEA FIG. A

1. Uscător (corp principal)
2. Perie de netezit
3. Perie rotundă de modelare 30mm
4. Accesoriu de stilizare a buclor cu reglare direcțională de 30 mm
5. Atașament pentru uscare mai rapidă
6. Duza de concentrare
7. Geantă de depozitare
8. Instrucțiuni de utilizare

03. DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

A SE VEDEA FIG. B

1. Indicator de temperatură
2. Buton de control al temperaturii
3. Pornit/oprit
4. Indicator de viteză a aerului
5. Buton pentru reglarea vitezei aerului
6. Temperatură variabilă/mod aer rece
7. Capac filtru de aer magnetic

04. FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI

1. Îndepărtați foliile de protecție de pe dispozitiv înainte de prima utilizare.
2. Setul conține cinci capace cu funcționalități diferite. Introduceți capacul ales în corpul principal folosind atașamentul magnetic. Apoi rotiți ușor spre stânga pentru a-l bloca în corp. A se vedea FIG. C Pentru a-l îndepărta, rotiți în direcția opusă și trageți în sus. Toate accesoriile, cu excepția duzei de concentrare, trebuie aplicate direct pe corpul aparatului. Duza de concentrare trebuie plasată pe capac pentru o uscare mai rapidă folosind atașamentul magnetic. Acesta poate fi montat prin poziționarea prizei vertical sau orizontal, în funcție de nevoile dvs. de coafare. A SE VEDEA FIG. D
NOTĂ: Nu scoateți accesoriile în timp ce aparatul este în funcțiune sau imediat după utilizare. Opriți uscătorul de păr și așteptați până când toate părțile sale s-au răcit.
3. Conectați uscătorul de păr la sursa de alimentare și apoi porniți-l folosind butonul B3
4. Cu ajutorul butonului B5, selectați unul dintre cele trei niveluri de viteză a aerului (blând, standard, puternic). LED-ul se va aprinde în culoarea corespunzătoare nivelului setat:
 - Blând - Diodă albastră
 - Standard - LED violet
 - Puternic - Diodă roșie
5. Apoi, cu ajutorul butonului B2, reglați temperatura aerului în funcție de nevoile dvs. selectând unul dintre cele 4 niveluri:
 - Aer cald - Diodă roșie
 - Aer cald - Diodă violet
 - Aer blând - Diodă albastră
 - Aer rece - Fără diodă
6. Unitatea are două funcții suplimentare legate de temperatura de evacuare, care sunt controlate de butonul B6:
 - Apăsând butonul B6 pentru a activa modul de temperatură variabilă. În acest mod, dispozitivul comută automat între nivelul de temperatură selectat (aer cald, cald sau blând) și aer rece. Această funcție promovează uscarea sigură a părului și îl protejează de supraîncălzire. Apăsarea din nou a butonului B6 dezactivează modul de temperatură variabilă și restabilește setările anterioare.
 - Țineți apăsat butonul B6 pentru a activa fluxul de aer rece. Această funcție vă permite să vă răciți rapid părul uscat și părul și să fixați efectul de coafare. Aerul rece ajută la închiderea cuticulelor părului, conferind netezime și strălucire naturală. Eliberați butonul după câteva secunde, revenind la setarea anterioară a temperaturii.
7. Aparatul are un mod de memorie care reține ultimele setări de temperatură și viteză utilizate, pentru confort și o experiență de uscare personalizată.
8. Funcția de ionizare pornește automat de fiecare dată când uscați.
9. Apăsând butonul B3 pentru a opri unitatea și apoi deconectați-o de la sursa de alimentare.

05. ACCESORII PENTRU USCAREA ȘI COAFAREA PĂRULUI

1. Perie de netezit - permite îndreptarea și netezirea părului în timpul uscării pentru netezime și strălucire. Poate fi utilizată atât pe părul umed, cât și pe cel uscat.
2. Perie rotundă pentru modelare - vă permite să ridicați părul de la rădăcini, să adăugați volum și să creați forme naturale în timpul coafării.
3. Capac de modelare a buclor cu direcție reglabilă a aerului - facilitează crearea de bucle și valuri uniforme pe ambele părți ale capului pentru un aspect natural și simetric. Există un inel rotativ în partea superioară a capacului, care vă permite să schimbați manual direcția fluxului de aer - stânga sau dreapta - în funcție de direcția preferată de răsucire a părului. Pur și simplu așezați o șuviță de păr pe capac și, datorită fluxului de aer bine direcționat în jurul capacului, părul se ondulează automat, facilitând coafarea și obținând bucle naturale fără a fi nevoie de ondulare manuală. Utilizați fluxul de aer rece la sfârșitul coafării fiecărei șuvițe pentru a fixa efectul.

4. Paleta de uscare mai rapidă - concentrează fluxul de aer, sporindu-i puterea și precizia pentru uscarea mai rapidă a părului, în special la rădăcini. Faci styling-ul mai ușor și reduci timpul de uscare.
5. Duză de concentrare - direcționează aerul într-o direcție precisă pentru modelarea și coafarea mai precisă a părului.

06. CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

1. Deconectați unitatea de la sursa de alimentare și așteptați până când se răcește înainte de curățare.
2. Nu scufundați dispozitivul în apă și nu îl clătiți sub jet de apă.
3. Curățați corpul unității cu o cârpă moale, ușor umedă. Ștergeți apoi, astfel încât să nu fie vizibile urme de apă. Nu utilizați detergenți foarte corozivi sau bureți duri.
4. Curățați în mod regulat filtrul de aer și capacul magnetic al filtrului de aer de excesul de praf și alte resturi folosind o cârpă moale și uscată, un șervețel sau o perie. A SE VEDEA FIG. E
5. Pentru igiena și buna funcționare a aparatului, se recomandă curățarea regulată a accesoriilor. Îndepărtați părul și murdăria, apoi ștergeți componentele cu o cârpă moale, umedă. Nu utilizați substanțe chimice sau unelte ascuțite. Asigurați-vă că toate componentele sunt uscate înainte de reasamblare.
6. Atunci când nu este utilizat, produsul trebuie depozitat într-un loc uscat.

07. SPECIFICAȚII

Alimentare: 220-240V 50/60Hz

Putere: 1200W

Lungimea cablului: 1.7m

Viteza motorului: 110.000 rpm.

Dimensiuni (corp): 204x41x41mm

Greutate (corp): 350g

08. CARD DE GARANȚIE

Produsul vine cu o garanție de 24 de luni. Condițiile de garanție pot fi găsite la: <https://neno.pl/gwarancja>

Detalii, adresa de contact și de serviciu pot fi găsite la: <https://neno.pl/kontakt>

Specificațiile și conținutul se pot modifica fără notificare prealabilă. Ne cerem scuze pentru orice inconveniente.

HR/BA

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Poštovani kupče,

Zahvaljujemo na kupnji Neno Beauty Vio sušila za kosu i uvijača. Proizvod se koristi za istovremeno sušenje, oblikovanje i oblikovanje vaše kose, dajući joj oblik, volumen i glatkoću. Ovaj priručnik sadržava sve informacije potrebne za pravilnu uporabu. Molimo vas da se upoznate s njim i sačuvate ga u slučaju da ga budete trebali ponovno koristiti.

01. MJERE PREDOSTROŽNOSTI

1. Djeca i odrasli koji ne mogu sami rukovati uređajem trebaju ga koristiti pod nadzorom nadzornika. Proizvod ne smiju koristiti osobe s tjelesnim, osjetilnim ili intelektualnim oštećenjima ili osobe bez odgovarajućeg iskustva i znanja (uključujući djecu) osim ako su pod nadzorom ili uz suglasnost skrbnika kako bi se osigurala sigurna uporaba proizvoda.
2. Ako se uređaj koristi u kupaonici, nakon upotrebe izvadite utikač. Blizina vode je opasnost čak i kada je uređaj isključen.



3. UPOZORENJE: Ne koristite uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih područja gdje može doći u dodir s vodom.
4. Nemojte koristiti sušilo za kosu u vlažnom okruženju ili s mokrim rukama, nemojte ga stavljati u vodu ili druge tekućine.
5. Ako sušilo za kosu padne u vodu, odmah ga isključite iz struje i prestanite ga koristiti.
6. Isključite jedinicu iz struje kada je ne koristite i ostavite je da se ohladi prije nego što je spremite na sigurno mjesto.
7. Nemojte koristiti proizvod ako je bilo koja komponenta oštećena ili nedostaje.
8. Nemojte sami rastavljati ili popravljati proizvod.
9. Nemojte koristiti pribor ili rezervne dijelove osim onih koji su isporučeni.
10. Ovaj proizvod nije igračka. Ne dopustite djeci da se igraju s uređajem.
11. Uređaj i njegovu ambalažu nemojte skladištiti na mjestu koje je lako dostupno djeci.

12. Nemojte koristiti ovaj uređaj u druge svrhe osim za sušenje i oblikovanje kose, kao što je sušenje odjeće ili drugih predmeta.
13. Držite sušilo za kosu i njegov kabel za napajanje dalje od izvora topline i zapaljivih površina.
14. Nemojte držati niti podizati jedinicu za kabel za napajanje, nemojte povlačiti kabel za napajanje dok ga koristite. Nemojte omotati kabel za napajanje oko jedinice.
15. Nikada nemojte prekrivati otvore kako biste izbjegli opasnost od pregrijavanja.
16. Ne stavljajte metalne predmete u ventilacijske otvore kako biste izbjegli električni udar.
17. Kada koristite uređaj, držite sigurnu udaljenost između sušila za kosu i vaše kose i izbjegavajte da vrući zrak dođe u kontakt s vašom kožom tijekom dužih vremenskih razdoblja.
18. Aparat se zagrijava tijekom uporabe. Nemojte dodirivati vrhove ili druge vruće površine kao što je izlaz za zrak nakon uporabe kako biste izbjegli opekline.
19. Redovito čistite filtar za zrak i njegov poklopac.
20. Uređaj ima zaštitu od pregrijavanja. Ako se jedinica isključi, isključite je iz napajanja i ostavite da se ohladi. Prije ponovnog pokretanja provjerite rešetke ulaza i izlaza zraka kako biste bili sigurni da nisu blokirane prašinom ili drugom zaštitom.

02. SADRŽAJ KOMPLETA

VIDI SL. A

1. Sušilica (glavno tijelo)
2. Četka za glačanje
3. Okrugla četka za oblikovanje 30mm
4. Dodatak za oblikovanje kovrča s podešavanjem smjera od 30 mm
5. Dodatak za brže sušenje
6. Mlaznica za koncentriranje
7. Torba za pohranu
8. Upute za rad

03. OPIS UREĐAJA

VIDI SL. B

1. Indikator temperature
2. Tipka za kontrolu temperature
3. Uključi/isključi
4. Indikator brzine zraka
5. Gumb za podešavanje brzine zraka
6. Promjenjiva temperatura/način hladnog zraka
7. Magnetski poklopac filtera za zrak

04. RAD UREĐAJA

1. Uklonite zaštitne folije s uređaja prije prve uporabe.
2. Set sadrži pet čepova različitih funkcionalnosti. Umetnite čep po svom izboru u glavno tijelo pomoću magnetskog dodatka. Zatim lagano zakrenite ulijevo da se učvrsti u tijelu. Pogledajte SL. C za uklanjanje, okrenite u suprotnom smjeru i povucite prema gore. Sve dodatke osim koncentrirajuće mlaznice treba postaviti izravno na tijelo jedinice. Mlaznicu za koncentriranje treba postaviti na čep radi bržeg sušenja pomoću magnetskog dodatka. Može se postaviti postavljanjem izlaza okomito ili vodoravno, ovisno o vašim potrebama za oblikovanje kose. VIDI SL. D
- NAPOMENA:** Nemojte uklanjati dodatke dok je aparat u upotrebi ili neposredno nakon upotrebe. Isključite sušilo za kosu i pričekajte da se svi njegovi dijelovi ohlade.
3. Spojite sušilo za kosu na napajanje i zatim ga uključite tipkom B3
4. Tipkom B5 odaberite jednu od tri razine brzine zraka (blaga, standardna, jaka). LED će svijetliti bojom koja odgovara postavljenoj razini:
 - Nježna - Plava dioda
 - Standardno - ljubičasta LED dioda
 - Jaka - crvena dioda
5. Zatim tipkom B2 prilagodite temperaturu zraka svojim potrebama odabirom jedne od 4 razine:
 - Vrući zrak - crvena dioda
 - Topli zrak - ljubičasta dioda
 - Blagi zrak - Plava dioda
 - Hladan zrak - Nema diode
6. Jedinica ima dvije dodatne funkcije povezane s temperaturom pražnjenja, koje se kontroliraju tipkom B6:
 - Pritisnite tipku B6 za aktiviranje načina promjenjive temperature. U ovom načinu rada uređaj se automatski prebacuje između odabrane razine temperature (vrući, topli ili blagi zrak) i hladnog zraka. Ova funkcija potiče sigurno sušenje kose i štiti je od pregrijavanja. Ponovnim pritiskom na tipku B6 deaktivira se način rada promjenjive temperature i vraćaju se prethodne postavke.
 - Držite pritisnutu tipku B6 za aktiviranje strujanja hladnog zraka. Ova vam funkcija omogućuje brzo hlađenje osušene kose i popravljanje efekta stiliziranja. Hladan zrak pomaže zatvoriti kutikule kose, dajući joj glatkoću i prirodan sjaj. Otpustite tipku nakon nekoliko sekundi, vraćajući se na prethodnu postavku temperature.
7. Jedinica ima memorijski način rada koji pamti vaše posljednje korištene postavke temperature i brzine za praktičnost i personalizirano iskustvo sušenja.

8. Funkcija ionizacije uključuje se automatski svaki put kada sušite.
9. Pritisnite tipku B3 kako biste isključili jedinicu, a zatim je isključite iz napajanja.

05. NASTAVCI ZA SUŠENJE I STILIZIRANJE KOSE

1. Četka za zaglađivanje - omogućuje izravnavanje i zaglađivanje kose tijekom sušenja za glatkoću i sjaj. Može se koristiti i na mokroj i na suhoj kosi.
2. Okrugla četka za modeliranje - omogućuje vam podizanje kose pri korijenu, dodavanje volumena i stvaranje prirodnih oblika prilikom stiliziranja.
3. Kapa za oblikovanje kovrči s podesivim smjerom zraka - olakšava stvaranje ravnomjernih kovrča i valova s obje strane glave za prirodan i simetričan izgled. Na vrhu kape nalazi se rotirajući prsten koji vam omogućuje ručnu promjenu smjera strujanja zraka - lijevo ili desno - ovisno o željenom smjeru uvijanja kose. Jednostavno prislonite pramen kose na kapu i, zahvaljujući dobro usmjerenom strujanju zraka oko kape, kosa se automatski uvija, što olakšava oblikovanje i postiže prirodne kovrče bez potrebe za ručnim uvijanjem. Koristite strujanje hladnog zraka na kraju stiliziranja svakog pramena kako biste popravili učinak.
4. Lopatica za brže sušenje - fokusira protok zraka, povećavajući njegovu snagu i preciznost za brže sušenje kose, posebno na korijenu. Olakšava oblikovanje i skraćuje vrijeme sušenja.
5. Koncentrirajuća mlaznica - usmjerava zrak u jednom preciznom smjeru za preciznije modeliranje i oblikovanje kose.

06. ČIŠĆENJE I SKLADIŠTENJE

1. Isključite jedinicu iz napajanja i pričekajte da se ohladi prije čišćenja.
2. Nemojte uranjati uređaj u vodu niti ga ispirati pod tekućom vodom.
3. Očistite tijelo jedinice mekom, blago vlažnom krpom. Zatim obrišite suhom tako da se ne vide tragovi vode. Nemojte koristiti visoko korozivne deterdžente ili tvrde spužve.
4. Redovito čistite filtar za zrak i poklopac magnetskog filtra za zrak od viška prašine i drugih nečistoća pomoću meke, suhe krpe, maramice ili četke. VIDI SL. E
5. Za higijenu i pravilan rad uređaja preporuča se redovito čišćenje dodataka. Uklonite dlake i prljavštinu, zatim obrišite komponente mekom, vlažnom krpom. Nemojte koristiti kemikalije ili oštre alate. Provjerite jesu li sve komponente suhe prije ponovnog sastavljanja.
6. Kada se ne koristi, proizvod treba čuvati na suhom mjestu.

07. SPECIFIKACIJA

Napajanje: 220-240V 50/60Hz

Snaga: 1200W

Duljina kabela: 1,7m

Brzina motora: 110.000 o/min.

Dimenzije (tijelo): 204x41x41mm

Težina (tijelo): 350g

08. JAMSTVENI LIST

Proizvod dolazi s jamstvom od 24 mjeseca. Uvjete jamstva možete pronaći na: <https://nenopl/gwarancja>
Pojediniosti, kontakt i adresu servisa možete pronaći na: <https://nenopl/kontakt>
Specifikacije i sadržaj podložni su promjenama bez prethodne najave. Ispričavamo se zbog eventualnih neugodnosti.

RS/ME

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Poštovani klijent, Hvala Vam što ste kupili Neno Beauti Vio sušilo za kosu i curler. Ovaj alat se koristi za istovremeno sušenje, oblikovanje i oblikovanje kose, dajući joj volumen i glatkoću. Ovaj priručnik za upotrebu sadrži sve informacije potrebne za pravilnu upotrebu. Molimo vas da ga pogledate i sačuvate u slučaju da ga trebate ponovo koristiti.

01. MERE PREDOSTROŽNOSTI

1. Deca i odrasli koji ne mogu sami da upravljaju uređajem moraju da ga koriste pod nadzorom supervizora. Proizvod ne bi trebalo da koriste osobe sa fizičkim, senzornim ili intelektualnim invaliditetom ili osobe bez odgovarajućeg iskustva i znanja (uključujući decu), osim kada su pod nadzorom ili uz saglasnost negovatelja kako bi se osigurala bezbedna upotreba proizvoda.
2. Ako se uređaj koristi u kupatilu, izvadite utikač iz utičnice nakon upotrebe. Blizina vode predstavlja opasnost čak i ako je uređaj isključen.



3. Oprez: ne koristite uređaj u blizini kade, tuševa, sudopera i drugih mesta na kojima može doći u kontakt sa vodom.
4. Ne koristite sušilo za kosu u vlažnom okruženju ili mokrim rukama, ne spuštajte ga u vodu ili druge tečnosti.
5. Ako fen za kosu uđe u vodu, odmah ga isključite i prestanite da ga koristite.
6. Isključite uređaj kada se ne koristi i ostavite da se ohladi pre nego što ga odložite na sigurno mesto.
7. Ne koristite uređaj ako je neka komponenta oštećena ili nedostaje.
8. Nemojte sami rastavljati ili popravljati proizvod.
9. Ne koristite dodatnu opremu ili rezervne delove koji nisu oni u kutiji.
10. Ovaj proizvod nije igračka. Ne dozvolite deci da se igraju sa uređajem.
11. Ne čuvajte uređaj i njegovo pakovanje na lako dostupnom mestu za decu.
12. Ne koristite ovaj uređaj u druge svrhe osim sušenja i oblikovanja kose, poput sušenja odeće ili drugih predmeta.
13. Držite fen za kosu i njegov kabl za napajanje dalje od izvora toplote i zapaljivih površina.
14. Nemojte držati ili podizati uređaj za kabl za napajanje, nemojte ga povlačiti tokom upotrebe. Ne omotajte kabl za napajanje oko uređaja.
15. Nikada ne zatvarajte ventilacione otvore kako biste izbegli opasnost od pregrevanja.
16. Ne stavljajte metalne predmete u otvore kako biste izbegli električni udar.
17. Kada koristite uređaj, održavajte sigurnu udaljenost između sušila za kosu i kose i izbegavajte produženi kontakt vrućeg vazduha sa kožom.
18. Tokom upotrebe, uređaj se zagreva. Ne dodirujte vrhove ili druge vruće površine, poput otvora za vazduh, nakon upotrebe da se ne biste opekli.
19. Redovno čistite vazdušni filter i njegov poklopac.
20. Uređaj je opremljen zaštitom od pregrevanja. Ako se uređaj isključuje, isključite ga i ostavite da se ohladi. Pre ponovnog uključivanja, proverite rešetke na ulazu i izlazu vazduha kako biste bili sigurni da nisu začepljene prašinom ili drugim zaštitnim elementima.

02. SADRŽAJ KOMPLETA

POGLEDAJTE SLIKU. A

1. Sušilica (glavno telo)
2. Četka za zaglađivanje
3. Okrugla četka za oblikovanje od 30 mm
4. Dodatak za oblikovanje uvojaka sa podešavanjem smera od 30 mm
5. Mlaznica za ubrzano sušenje
6. Mlaznica za koncentraciju
7. Torba za skladištenje
8. Uputstvo za upotrebu

03. OPIS UREĐAJA

POGLEDAJTE SLIKU. B

1. Indikator temperature
2. Dugme za podešavanje temperature
3. Uključivanje / isključivanje
4. Indikator brzine protoka vazduha
5. Dugme za podešavanje brzine vazduha
6. Režim regulacije temperature / hladnog vazduha
7. Magnetni poklopac vazdušnog filtera

04. RAD UREĐAJA

1. Uklonite zaštitni film sa uređaja pre prve upotrebe.
2. Komplet uključuje pet kapica sa različitim funkcijama. Umetnite poklopac koji ste izabrali u glavno telo pomoću magnetnog nosača. Zatim ga lagano okrenite ulevo da biste ga zaključali u kućište. Vidi sliku. C da biste uklonili poklopac, okrenite ga u suprotnom smeru i povucite prema gore. Sve mlaznice, osim mlaznice za koncentraciju, treba nanositi direktno na kućište uređaja. Mlaznicu za koncentraciju treba postaviti na poklopac radi bržeg sušenja magnetnim pričvršćivanjem. Može se instalirati postavljanjem izlazne rupe vertikalno ili horizontalno, u zavisnosti od vaših potreba za oblikovanjem kose. **POGLEDAJTE SLIKU. D** Napomena: Ne uklanjajte mlaznice dok uređaj radi ili odmah nakon upotrebe. Isključite sušilo za kosu i sačekajte da se svi njegovi delovi ohlade.
3. Uključite fen za kosu u izvor napajanja, a zatim ga uključite pomoću dugmeta B3.
4. Pomoću dugmeta B5 Izaberite između tri nivoa brzine vazduha (glatka, standardna, jaka). Led će zasvetliti bojom koja odgovara podešenom nivou:
 - Glatka-plava LED
 - Standardni-ljubičasti LED
 - Glatka-crvena LED
5. Zatim pomoću dugmeta B2 podesite temperaturu vazduha prema vašim potrebama odabirom jednog od 4 nivoa:
 - Vrući vazduh-crvena dioda
 - Topli vazduh-ljubičasta dioda
 - Slab vazduh-plava dioda

- Hladan vazduh-bez diode
6. Uređaj ima dve dodatne funkcije povezane sa temperaturom vazduha koji se pumpa, a koje kontroliše dugme B6:
 - Pritisnite dugme B6 da biste aktivirali režim podešavanja temperature. U ovom režimu uređaj se automatski prebacuje između izabranog nivoa temperature (vrući, topli ili umereni vazduh) i hladnog vazduha. Ova funkcija promoviše sigurno sušenje kose i štiti je od pregrevanja. Ponovnim pritiskom na dugme B6 onemogućava se režim regulacije temperature i vraća prethodna podešavanja.
 - Držite pritisnuto dugme B6 i uključite hladan protok vazduha. Ova funkcija vam omogućava da brzo ohladite osušenu kosu i popravite efekat oblikovanja. Hladan vazduh pomaže u zatvaranju kožice kose, dajući glatkoću i prirodan sjaj. Otpustite dugme nakon nekoliko sekundi da biste se vratili na prethodno podešavanje temperature.
 7. Uređaj ima režim memorije koji pamti poslednja korišćena podešavanja temperature i brzine za praktičnost i personalizaciju procesa sušenja.
 8. Funkcija jonizacije se automatski uključuje pri svakom sušenju.
 9. Pritisnite dugme B3 da biste isključili uređaj, a zatim ga isključite iz napajanja.

05. DODACI ZA SUŠENJE I OBLIKOVANJE KOSE

1. Češalj za zaglađivanje - omogućava vam da ispravite i zagladite kosu tokom sušenja fenom kako biste joj dali glatkoću i sjaj. Može se nanositi i na vlažnu i na suhu kosu.
2. Okrugla četka za modeliranje - omogućava vam da podignete kosu u korenu, dodate volumen i stvorite prirodne oblike prilikom oblikovanja.
3. Kapa za oblikovanje uvojaka sa podesivim pravcem vazduha-olakšava stvaranje ravnomernih uvojaka i talasa sa obe strane glave za prirodan i simetričan izgled. Na vrhu kapice nalazi se rotirajući prsten koji vam omogućava da ručno promenite smer protoka vazduha - levo ili desno - u zavisnosti od željenog smera uvijanja kose. Jednostavno nanesite pramen kose na kapu, a zahvaljujući dobro usmerenom protoku vazduha oko kapice, kosa se automatski uvija, što olakšava oblikovanje i omogućava vam da postignete prirodne uvojke bez potrebe za ručnim uvijanjem. Koristite hladan protok vazduha na kraju oblikovanja svakog pramena da biste učvrstili efekat.
4. Mlaznica za ubrzano sušenje-usmerava protok vazduha, povećavajući njegovu snagu i tačnost za brže sušenje kose, posebno u korenu. Olakšava polaganje i skraćuje vreme sušenja.
5. Koncentrišuća mlaznica-usmerava vazduh tačno u jednom smeru radi preciznijeg modeliranja i oblikovanja kose.

06. ČIŠĆENJE I SKLADIŠTENJE

1. Isključite uređaj iz napajanja pre čišćenja i sačekajte da se ohladi.
2. Ne potapajte uređaj u vodu ili ga isperite pod tekućom vodom.
3. Obrišite kućište uređaja mekom, blago vlažnom krpom. Zatim osušite tako da se ne vide tragovi vode. Ne koristite deterdžente sa visokom korozivnom aktivnošću ili tvrde sušere.
4. Redovno čistite vazdušni filter i poklopac magnetnog vazdušnog filtera od viška prašine i drugih nečistoća koristeći meku, suhu krpu, krpu ili četku. Pogledajte sliku. E 5.
5. Da bi se osigurala higijena i pravilno funkcionisanje uređaja, preporučuje se redovno čišćenje mlaznica. Uklonite kosu i prljavštinu, a zatim obrišite komponente mekom, vlažnom krpom. Ne koristite hemikalije ili oštre alate. Uverite se da su sve komponente suve pre ponovnog sastavljanja.
6. Kada se proizvod ne koristi, treba ga čuvati na suvom mestu.

07. TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Napajanje: 220-240v, 50 / 60hz

Snaga: 1200W

Dužina kablja: 1,7 m

Brzina motora: 110.000 o/min.

Dimenzije (kućište): 204x41x41mm

Težina (kućište): 350g

08. GARANTNA KARTA

Proizvod ima garanciju od 24 meseca. Uslove garancije možete pogledati na: <https://neno.pl/gwarancja>

Detaljne informacije, kontakt podaci i adresa Usluge mogu se naći na: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikacije i sadržaj mogu se menjati bez prethodne najave. Izvinjavamo se zbog mogućih neprijatnosti.

UPORABNIŠKI PRAVILNIK

Spoštovana stranka,

Zahvaljujemo se vam za nakup sušilnika za lase in kodralnika Neno Beauty Vio. Izdelek se uporablja za hkratno sušenje, oblikovanje in oblikovanje las, ki jim daje obliko, volumen in gladkost. Ta priročnik z navodili vsebuje vse informacije, ki so potrebne za pravilno uporabo. Prosimo, da se z njim seznanite in ga shranite za primer, če ga boste morali ponovno uporabiti.

01. PRIPOROČILA

- Otroci in odrasli, ki naprave ne morejo upravljati sami, jo morajo uporabljati pod nadzorom nadzornika. Izdelka ne smejo uporabljati osebe s telesno, senzorično ali intelektualno oviranostjo ali osebe brez ustreznih izkušenj in znanja (vključno z otroki), razen pod nadzorom ali s soglasjem skrbnika, ki zagotavlja varno uporabo izdelka.
- Če aparat uporabljate v kopalnici, po uporabi izvalcite vtič. Bližina vode predstavlja nevarnost, tudi če je aparat izklopljen.



- OPOZORILO:** Naprave ne uporabljajte v bližini kadi, tušev, umivalnikov ali drugih prostorov, kjer lahko pride v stik z vodo.
- Sušilnika ne uporabljajte v mokrem okolju ali z mokrimi rokami, ne postavljajte ga v vodo ali druge tekočine.
- Če sušilec za lase pade v vodo, ga takoj izključite iz električnega omrežja in ga prenehajte uporabljati.
- Ko naprave ne uporabljate, jo izključite iz električnega omrežja in počakajte, da se ohladi, preden jo shranite na varno mesto.
- Izdelka ne uporabljajte, če je kateri koli sestavni del poškodovan ali manjka.
- Izdelka ne razstavljajte in ne popravljajte sami.
- Ne uporabljajte drugih dodatkov ali rezervnih delov, kot so priloženi.
- Ta izdelek ni igrača. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z napravo.
- Naprave in njene embalaže ne shranjujte na mestu, ki je lahko dostopno otrokom.
- Naprave ne uporabljajte za druge namene kot za sušenje in oblikovanje las, na primer za sušenje oblačil ali drugih predmetov.
- Sušilnik za lase in njegov napajalni kabel hranite stran od virov toplote in vnetljivih površin.
- Naprave ne držite ali dvigujte za napajalni kabel in med uporabo ne vlečete za napajalni kabel. Napajalnega kabla ne ovijte okoli enote.
- Da bi se izognili nevarnosti pregrevanja, nikoli ne prekrijte prezračevalnih odprtín.
- V prezračevalne odprtine ne vstavljajte kovinskih predmetov, da se izognete električnemu udaru.
- Pri uporabi naprave poskrbite za varno razdaljo med sušilnikom za lase in lasmi ter se izogibajte dolgotrajnemu stiku vročega zraka s kožo.
- Naprava se med uporabo segreva. Po uporabi se ne dotikajte konic ali drugih vročih površin, kot je izhod za zrak, da se ne opečete.
- Redno čistite zračni filter in njegov pokrov.
- Naprava ima zaščito pred pregrevanjem. Če se naprava izklopi, jo izključite iz električnega omrežja in počakajte, da se ohladi. Pred ponovnim zagonom preverite rešetke za dovod in odvod zraka, da jih ne zamaši prah ali druga zaščita.

02. VSEBINA KOMPLETA

GLEJ SLIKO A

- Sušilnik (glavni del)
- Čopič za glajenje
- Okrogla krtača za oblikovanje 30 mm
- Nastavek za oblikovanje kodrov s 30-milimetrsko nastavitvijo smeri
- Nastavek za hitrejše sušenje
- Koncentrirna šoba
- Vrečka za shranjevanje
- Navodila za uporabo

03. OPIS NAPRAVE

GLEJTE SLIKO B

- Indikator temperature
- Gumb za nadzor temperature

3. Vkllop/izkllop
4. Indikator hitrosti zraka
5. Gumb za nastavitve hitrosti zraka
6. Variabilna temperatura/hladen zrak
7. Magnetni pokrov zračnega filtra

04. DELOVANJE NAPRAVE

1. Pred prvo uporabo z naprave odstranite zaščitne folije.
2. Komplet vsebuje pet pokrovčkov z različnimi funkcijami. Izbrani pokrovček vstavite v glavno telo z magnetnim nastavkom. Nato jo nežno zavrtite v levo, da se zaskoči v ohišje. Glejte Slika C Če jo želite odstraniti, obrnite v nasprotno smer in potegnite navzgor. Vse nastavke, razen koncentrirnega nastavka, namestite neposredno na telo naprave. Šobo za zgoščevanje je treba namestiti na pokrovček za hitrejšo sušenje z uporabo magnetnega nastavka. Namestite ga lahko tako, da nastavke postavite navpično ali vodoravno, odvisno od vaših potreb po oblikovanju las. GLEJTE SLIKO D
- OPOMBA: Ne odstranjujte nastavkov med uporabo naprave ali takoj po njej. Sušilnik za lase izklopite in počakajte, da se vsi njegovi deli ohladijo.
3. Sušilnik za lase priključite na električno omrežje in ga vklopite z gumbom B3.
4. Z gumbom B5 izberite eno od treh stopenj hitrosti zraka (nežna, standardna, močna). Svetlobna dioda LED bo zasvetila v barvi, ki ustreza nastavljeni stopnji:
 - Nežno - Modra dioda
 - Standardno - Vijolična LED
 - Močna - rdeča dioda
5. Nato z gumbom B2 prilagodite temperaturo zraka svojim potrebam, tako da izberete eno od 4 stopenj:
 - Vroč zrak - Rdeča dioda
 - Topel zrak - Vijolična dioda
 - Blagi zrak - modra dioda
 - Hladen zrak - brez diode
6. Enota ima dve dodatni funkciji, povezani s temperaturo izpusta, ki ju upravljate z gumbom B6:
 - Pritisnite gumb B6, da aktivirate način spremenljive temperature. V tem načinu naprava samodejno preklaplja med izbrano stopnjo temperature (vroč, topel ali blag zrak) in hladnim zrakom. Ta funkcija spodbuja varno sušenje las in jih ščiti pred pregrevanjem. S ponovnim pritiskom na gumb B6 izklopite način spremenljive temperature in obnovite prejšnje nastavitve.
 - Če želite aktivirati pretok hladnega zraka, pridržite gumb B6. S to funkcijo lahko hitro ohladite posušene lase in lase ter popravite učinek oblikovanja. Hladen zrak pomaga zapreti lasne obloge, kar zagotavlja gladkost in naravni sijaj. Po nekaj sekundah sprostite gumb in se vrnite na prejšnjo nastavitve temperature.
7. Naprava ima spominski način, ki si zapomni zadnje uporabljene nastavitve temperature in hitrosti za udobje in prilagojeno izkušnjo sušenja.
8. Funkcija ionizacije se samodejno vklopi ob vsakem sušenju.
9. Pritisnite gumb B3, da izklopite enoto, in jo izključite iz električnega omrežja.

05. NASTAVKI ZA SUŠENJE IN OBLIKOVANJE LAS

1. Krtača za glajenje - omogoča ravnanje in glajenje las med sušenjem za gladkost in sijaj. Uporabljate jo lahko na mokrih in suhih laseh.
2. Okrogla krtača za modeliranje - z njo lahko dvignete lase pri koreninah, povečate volumen in oblikujete naravne oblike pri oblikovanju.
3. Kapa za oblikovanje kodrov z nastavljivo smerjo zraka - omogoča enostavno oblikovanje enakomernih kodrov in valov na obeh straneh glave za naraven in simetričen videz. Na vrhu kape je vrtljiv obroč, ki omogoča ročno spreminjanje smeri zračnega toka - levo ali desno - glede na želeno smer kodranja las. Preprosto položite pramen las na pokrovček in zaradi dobro usmerjenega zračnega toka okoli pokrovčka se lasje samodejno zvijejo, kar olajša oblikovanje in omogoča doseganje naravnih kodrov brez potrebe po ročnem zvijanju. Na koncu oblikovanja vsakega pramena uporabite hladen zračni tok, da popravite učinek.
4. Lopatka za hitrejšo sušenje - usmeri zračni tok, poveča njegovo moč in natančnost za hitrejšo sušenje las, zlasti pri koreninah. Olajša oblikovanje in skrajša čas sušenja.
5. Koncentrirna šoba - usmerja zrak v eno natančno smer za natančnejše modeliranje in oblikovanje las.

06. ČIŠČENJE IN SHRANJEVANJE

1. Pred čiščenjem odklopite enoto iz električnega omrežja in počakajte, da se ohladi.
2. Naprave ne potapljajte v vodo in je ne spirajte pod tekočo vodo.
3. Ohišje enote očistite z mehko, rahlo vlažno krpo. Nato obrišite do suhega, da ne bo vidnih sledi vode. Ne uporabljajte zelo jedkih čistilnih sredstev ali trdih gob.
4. Zračni filter in magnetni pokrov zračnega filtra redno čistite odvečnega prahu in drugih nečistoč z mehko, suho krpo, robčkom ali krtačo. GLEJTE SLIKO E
5. Zaradi higiene in pravilnega delovanja aparata je priporočljivo redno čiščenje nastavkov. Odstranite lase in umazanijo, nato pa sestavne dele obrišite z mehko in vlažno krpo. Ne uporabljajte kemikalij ali ostrih orodij. Pred ponovno montažo se prepričajte, da so vsi sestavni deli suhi.

6. Kadar izdelka ne uporabljate, ga hranite v suhem prostoru.

07. SPECIFIKACIJA

Napajanje: 220-240V 50/60Hz

Moč: 1200 W

Dolžina kabla: 1,7 m

Hitrost motorja: 110.000 vrtljajev na minuto.

Dimenzije (ohišje): 204x41x41 mm

Teža (telo): 350g

08. GARANCIJSKA KARTICA

Izdelek ima 24-mesečno garancijo. Garancijske pogoje najdete na: <https://neno.pl/gwarancja>

Podrobnosti, kontaktne podatke in naslov za storitve najdete na: <https://neno.pl/kontakt>.

Specifikacije in vsebina se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Za morebitne nevedčnosti se opravičujemo.

GR

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του στεγνωτήρα μαλλιών και της μπούκλας Neno Beauty Vio. Το προϊόν χρησιμοποιείται για το ταυτόχρονο στέγνωμα, το σχήμα και το στυλ των μαλλιών σας, δίνοντάς τους σχήμα, όγκο και απαλότητα. Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης περιέχει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για τη σωστή χρήση. Παρακαλούμε να εξοικειωθείτε με αυτό και να το φυλάξετε σε περίπτωση που χρειαστεί να το χρησιμοποιήσετε ξανά.

01. ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

1. Τα παιδιά και οι ενήλικες που δεν είναι σε θέση να χειριστούν μόνοι τους τη συσκευή θα πρέπει να τη χρησιμοποιούν υπό την επίβλεψη ενός επόπτη. Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές αναπηρίες ή από άτομα χωρίς την κατάλληλη εμπειρία και γνώση (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών), εκτός εάν βρίσκεται υπό την επίβλεψη ή με τη συγκατάθεση ενός κηδεμόνα, ώστε να διασφαλίζεται η ασφαλής χρήση του προϊόντος.
2. Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται στο μπάνιο, αφαιρέστε το φιλ μετά τη χρήση. Η γεινίαση με νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.



3. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντους, νιπτήρες ή άλλους χώρους όπου μπορεί να έρθει σε επαφή με νερό.
4. Μην χρησιμοποιείτε το πιστολάκι μαλλιών σε υγρό περιβάλλον ή με βρεγμένα χέρια, μην το βάζετε σε νερό ή άλλα υγρά.
5. Εάν το πιστολάκι μαλλιών πέσει στο νερό, αποσυνδέστε το αμέσως από την πρίζα και σταματήστε να το χρησιμοποιείτε.
6. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε και αφήστε την να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε σε ασφαλές μέρος.
7. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν κάποιο εξάρτημα έχει υποστεί ζημιά ή λείπει.
8. Μην αποσυναρμολογείτε ή επισκευάζετε το προϊόν μόνοι σας.
9. Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ ή ανταλλακτικά διαφορετικά από αυτά που παρέχονται.
10. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
11. Μην αποθηκεύετε τη συσκευή και τη συσκευασία της σε μέρος που είναι εύκολα προσβάσιμο από παιδιά.
12. Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή για άλλους σκοπούς εκτός από το στέγνωμα και το styling των μαλλιών, όπως το στέγνωμα ρούχων ή άλλων αντικειμένων.
13. Κρατήστε το πιστολάκι μαλλιών και το καλώδιο τροφοδοσίας του μακριά από πηγές θερμότητας και εύφλεκτες επιφάνειες.
14. Μην κρατάτε ή σηκώνετε τη μονάδα από το καλώδιο τροφοδοσίας, μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας κατά τη χρήση. Μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τη μονάδα.
15. Ποτέ μην καλύπτετε τους αεραγωγούς για να αποφύγετε τον κίνδυνο υπερθέρμανσης.
16. Μην εισάγετε μεταλλικά αντικείμενα στα ανοίγματα εξαερισμού για να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία.
17. Κατά τη χρήση της συσκευής, κρατήστε μια ασφαλή απόσταση μεταξύ του στεγνωτήρα μαλλιών και των μαλλιών σας και αποφύγετε την επαφή του θερμού αέρα με το δέρμα σας για μεγάλα

χρονικά διαστήματα.

18. Η συσκευή θερμαίνεται κατά τη χρήση. Μην αγγίζετε τις άκρες ή άλλες καυτές επιφάνειες, όπως η έξοδος αέρα, μετά τη χρήση της για να αποφύγετε το κάψιμο.
19. Καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο αέρα και το κάλυμμά του.
20. Η συσκευή διαθέτει προστασία από υπερθέρμανση. Εάν η συσκευή απενεργοποιηθεί, αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος και αφήστε την να κρυώσει. Πριν από την επανεκκίνηση, ελέγξτε τις γρίλιες εισόδου και εξόδου του αέρα για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν μπλοκαριστεί από σκόνη ή άλλη προστασία.

02. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΚΙΤ

ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ Α

1. Στεγνωτήριο (κύριο σώμα)
2. Βούρτσα λείανσης
3. Στρογγυλή βούρτσα διαμόρφωσης 30mm
4. Εξάρτημα styling μπουκλας με ρύθμιση κατεύθυνσης 30mm
5. Προσάρτημα για ταχύτερο στέγνωμα
6. Συγκεντρωτικό ακροφύσιο
7. Τσάντα αποθήκευσης
8. Οδηγίες λειτουργίας

03. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ Β

1. Ένδειξη θερμοκρασίας
2. Κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας
3. On/off
4. Δείκτης ταχύτητας αέρα
5. Κουμπί ρύθμισης ταχύτητας αέρα
6. Λειτουργία μεταβλητής θερμοκρασίας/κρύου αέρα
7. Μαγνητικό κάλυμμα φίλτρου αέρα

04. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Αφαιρέστε τις προστατευτικές μεμβράνες από τη συσκευή πριν από την πρώτη χρήση.
2. Το σετ περιλαμβάνει πέντε καπάκια με διαφορετικές λειτουργίες. Τοποθετήστε το καπάκι της επιλογής σας στο κύριο σώμα χρησιμοποιώντας το μαγνητικό εξάρτημα. Στη συνέχεια, στρίψτε ελαφρά προς τα αριστερά για να το ασφαλίσετε στο σώμα. Βλέπε ΣΧΗΜΑ Γ Για να το αφαιρέσετε, στρέψτε το προς την αντίθετη κατεύθυνση και τραβήξτε το προς τα πάνω. Όλα τα προσάρτηματα εκτός από το ακροφύσιο συγκέντρωσης πρέπει να εφαρμόζονται απευθείας στο σώμα της μονάδας. Το ακροφύσιο συγκέντρωσης θα πρέπει να τοποθετείται στο καπάκι για ταχύτερο στέγνωμα χρησιμοποιώντας το μαγνητικό εξάρτημα. Μπορεί να τοποθετηθεί τοποθετώντας την έξοδο κάθετα ή οριζόντια, ανάλογα με τις ανάγκες του styling των μαλλιών σας. ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ Δ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην αφαιρείτε τα εξαρτήματα ενώ η συσκευή είναι σε λειτουργία ή αμέσως μετά τη χρήση. Απενεργοποιήστε το σεσουάρ και περιμένετε μέχρι να κρυώσουν όλα τα μέρη του.
3. Συνδέστε το σεσουάρ στην παροχή ρεύματος και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε το με το κουμπί B3.
4. Χρησιμοποιώντας το κουμπί B5, επιλέξτε ένα από τα τρία επίπεδα ταχύτητας αέρα (ήπιο, κανονικό, ισχυρό). Η λυχνία LED θα ανάψει με το χρώμα που αντιστοιχεί στο ρυθμισμένο επίπεδο:
 - Απαλή - Μπλε δίοδος
 - Στάνταρ - Βιολετί LED
 - Ισχυρή - Κόκκινη δίοδος
5. Στη συνέχεια, χρησιμοποιώντας το κουμπί B2, ρυθμίστε τη θερμοκρασία του αέρα σύμφωνα με τις ανάγκες σας, επιλέγοντας ένα από τα 4 επίπεδα:
 - Θερμός αέρας - Κόκκινη δίοδος
 - Θερμός αέρας - Βιολετί δίοδος
 - Ήπιος αέρας - Μπλε δίοδος
 - Κρύος αέρας - Χωρίς δίοδο
6. Η μονάδα διαθέτει δύο πρόσθετες λειτουργίες που συνδέονται με τη θερμοκρασία απόρριψης, οι οποίες ελέγχονται από το κουμπί B6:
 - Πατήστε το κουμπί B6 για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία μεταβλητής θερμοκρασίας. Σε αυτή τη λειτουργία, η συσκευή εναλλάσσεται αυτόματα μεταξύ του επιλεγμένου επιπέδου θερμοκρασίας (θερμός, ζεστός ή ήπιος αέρας) και κρύου αέρα. Αυτή η λειτουργία προάγει το ασφαλές στέγνωμα των μαλλιών και τα προστατεύει από την υπερθέρμανση. Πατώντας ξανά το κουμπί B6 απενεργοποιείται η λειτουργία μεταβλητής θερμοκρασίας και επανέρχονται οι προηγούμενες ρυθμίσεις.
 - Κρατήστε πατημένο το κουμπί B6 για να ενεργοποιήσετε τη ροή κρύου αέρα. Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να ψύξετε γρήγορα τα στεγνά και τα μαλλιά σας και να διορθώσετε το αποτέλεσμα του styling. Ο ψυχρός αέρας βοηθά στο κλείσιμο των επιδερμίδων των μαλλιών, χαρίζοντας απαλότητα και φυσική λάμψη. Αφήστε το κουμπί μετά από μερικά δευτερόλεπτα, επιστρέφοντας στην προηγούμενη ρύθμιση θερμοκρασίας.
7. Η μονάδα διαθέτει λειτουργία μνήμης που θυμάται τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας και ταχύτητας

που χρησιμοποιήσατε τελευταία για ευκολία και εξοικειωμένη εμπειρία στεγνώματος.

- Η λειτουργία ιονισμού ενεργοποιείται αυτόματα κάθε φορά που στεγνώνετε.
- Πατήστε το κουμπί B3 για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος.

05. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΣΤΕΓΝΩΜΑ ΚΑΙ STYLING ΜΑΛΛΙΩΝ

- Βούρτσα λείανσης - επιτρέπει το ίσιωμα και τη λείανση των μαλλιών κατά το στέγνωμα με πιστολάκι για απαλότητα και λάμψη. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο σε βρεγμένα όσο και σε στεγνά μαλλιά.
- Στρογγυλή βούρτσα μοντελοποίησης - σας επιτρέπει να ανασηκώσετε τα μαλλιά στις ρίζες, να προσθέτετε όγκο και να δημιουργείτε φυσικά σχήματα κατά το styling.
- Καπάκι styling μπουκλας με ρυθμιζόμενη κατεύθυνση αέρα - διευκολύνει τη δημιουργία ομοιόμορφων μπουκλών και κυμάτων και στις δύο πλευρές του κεφαλιού για μια φυσική και συμμετρική εμφάνιση. Υπάρχει ένας περιστρεφόμενος δακτύλιος στο επάνω μέρος του κατακτιού, ο οποίος σας επιτρέπει να αλλάζετε χειροκίνητα την κατεύθυνση της ροής του αέρα - αριστερά ή δεξιά - ανάλογα με την προτιμώμενη κατεύθυνση στρίψης των μαλλιών σας. Απλά τοποθετήστε μια τούφα μαλλιών πάνω στο καπάκι και, χάρη στην καλά κατευθυνόμενη ροή αέρα γύρω από το καπάκι, τα μαλλιά σγουραίνουν αυτόματα, καθιστώντας εύκολο το στυλ και επιτυγχάνοντας φυσικές μπουκλες χωρίς την ανάγκη για χειροκίνητο σγουράρισμα. Χρησιμοποιήστε τη ροή κρύου αέρα στο τέλος του styling κάθε τούφας για να σταθεροποιήσετε το αποτέλεσμα.
- Πιο γρήγορο στέγνωμα - εστιάζει τη ροή του αέρα, αυξάνοντας τη δύναμη και την ακρίβειά της για ταχύτερο στέγνωμα των μαλλιών, ειδικά στις ρίζες. Διευκολύνει το styling και μειώνει το χρόνο στεγνώματος.
- Συγκεντρωτικό ακροφύσιο - κατευθύνει τον αέρα σε μια ακριβή κατεύθυνση για πιο ακριβή διαμόρφωση και styling των μαλλιών.

06. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΣΗΚΕΥΣΗ

- Αποσυνδέστε τη μονάδα από την παροχή ρεύματος και περιμένετε να κρυώσει πριν τον καθαρισμό.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό και μην την ξεπλένετε κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Καθαρίστε το σώμα της μονάδας με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί. Στη συνέχεια, σκουπίστε στεγνά ώστε να μην είναι ορατά σημάδια νερού. Μην χρησιμοποιείτε ιδιαίτερα διαβρωτικά απορρυπαντικά ή σκληρά σφουγγάρια.
- Καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο αέρα και το μαγνητικό κάλυμμα του φίλτρου αέρα από την περίσσεια σκόνης και άλλα υπολείμματα χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, στεγνό πανί, χαρτομάντιλο ή βούρτσα. ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ Ε
- Για την υγιεινή και τη σωστή λειτουργία της συσκευής, συνιστάται ο τακτικός καθαρισμός των εξαρτημάτων. Αφαιρέστε τις τρίχες και τη βρωμιά και, στη συνέχεια, σκουπίστε τα εξαρτήματα με ένα μαλακό, υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε χημικές ουσίες ή αχμηρά εργαλεία. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι στεγνά πριν από την επανασυναρμολόγηση.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται, το προϊόν πρέπει να αποθηκεύεται σε ξηρό μέρος.

07. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Παροχή ρεύματος: 50/60Hz: 220-240V 50/60Hz

Ισχύς: 1200W

Μήκος καλωδίου: 1.7m

Ταχύτητα κινητήρα: 110.000 στροφές ανά λεπτό.

Διαστάσεις (σώμα): (σώμα): 204x41x41mm

Βάρος (σώμα): 350g

08. ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν συνοδεύεται από εγγύηση 24 μηνών. Οι όροι της εγγύησης διατίθενται στη διεύθυνση:

<https://neno.pl/gwarancja>

Λεπτομέρειες, στοιχεία επικοινωνίας και διεύθυνση εξυπηρέτησης μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση:

<https://neno.pl/kontakt>

Οι προδιαγραφές και τα περιεχόμενα μπορούν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Ζητάμε συγγνώμη για τυχόν ταλαιπωρία.

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Cienījamais klients,

Paldies, ka iegādājāties Neno Beauty Vio matu žāvētāju un ruļļveida matu ruļļus. Šo izstrādājumu izmanto, lai vienlaicīgi žāvētu, veidotu un ievēdotu matus, piešķirot tiem formu, apjomu un gludumu. Šajā lietošanas pamācībā ir iekļauta visa informācija, kas nepieciešama pareizai lietošanai. Lūdzu, iepazīstieties ar to un paturiet to, ja būs nepieciešams to izmantot atkārtoti.

01. PASĀKUMI

1. Bērniem un pieaugušajiem, kuri paši nespēj lietot ierīci, tā jālieto uzraudzībā uzraudzībā. Ražojumu nedrīkst lietot personas ar fiziskiem, sensoriem vai intelektuāliem traucējumiem vai personas bez atbilstošas pieredzes un zināšanām (tostarp bērni), izņemot gadījumus, kad tās atrodas uzraudzībā vai ar aizbildņa piekrišanu, lai nodrošinātu drošu ražojuma lietošanu.
2. Ja ierīci izmanto vannas istabā, pēc lietošanas izņemiet kontaktdakšu. Ūdens tuvums ir bīstams pat tad, ja ierīce ir izslēgta.



3. BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet ierīci vannu, dušu, izlietņu vai citu vietu tuvumā, kur tā var saskarties ar ūdeni.
4. Nelietojiet fēnu mitrā vidē vai ar slapjām rokām, neļaujiet to ūdenī vai citos šķidrums.
5. Ja matu žāvētājs iekrīt ūdenī, nekavējoties atvienojiet to no tīkla un pārtrauciet to lietot.
6. Kad ierīce netiek lietota, atvienojiet to no tīkla un pirms uzglabāšanas drošā vietā ļaujiet tai atdzist.
7. Neizmantojiet izstrādājumu, ja kāda no sastāvdaļām ir bojāta vai tās nav.
8. Nedemontējiet vai neremontējiet izstrādājumu paši.
9. Neizmantojiet piederumus vai rezerves daļas, kas nav iekļautas komplektācijā.
10. Šis produkts nav rotaļlieta. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci.
11. Neglabājiet ierīci un tās iepakojumu vietā, kas ir viegli pieejama bērniem.
12. Neizmantojiet šo ierīci citiem mērķiem, izņemot matu žāvēšanu un veidošanu, piemēram, apģērbu vai citu priekšmetu žāvēšanai.
13. Matu žāvētāju un tā barošanas vadu turiet tālu no karstuma avotiem un uzliesmojošām virsmām.
14. Neturiet vai nepaļaujiet ierīci par strāvas vadu, kā arī netieciet par strāvas vadu tā lietošanas laikā. Neapniet strāvas vadu ap ierīci.
15. Nekad neaizsedziet ventilācijas atveres, lai izvairītos no pārkaršanas briesmām.
16. Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, ventilācijas atverēs neievietojiet metāla priekšmetus.
17. Lietojot ierīci, ievērojiet drošu attālumu starp fēnu un matiem un izvairieties no karsta gaisa ilgstošas saskares ar ādu.
18. Lietošanas laikā ierīce sakarst. Lai izvairītos no apdegumiem, pēc ierīces lietošanas nepieskarieties uzgaļiem vai citām karstām virsmām, piemēram, gaisa izplūdes atverei.
19. Regulāri tīriet gaisa filtru un tā vāku.
20. Ierīcei ir aizsardzība pret pārkaršanu. Ja ierīce izslēdzas, atvienojiet to no strāvas padeves un ļaujiet tai atdzist. Pirms atkārtotas palaišanas pārbaudiet gaisa ieplūdes un izplūdes režģus, lai pārliecinātos, ka tie nav aizsprostoti ar putekļiem vai citu aizsardzību.

02. KOMPLEKTA SATURS

SKATĪT A FIG.

1. Žāvētājs (galvenais korpuss)
2. Izlīdzinošā birste
3. Apaļa formas veidošanas birste 30 mm
4. Loku veidošanas stiprinājums ar 30 mm virziena regulēšanu
5. Pielikums ātrākai žāvēšanai
6. Koncentrējošā sprausla
7. Uzglabāšanas soma
8. Lietošanas instrukcija

03. IERĪCES APRAKSTS

SKATĪT B ATTĒLĀ

1. Temperatūras indikators
2. Temperatūras regulēšanas poga
3. Ieslēgts/izslēgts
4. Gaisa ātruma indikators
5. Gaisa padeves ātruma regulēšanas poga

6. Mainīgas temperatūras/aukstā gaisa režīms
7. Magnētiskais gaisa filtra vāks

04. IERĪCES DARBĪBA

1. Pirms pirmās lietošanas reizes noņemiet no ierīces aizsargplēves.
2. Komplektā ir pieci vāciņi ar dažādām funkcijām. Ievietojiet izvēlēto vāciņu galvenajā korpusā, izmantojot magnētisko stiprinājumu. Pēc tam viegli pagrieziet uz kreiso pusi, lai fiksētu to korpusā. Lai to noņemtu, pagrieziet pretējā virzienā un pavelciet uz augšu. Visus uzgaļus, izņemot koncentrēšanas uzgaļi, jāuzliek tieši uz ierīces korpusa. Koncentrējošais uzgaļis jāuzliek uz vāciņa, lai nodrošinātu ātrāku žāvēšanu, izmantojot magnētisko stiprinājumu. To var uzstādīt, novietojot uzgaļi vertikāli vai horizontāli atkarībā no jūsu matu veidošanas vajadzībām. SKATĪT D ATT.
- PIEZĪME: nenovietojiet piederumus, kamēr ierīce tiek lietota vai tūlīt pēc lietošanas. Izslēdziet fēnu un pagaidiet, līdz visas tā daļas ir atdzisušas.
3. Pievienojiet fēnu strāvas padevei un pēc tam ieslēdziet to, izmantojot pogu B3.
4. Izmantojot pogu B5, izvēlieties vienu no trim gaisa padeves ātruma līmeņiem (maigs, standarta, spēcīgs). LED iedegsies iestatītajam līmenim atbilstošā krāsā:
 - Maigs - Zila diode
 - Standarta - violeta LED
 - Spēcīga - Sarkanā diode
5. Pēc tam, izmantojot B2 pogu, noregulējiet gaisa temperatūru atbilstoši savām vajadzībām, izvēloties vienu no 4 līmeņiem:
 - Karsts gaiss - Sarkanā diode
 - Silts gaiss - Violeta diode
 - Vieglis gaiss - Zila diode
 - Auksts gaiss - bez diodes
6. Ierīcei ir divas papildu funkcijas, kas saistītas ar izplūdes temperatūru un kuras tiek vadītas ar B6 pogu:
 - Nospiediet pogu B6, lai aktivizētu mainīgās temperatūras režīmu. Šajā režīmā ierīce automātiski pārslēdzas starp izvēlēto temperatūras līmeni (karsts, silts vai maigs gaiss) un aukstu gaisu. Šī funkcija veicina drošu matu žāvēšanu un aizsargā tos no pārkaršanas. Vēlreiz nospiežot B6 pogu, tiek deaktivizēts mainīgās temperatūras režīms un atjaunoti iepriekšējie iestatījumi.
 - Nospiediet B6 pogu, lai aktivizētu aukstā gaisa plūsmu. Šī funkcija ļauj ātri atvēsināt izžāvētos un izžuvušos matus un nostiprināt veidošanas efektu. Auksts gaiss palīdz noslēgt matu kutikulas, piešķirot gludumu un dabisku spīdumu. Pēc dažām sekundēm atlaidiet pogu, atgriežoties pie iepriekšējā temperatūras iestatījuma.
7. Ierīcei ir atmiņas režīms, kas atceras pēdējos izmantotos temperatūras un ātruma iestatījumus ērtībai un personalizētai žāvēšanas pieredzei.
8. Jonizācijas funkcija ieslēdzas automātiski katru reizi, kad žāvējat.
9. Nospiediet pogu B3, lai izslēgtu ierīci, un pēc tam atvienojiet to no barošanas avota.

05. PIEDERUMI MATU ŽĀVĒŠANAI UN VEIDOŠANAI

1. Izlīdzinošā birste - ļauj iztaisnot un izlīdzināt matus, žāvējot tos ar fēnu, lai iegūtu gludumu un spīdumu. To var izmantot gan mitriem, gan sausiem matiem.
2. Apaļa modelēšanas birste - ļauj pacelt matus pie saknēm, piešķirt apjomu un veidot dabiskas formas, veidojot matu sakārtojumu.
3. Lokšņu veidošanas cepure ar regulējamu gaisa virzienu - ļauj viegli veidot vienmērīgas cirtas un viļņus abās galvas pusēs, nodrošinot dabisku un simetrisku izskatu. Cepures augšpusē ir rotējošs gredzens, kas ļauj manuāli mainīt gaisa plūsmas virzienu - pa labi vai pa kreisi - atkarībā no vēlamā matu savērpšanas virziena. Vienkārši novietojiet matu šķipsnu pret vāciņu, un, pateicoties labi novirzītai gaisa plūsmai ap vāciņu, mati tiek automātiski savīti, padarot tos viegli ievēdot un panākot dabiskas cirtas, bez nepieciešamības tos savilkt manuāli. Katras cirtas ievēdošanas beigās izmantojiet aukstā gaisa plūsmu, lai fiksētu efektu.
4. Ātrāka žāvēšanas lāpstiņa - koncentrē gaisa plūsmu, palielinot tās spēku un precizitāti, lai ātrāk izžāvētu matus, īpaši pie saknēm. Atvieglo matu veidošanu un samazina žāvēšanas laiku.
5. Koncentrējošais uzgaļis - virza gaisu vienā precīzā virzienā, lai precīzāk modelētu un veidotu matus.

06. TĪRĪŠANA UN UZGLABĀŠANA

1. Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no strāvas padeves un pagaidiet, līdz tā ir atdzisusi.
2. Neiegremdējiet ierīci ūdenī un neizskalojiet to zem tekoša ūdens.
3. Notīriet ierīces korpusu ar mikstu, nedaudz mitru drānu. Pēc tam noslaukiet sausu, lai nebūtu redzamas ūdens pēdas. Nelietojiet ļoti kodīgus mazgāšanas līdzekļus vai cietus sūkļus.
4. Regulāri notīriet gaisa filtru un magnētisko gaisa filtra vāciņu no liekajiem putekļiem un citiem gružiem, izmantojot mikstu, sausu drānu, salveti vai birsti. SKATĪT E ATT.
5. Lai nodrošinātu higiēnu un pareizu ierīces darbību, ieteicams regulāri tīrīt uzgaļus. Notīriet matus un netīrumus, pēc tam noslaukiet sastāvdaļas ar mikstu, mitru drānu. Neizmantojiet ķīmikālijas vai asus instrumentus. Pirms salikšanas pārļiecinieties, ka visas sastāvdaļas ir sausas.
6. Ja produkts netiek lietots, tas jāuzglabā sausā vietā.

07. SPECIFIKACIJA

Barošanas avots: 220-240 V 50/60 Hz

Jauda: 1200 W

Kabeļa garums: 1,7 m

Motora ātrums: 110 000 apgr./min.

Izmēri (korpuss): 204x41x41 mm

Svars (ķermeņa): 350g

08. GARANTIJAS KARTE

Produktam ir 24 mēnešu garantija. Garantijas nosacījumus var atrast: <https://neno.pl/gwarancja>.

Sīkāka informācija, kontaktinformācija un dienesta adrese atrodama šādā tīmekļa vietnē: <https://neno.pl/kontakt>.

Specifikācijas un saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma. Atvainojamies par sagādātajām neērtībām.

LT

NAUDOTOJO VADOVAS

Gerbiamas kliente,

Dėkojame, kad įsigijote "Neno Beauty Vio" plaukų džiovintuvą ir suktuvą. Šis gaminys naudojamas vienu metu džiovinti, formuoti ir stilizuoti plaukus, suteikiant jiems formą, apimtį ir glotnumą. Šioje naudojimo instrukcijoje pateikiama visa informacija, reikalinga tinkamam naudojimui. Susipažinkite su ja ir saugokite ją, jei prireiktų dar kartą naudoti.

01. PRIEMONĖS

1. Vaikai ir suaugusieji, kurie negali patys valdyti prietaiso, turėtų juo naudotis prižiūrimi prižiūrėtojo. Gaminio negali naudoti asmenys su fizine, jutimo ar intelekto negalia arba asmenys, neturintys tinkamos patirties ir žinių (įskaitant vaikus), išskyrus atvejus, kai prižiūrint arba gavus prižiūrėtojo sutikimą, užtikrinantį saugų gaminio naudojimą.
2. Jei prietaisas naudojamas vonios kambaryje, po naudojimo ištraukite kištuką. Vandens artumas kelia pavojų net ir tada, kai prietaisas yra išjungtas.



3. ĮSPĖJIMAS: nenaudokite prietaiso šalia vonių, dušų, kriauklių ar kitų vietų, kur jis gali liestis su vandeniu.
4. Nenaudokite plaukų džiovintuvo drėgnoje aplinkoje arba drėgnomis rankomis, nedėkite jo į vandenį ar kitus skysčius.
5. Jei plaukų džiovintuvas įkrito į vandenį, nedelsdami atjunkite jį nuo elektros tinklo ir nebenaudokite.
6. Nenaudojamą prietaisą ištraukite iš elektros tinklo ir leiskite jam atvėsti, o tik po to laikykite saugioje vietoje.
7. Nenaudokite gaminio, jei kuris nors komponentas yra pažeistas arba jo trūksta.
8. Neardykite ir neremontuokite gaminio patys.
9. Nenaudokite kitų priedų ar atsarginių dalių, nei tie, kurie buvo pateikti.
10. Šis gaminys nėra žaislas. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
11. Nelaikykite prietaiso ir jo pakuotės vaikams lengvai prieinamoje vietoje.
12. Nenaudokite šio prietaiso kitiems tikslams, išskyrus plaukų džiovinimą ir formavimą, pavyzdžiui, drabužių ar kitų daiktų džiovinimui.
13. Plaukų džiovintuvą ir jo maitinimo laidą laikykite atokiau nuo karščio šaltinių ir degių paviršių.
14. Nelaikykite ir nekelkite įrenginio už maitinimo laido, netraukite už maitinimo laido jį naudodami. Neapvyniokite maitinimo laido aplink įrenginį.
15. Niekada neuždenkite ventiliacijos angų, kad išvengtumėte perkaitimo pavojaus.
16. Kad išvengtumėte elektros smūgio, į ventiliacijos angas neįkiškite metalinių daiktų.
17. Naudodami prietaisą laikykitės saugaus atstumo tarp plaukų džiovintuvo ir plaukų ir venkite, kad karštas oras ilgą laiką liestųsi su jūsų oda.
18. Naudojimo metu prietaisas įkaista. Kad nenusidegintumėte, naudodamiesi prietaisu nelieskite antgalių ar kitų karštų paviršių, pavyzdžiui, oro išleidimo angos.
19. Reguliariai valykite oro filtrą ir jo dangtelį.
20. Prietaisas turi apsaugą nuo perkaitimo. Jei prietaisas išsijungia, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio ir leiskite jam atvėsti. Prieš vėl jungdami patikrinkite oro įleidimo ir išleidimo groteles, ar jos neuždengtos dulkelėmis ar kita apsauga.

02. RINKINIO TURINYS

ŽR. A PAV.

1. Džiovin tuvas (pagrindinis korpusas)
2. Išlyginamasis šepetys
3. Apvalus 30 mm formavimo šepetys
4. Garbanų formavimo priedas su 30 mm krypties reguliavimu
5. Priedas greitesniam džiovinimui
6. Koncentruojantis antgalis
7. Saugojimo krepšys
8. Naudojimo instrukcijos

03. PRIETAISO APRAŠYMAS

ŽR. B PAV.

1. Temperatūros indikatorius
2. Temperatūros reguliavimo mygtukas
3. Įjungta / išjungta
4. Oro greičio indikatorius
5. Oro greičio reguliavimo mygtukas
6. Kintamos temperatūros / šalto oro režimas
7. Magnetinis oro filtro dangtelis

04. PRIETAISO VEIKIMAS

1. Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą nuimkite nuo jo apsaugines plėveles.
2. Rinkinyje yra penki skirtingų funkcijų dangteliai. Pasirinktą dangtelį įdėkite į pagrindinį korpusą naudodami magnetinį priedą. Tada švelniai pasukite į kairę, kad užfiksuotumėte jį korpusė. Žr. pav. C Norėdami jį nuimti, pasukite priešinga kryptimi ir patraukite į viršų. Visus priedus, išskyrus koncentruojantį antgalį, reikia uždėti tiesiai ant prietaiso korpuso. Kad greičiau išdžiūtu, koncentravimo antgalį reikia uždėti ant dangtelio naudojant magnetinį priedą. Jį galima uždėti vertikaliai arba horizontaliai pastačius lizdą, priklausomai nuo jūsų plaukų formavimo poreikių. ŽR. D PAV.
3. DĖMESIO: Nenuimkite priedų, kol prietaisas naudojamas arba iš karto po naudojimo. Išjunkite plaukų džiovin tuvą ir palaukite, kol visos jo dalys atvės.
3. Prijunkite plaukų džiovin tuvą prie maitinimo šaltinio ir įjunkite jį mygtuku B3.
4. Mygtuku B5 pasirinkite vieną iš trijų oro greičio lygių (švelnus, standartinis, stiprus). Šviesos diodas užsidegs spalva, atitinkančia nustatytą lygį:
 - Švelnus - mėlynas diodas
 - Standartinis - violetinis LED
 - Stiprus - raudonas diodas
5. Tada mygtuku B2 reguliuokite oro temperatūrą pagal savo poreikius, pasirinkdami vieną iš 4 lygių:
 - Karštas oras - Raudonasis diodas
 - Šiltas oras - Violetinis diodas
 - Lengvas oras - Mėlynas diodas
 - Šaltas oras - be diodo
6. Įrenginys turi dvi papildomas funkcijas, susijusias su išleidimo temperatūra, kurios valdomos mygtuku B6:
 - Paspauskite mygtuką B6, kad įjungtumėte kintamos temperatūros režimą. Šiuo režimu prietaisas automatiškai perjungia pasirinktą temperatūros lygį (karštas, šiltas arba švelnus oras) ir šaltą orą. Ši funkcija skatina saugų plaukų džiovinimą ir apsaugo juos nuo perkaitimo. Dar kartą paspaudus mygtuką B6, kintamos temperatūros režimas išjungiamas ir atkuriami ankstesni nustatymai.
 - Norėdami įjungti šalto oro srautą, laikykite nuspaudę mygtuką B6. Ši funkcija leidžia greitai atvėsinti išdžiovintus ir plaukus ir ištaisyti stiliaus efektą. Šaltas oras padeda uždaryti plaukų kutikules, todėl plaukai tampa glotnūs ir natūraliai blizga. Po kelių sekundžių atleiskite mygtuką ir grįžkite į ankstesnį temperatūros nustatymą.
7. Įrenginyje yra atminties režimas, kuris įsimeina paskutinius naudotus temperatūros ir greičio nustatymus, kad būtų patogų džiovin ti asmeniškai.
8. Jonizacijos funkcija įsijungia automatiškai kiekvieną kartą džiovin ant.
9. Paspauskite mygtuką B3, kad išjungtumėte įrenginį, ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.

05. PRIEDAI PLAUKAMS DŽIOVINTI IR FORMUOTI

1. Išlyginamasis šepetys - juo galima tiesinti ir lyginti plaukus džiovin ant, kad jie būtų glotnūs ir blizgėti. Jį galima naudoti tiek drėgniems, tiek sausiesiems plaukams.
2. Apvalus modeliavimo šepetys - juo galima pakelti plaukus ties šaknimis, suteikti jiems apimties ir formuoti natūralias formas.
3. Garbanų formavimo dangtelis su reguliuojama oro kryptimi - juo lengva formuoti tolygias garbanas ir bangas abiejose galvos pusėse, kad jos atrodytų natūraliai ir simetriškai. Kepurėlės viršuje yra besisukantis žiedas, kuriuo rankiniu būdu galite keisti oro srauto kryptį - į kairę arba į dešinę - priklausomai nuo pageidaujamos plaukų susukimo krypties. Tiesiog pridėkite plaukų sruogą prie dangtelio ir dėl gerai nukreipto oro srauto aplink dangtelį plaukai bus automatiškai susukti, todėl juos bus lengva formuoti ir išgauti natūralias garbanas be rankinio garbanojimo. Kiekvienos sruogos

formavimo pabaigoje naudokite šalto oro srautą, kad užfiksuotumėte efektą.

- Greitesnis džiovinimas - sukonzentruoja oro srautą, padidina jo stiprumą ir tikslumą, kad plaukai greičiau išdžiūtų, ypač ties šaknimis. Lengviau formuoja šukuoseną ir sutrumpina džiovinimo laiką.
- Konzentruojantis antgalis - nukreipia orą viena tikslia kryptimi, kad būtų galima tiksliau modeliuoti ir formuoti plaukus.

06. VALYMAS IR LAIKYMAS

- Prieš valydami atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio ir palaukite, kol jis atvės.
- Nemerkite prietaiso į vandenį ir neplaukite jo po tekančiu vandeniu.
- Įrenginio korpusą valykite minkšta, šiek tiek drėgna šluoste. Po to nušluostykite sausai, kad nesimaitytų vandens žymių. Nenaudokite labai šdinančių ploviklių arba kietų kempinių.
- Reguliariai valykite oro filtrą ir magnetinio oro filtro dangtelį nuo dulkių ir kitų šiukšlių pertekliaus naudodami minkštą, sausą šluostę, servetėlę arba šepetėlį. ŽR. E PAV.
- Siekiant užtikrinti higieną ir tinkamą prietaiso veikimą, rekomenduojama reguliariai valyti priedus. Pašalinkite plaukus ir nešvarumus, tada nuvalykite komponentus minkšta, drėgna šluoste. Nenaudokite cheminių medžiagų ar aštrių įrankių. Prieš surinkdami įsitikinkite, kad visi komponentai yra sausi.
- Nenaudojamą gaminį reikia laikyti sausoje vietoje.

07. SPECIFIKACIJA

Maitinimo šaltinis: 220-240 V 50/60 Hz

Galia: 1200 W

Kabelio ilgis: 1,7 m

Variklio greitis: 110 000 aps/min.

Matmenys (korpusas): 204x41x41 mm

Svoris (kūno): 350g

08. GARANTIJOS KORTELĖ

Produktui suteikiama 24 mėnesių garantija. Garantijos sąlygas rasite adresu: <https://nenoplgwarancija>.

Išsamią informaciją, kontaktinius duomenis ir paslaugų teikimo adresą rasite adresu:

<https://nenoplkontakt>.

Specifikacijos ir turinys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo. Atsiprašome už nepatogumus.

ET

KASUTUSJUHEND

Lugupeetud klient,

Tānāme teid Neno Beauty Vio fōōni ja lokirulli ostmise eest. Toodet kasutatakse juuste samaaegsels kuivatamiseks, vormimiseks ja stillemiseks, andes neile kuhu, volūūmi ja siledust. Kāesolev kasutusjuhend sisaldab kogu nõuetekohaseks kasutamiseks vajalikku teavet. Palun tutvuge sellega ja hoidke see alles juhuku, kui teil on vaja seda uuesti kasutada.

01. ETTEVAATUSTEL

- Lapsed ja tāiskasvanud, kes ei suuda seadet ise kasutada, peaksid seda kasutama juhendaja jārelevalve all. Toodet ei tohi kasutada fūūsilise, sensoorse vōi intellektuaalse puudega isikud vōi isikud, kellel puuduvad vastavad kogemused ja teadmised (sealhulgas lapsed), vālja arvatud juhul, kui seda ei kasutata jārelevalve all vōi eestkostja nōusolekul, et tagada toote ohutu kasutamine.
- Kui seadet kasutatakse vannitoas, eemaldage pistik pārast kasutamist. Vee lāhedus on ohtlik isegi siis, kui seade on vālja lūlitatud.



- HOIATUS: Ārge kasutage seadet vannide, duššide, valamute vōi muude kohtade lāhedal, kus see vōib veega kokku puutuda.
- Ārge kasutage fōōni niiske keskkonnas vōi mārgade kātega, ārge pange seda vette vōi muudesse vedelikesse.
- Kui fōōn satub vette, tōmmake see kohe vālja ja lōpetage selle kasutamine.
- Kui seadet ei kasutata, ūhendage see vooluvōrgust vālja ja laske enne turvalisse kohta hoiustamist jahtuda.
- Ārge kasutage toodet, kui mōni komponent on kahjustatud vōi puudub.
- Ārge vōtke toodet ise lahti ega parandage seda.
- Ārge kasutage muid tarvikuid vōi varuosi kui need, mis on kaasas.
- See toode ei ole mānguasi. Ārge lubage lastel seadmega māngida.

11. Ärge hoidke seadet ja selle pakendit lastele kergesti ligipääsetavas kohas.
12. Ärge kasutage seda seadet muuks otstarbeks kui juuste kuivatamiseks ja kujundamiseks, näiteks riiete või muude esemete kuivatamiseks.
13. Hoidke fooni ja selle toitejuhe eemal soojusallikatest ja tuleohtlikest pindadest.
14. Ärge hoidke seadet toitejuhtmest kinni ega tõstke seda, ärge tõmmake selle kasutamise ajal toitejuhtmest. Ärge kerige toitejuhet ümber seadme.
15. Ülekuumenemise ohu vältimiseks ärge kunagi katke ventilatsiooniavad.
16. Ärge sisestage metallesemeid ventilatsiooniavadesse, et vältida elektrilööki.
17. Seadme kasutamisel hoidke fooni ja oma juuste vahel turvalist vahemaad ja vältige kuuma õhu kokkupuudet oma nahaga pikema aja jooksul.
18. Seade kuumeneb kasutamise ajal. Ärge puudutage pärast kasutamist otsikuid ega muid kuumi pindu, näiteks õhu väljalaskeava, et vältida enda põletamist.
19. Puhastage regulaarselt õhufiltrit ja selle katet.
20. Seadmel on ülekuumenemiskaitse. Kui seade lülitub välja, tõmmake see vooluvõrgust välja ja laske jahtuda. Enne taaskäivitamist kontrollige õhu sisse- ja väljalaskeavad, et need ei oleks tolmu või muu kaitsega blokeeritud.

02. KOMPLEKTI SISU

VAATA JOONIST A

1. Kuivati (põhikorpus)
2. Siluv pintsel
3. Ümmargune kujundushari 30mm
4. 30 mm suunaga loki stiilmoodustusotsik 30 mm suunaga
5. Kinnitus kiiremaks kuivatamiseks
6. Kontsentreeriv düüs
7. Säilituskott
8. Kasutusjuhend

03. SEADME KIRJELDUS

VAATA JOONIST B

1. Temperatuuri indikaator
2. Temperatuuri reguleerimise nupp
3. Sisse/välja
4. Õhukiiruse indikaator
5. Õhukiiruse reguleerimise nupp
6. Muutuva temperatuuri/külma õhu režiim
7. Magnetiline õhufiltri kate

04. SEADME TÖÖ

1. Eemaldage kaitsekiled seadmelt enne esmakordset kasutamist.
2. Komplektis on viis erineva funktsiooniga korki. Sisestage valitud kork magnetilise kinnituse abil põhikorpusesse. Seejärel keerake seda ettevaatlikult vasakule, et lukustada see korpusesse. Vt KOKKUVÕTE C Eemaldamiseks keerake seda vastupidises suunas ja tõmmake ülespoole. Kõik kinnitused, välja arvatud kontsentreeriva otsiku, tuleb paigaldada otse seadme korpusesse. Kontsentreerivat otsikut tuleks kiiremaks kuivatamiseks asetada magnetilise kinnituse abil korgile. Seda saab paigaldada, paigutades väljalaskeava vertikaalselt või horisontaalselt, sõltuvalt teie juuste kujundamise vajadustest. SEE KASUTAMINE D
- MÄRKUS: Ärge eemaldage lisaseadmeid seadme kasutamise ajal või kohe pärast kasutamist. Lülitage foon välja ja oodake, kuni kõik selle osad on jahtunud.
3. Ühendage foon vooluvõrku ja seejärel lülitage see sisse nupu B3 abil.
4. Kasutades nuppu B5, valige üks kolmest õhukiiruse tasemest (õrn, standard, tugev). LED süttib määratud tasemele vastavat värvi:
 - Õrn - sinine diod
 - Standard - lilla LED
 - Tugev - punane diod
5. Seejärel reguleerige nupu B2 abil õhutemperatuuri vastavalt oma vajadustele, valides ühe 4 tasemest:
 - Kuum õhk - punane diod
 - Soe õhk - violetne diod
 - Kerge õhk - sinine diod
 - Külma õhk - ilma diodita
6. Seadmel on kaks täiendavat funktsiooni, mis on seotud tühjendustemperatuuriga ja mida juhitakse nupuga B6:
 - Vajutage nuppu B6, et aktiveerida muutuva temperatuuri režiim. Selles režiimis lülitub seade automaatselt valitud temperatuuritaseme (kuum, soe või mahe õhk) ja külma õhu vahel. See funktsioon soodustab juuste ohutut kuivatamist ja kaitseb neid ülekuumenemise eest. Nupu B6 uuesti vajutades lülitatakse muutuva temperatuuri režiim välja ja taastatakse eelmised seadistused.
 - Külma õhuvoolu aktiveerimiseks hoidke all nuppu B6. See funktsioon võimaldab teil kuivatatud

ja juukseid kiiresti jahutada ning fikseerida stiliefekti. Külм õhk aitab sulgeda juuste küünenahkaid, andes juustele siledust ja loomuliku sära. Vabastage nupp mõne sekundi pärast, naastes eelmisele temperatuuriseadistusele.

7. Seadmel on mälurežiim, mis jätab meelde viimati kasutatud temperatuuri ja kiiruse seaded, mis tagab mugavuse ja isikupärastatud kuivatuskogemuse.
8. Ioniseerimisfunktsioon lülitub automaatselt sisse iga kord, kui kuivatate.
9. Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu B3 ja seejärel ühendage see vooluvõrgust lahti.

05. LISASEADMED JUUSTE KUIVATAMISEKS JA KUJUNDAMISEKS

1. Siluv harja - võimaldab juukseid sirgendada ja siluda föönitamise ajal, et need oleksid siledamad ja läikivad. Seda saab kasutada nii märgade kui ka kuivade juuste puhul.
2. Ümmargune modelleerimishari - võimaldab juukseid juurest tõsta, lisada volüümi ja luua stiilimise loomulikke vorme.
3. Reguleeritava õhusuunaga loki stiilmüts - võimaldab hõlpsasti luua ühtlased lokid ja lained mõlemal pool pead, et saavutada loomulik ja sümmeetriline välimus. Mütsi ülaosas on pöörlev rõngas, mis võimaldab käsitsi muuta õhuvoolu suunda - vasakule või paremale - sõltuvalt teie eelistatud juuste keeramise suunast. Lihtsalt asetage juuksejupp vastu korki ja tänu hästi suunatud õhuvoolule ümber korki, lokitakse juuksed automaatselt, muutes stiliseerimise lihtsaks ja saavutades loomulikke lokid ilma käsitsi lokkimiseta. Kasutage külma õhuvoolu iga juukselõnga stiliseerimise lõpus, et fikseerida efekt.
4. Kiirem kuivatustapp - koondab õhuvoolu, suurendades selle tugevust ja täpsust, et juukseid kiiremini kuivatada, eriti juuksejuurte juures. Muudab stiilimise lihtsamaks ja vähendab kuivatusaega.
5. Kontsentreeriv otsik - suunab õhu ühte täpsesse suunda, et juuksed oleksid täpsemalt modelleeritavad ja kujundatavad.

06. PUHASTAMINE JA LADUSTAMINE

1. Ühendage seade vooluvõrgust lahti ja oodake enne puhastamist, kuni see on jahtunud.
2. Ärge kastke seadet vette ega loputage seda voolava vee all.
3. Puhastage seadme korpus pehme, kergelt niiske lapiga. Seejärel pühkige kuivaks, nii et veejäljed ei oleks nähtavad. Ärge kasutage tugevalt söövitavaid puhastusvahendeid ega kõvasid käsnasid.
4. Puhastage õhufilter ja magnetiline õhufiltri kate regulaarselt liigest tolmust ja muust prahist, kasutades selleks pehmet, kuiva lappi, salvrätikut või harja. VT JONIST E
5. Seadme hügieeni ja nõuetekohase toimimise tagamiseks on soovitatav lisaseadmeid regulaarselt puhastada. Eemaldage karvad ja mustus, seejärel pühkige osad pehme, niiske lapiga. Ärge kasutage kemikaale ega teravaid tööriistu. Veenduge, et kõik komponendid on enne uuesti kokkupanekut kuivanud.
6. Kui toodet ei kasutata, tuleb seda hoida kuivas kohas.

07. SPETSIFIKATSIOON

Toiteallikas: 220-240V 50/60Hz

Võimsus: 1200W

Kaabli pikkus: 1.7m

Mootori kiirus: 110 000 pöörat minutis.

Mõõtmed (korpus): 204x41x41mm

Kaal (keha): 350g

08. GARANTIAKAART

Tootel on 24-kuuline garantii. Garantitingimused on leitavad aadressil: <https://nenopl/gwarancja>.

Üksikasjad, kontaktandmed ja teenuse aadress on leitavad aadressil: <https://nenopl/kontakt>.

Spetsifikatsioonid ja sisu võivad muutuda ilma ette teatamata. Vabandame võimalike ebamugavuste pärast.

UA

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Шановний клієнт,

Дякуємо, що придбали фен та плойку Neno Beauty Vio. Виріб використовується для одночасного сушіння, формування та укладання волосся, надаючи йому форму, об'єм і гладкість. Ця інструкція містить всю інформацію, необхідну для правильного використання. Будь ласка, ознайомтеся з нею та зберігайте її на випадок, якщо вам знадобиться її повторне використання.

01. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1. Діти та дорослі, які не можуть самостійно користуватися пристроєм, повинні використовувати його під наглядом дорослих. Виріб не повинен використовуватися особами з фізичними,

сенсорними або розумовими вадами або особами без відповідного досвіду і знань (включаючи дітей), якщо тільки вони не перебувають під наглядом або за згодою опікуна, який гарантує безпечне використання виробу.

2. Якщо прилад використовується у ванній кімнаті, виймайте вилку з розетки після використання. Близькість до води становить небезпеку, навіть якщо прилад вимкнений.



3. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте прилад поблизу ванн, душових кабін, раковин та інших місць, де він може контактувати з водою.
4. Не використовуйте фен у вологому середовищі або мокрими руками, не занурюйте його у воду або інші рідини.
5. Якщо фен впав у воду, негайно вимкніть його з розетки і припиніть використання.
6. Коли пристрій не використовується, відключайте його від мережі і дайте йому охолонути, перш ніж зберігати в безпечному місці.
7. Не використовуйте виріб, якщо будь-який компонент пошкоджений або відсутній.
8. Не розбирайте і не ремонтуйте виріб самостійно.
9. Не використовуйте аксесуари або запасні частини, що не входять до комплекту постачання.
10. Цей виріб не є іграшкою. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.
11. Не зберігайте пристрій та його упаковку в місцях, доступних для дітей.
12. Не використовуйте цей прилад для інших цілей, окрім сушіння та укладання волосся, наприклад, для сушіння одягу або інших предметів.
13. Тримайте фен і шнур живлення подалі від джерел тепла та легкозаймистих поверхонь.
14. Не тримайте і не піднімайте пристрій за шнур живлення, не тягніть за шнур живлення під час використання. Не намотуйте шнур живлення на пристрій.
15. Ніколи не закривайте вентиляційні отвори, щоб уникнути небезпеки перегріву.
16. Не вставляйте металеві предмети у вентиляційні отвори, щоб уникнути ураження електричним струмом.
17. Під час використання приладу дотримуйтеся безпечної відстані між феном і волоссям та уникайте тривалого контакту гарячого повітря зі шкірою.
18. Під час використання прилад нагрівається. Не торкайтеся наконечників та інших гарячих поверхонь, таких як отвір для виходу повітря, після використання, щоб не обпектися.
19. Регулярно очищайте повітряний фільтр і кришку.
20. Прилад має захист від перегріву. Якщо прилад вимикається, відключіть його від мережі та дайте йому охолонути. Перед перезапуском перевірте решітку входу та виходу повітря, щоб переконатися, що вони не заблоковані пилом або іншим захистом.

02. ВМІСТ НАБОРУ

ДИВІТЬСЯ РИС. А

1. Сушарка (основний корпус)
2. Щітка для розгладження
3. Кругла щітка для формування 30 мм
4. Насадка для укладання локонів з регулюванням напрямку 30 мм
5. Кріплення для швидшого висихання
6. Концентруюча насадка
7. Сумка для зберігання
8. Інструкція з експлуатації

03. ОПИС ПРИСТРОЮ

ДИВІТЬСЯ РИС. Б

1. Індикатор температури
2. Кнопка регулювання температури
3. Увімкнено/вимкнено
4. Індикатор швидкості повітря
5. Кнопка регулювання швидкості повітря
6. Змінна температура/режим холодного повітря
7. Магнітна кришка повітряного фільтра

04. РОБОТА ПРИСТРОЮ

1. Перед першим використанням зніміть захисні плівки з пристроєм.
2. Набір містить п'ять ковпачків з різними функціональними можливостями. Вставте обраний вами ковпачок в основний корпус за допомогою магнітного кріплення. Потім обережно поверніть вліво, щоб зафіксувати його в корпусі. Див. мал. С. Щоб зняти його, поверніть у зворотному напрямку і потягніть вгору. Всі насадки, крім концентруючої насадки, слід надягати безпосередньо на корпус пристрою. Концентруючу насадку слід розміщувати на ковпачку для швидшого висихання за допомогою магнітної насадки. Її можна встановити, розташувавши випускний отвір вертикально або горизонтально, залежно від ваших потреб в

укладанні волосся. ДИВІТЬСЯ МАЛ. D

ПРИМІТКА: Не знімайте насадки під час роботи приладу або одразу після використання. Вимкніть фен і зачекайте, поки всі його частини охолонуть.

3. Підключіть фен до електромережі та увімкніть його за допомогою кнопки B3
4. За допомогою кнопки B5 виберіть один з трьох рівнів швидкості повітря (делікатний, стандартний, сильний). Світлодіод загориться кольором, що відповідає встановленому рівню:
 - Ніжний - синій діод
 - Стандартний - фіолетовий світлодіод
 - Сильний - червоний діод
5. Потім за допомогою кнопки B2 відрегулюйте температуру повітря відповідно до ваших потреб, вибравши один з 4 рівнів:
 - Гаряче повітря - червоний діод
 - Тепле повітря - фіолетовий діод
 - М'яке повітря - Синій діод
 - Холодне повітря - Без діода
6. Пристрій має дві додаткові функції, пов'язані з температурою на виході, які контролюються кнопкою B6:
 - Натисніть кнопку B6, щоб активувати режим змінної температури. У цьому режимі прилад автоматично перемикається між обраним рівнем температури (гаряче, тепле або м'яке повітря) і холодним повітрям. Ця функція сприяє безпечному сушінню волосся і захищає його від перегріву. Повторне натискання кнопки B6 деактивує режим змінної температури і відновлює попередні налаштування.
 - Натисніть і утримуйте кнопку B6, щоб активувати потік холодного повітря. Ця функція дозволяє швидко охолодити висушене волосся і закріпити ефект укладки. Холодне повітря допомагає закрити кутикули волосся, надаючи гладкість і природний блиск. Відпустіть кнопку через кілька секунд, повернувшись до попереднього налаштування температури.
7. Пристрій має режим пам'яті, який запам'ятовує останні використані налаштування температури та швидкості для зручності та персоналізації процесу сушіння.
8. Функція іонізації вмикається автоматично під час кожного сушіння.
9. Натисніть кнопку B3, щоб вимкнути пристрій, а потім від'єднайте його від джерела живлення.

05. НАСАДКИ ДЛЯ СУШІННЯ ТА УКЛАДАННЯ ВОЛОССЯ

1. Щітка-розгладжувач - дозволяє вирівнювати і розгладжувати волосся під час сушіння феном, надаючи йому гладкості та блиску. Може використовуватися як на вологому, так і на сухому волоссі.
2. Кругла моделююча щітка - дозволяє підняти волосся біля коріння, додати об'єму і створити природні форми при укладанні.
3. Шапочка для укладання локонів з регульованим напрямком повітря - дозволяє легко створювати рівномірні локони і хвилі з обох боків голови для природного і симетричного вигляду. У верхній частині шапочки розташоване кільце, що обертається, яке дозволяє вручну змінювати напрямок потоку повітря - вліво або вправо - залежно від бажаного напрямку накручування волосся. Просто прикладіть пасмо волосся до насадки, і завдяки добре спрямованому потоку повітря навколо насадки волосся автоматично закрутяться, полегшуючи укладання і досягаючи природних локонів без необхідності ручної завивки. Використовуйте холодний потік повітря в кінці укладання кожного пасма, щоб закріпити ефект.
4. Лопатка для швидкого сушіння - фокусує потік повітря, збільшуючи його силу і точність для швидшого сушіння волосся, особливо біля коріння. Полегшує укладання та скорочує час сушіння.
5. Концентруюча насадка - спрямовує повітря в одному точному напрямку для більш точного моделювання та укладання волосся.

06. ОЧИЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

1. Перед чистенням відключіть пристрій від електромережі та зачекайте, поки він охолоне.
2. Не занурюйте пристрій у воду і не промивайте його під проточною водою.
3. Очистіть корпус пристрою м'якою, злегка вологою ганчіркою. Потім витріть насухо, щоб не було видно слідів води. Не використовуйте агресивні миючі засоби або жорсткі губки.
4. Регулярно очищайте повітряний фільтр і кришку магнітного повітряного фільтра від надлишків пилу та іншого сміття за допомогою м'якої сухої тканини, серветки або щітки. ДИВІТЬСЯ РИС. E
5. Для підтримання гігієни та належного функціонування приладу рекомендується регулярно чистити насадки. Видаліть волосся і бруд, а потім протріть компоненти м'якою вологою тканиною. Не використовуйте хімічні засоби або гострі інструменти. Переконайтеся, що всі компоненти висохли, перш ніж збирати прилад.
6. Коли продукт не використовується, його слід зберігати в сухому місці.

07. СПЕЦИФІКАЦІЯ

Електроживлення: 220-240 В 50/60 Гц

Потужність: 1200 Вт

Довжина кабелю: 1,7 м
Частота обертання двигуна: 110 000 об/хв.
Розміри (корпус): 204x41x41мм
Вага (корпус): 350g

08. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

На виріб надається гарантія 24 місяці. Умови гарантії можна знайти за посиланням:

<https://neno.pl/gwarancja>

Детальну інформацію, контактну та сервісну адресу можна знайти на сайті:

<https://neno.pl/kontakt>

Технічні характеристики та зміст можуть бути змінені без попереднього повідомлення. Просимо вибачення за можливі незручності.

BG

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Уважаеми клиенти,

Благодарим ви, че закупихте сешоара и пресата за коса Neno Beauty Vio. Продуктът се използва за едновременно изсушаване, оформяне и стилизиране на косата, като ѝ придава форма, обем и гладкост. Това ръководство за употреба съдържа цялата информация, необходима за правилното използване. Моля, запознайте се с нея и я запазете, в случай че се наложи да я използвате отново.

01. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Деца и възрастни, които не могат да работят сами с устройството, трябва да го използват под надзора на ръководител. Продуктът не трябва да се използва от лица с физически, сетивни или интелектуални увреждания или лица без подходящ опит и познания (включително деца), освен ако не са под надзора или със съгласието на настойник, за да се гарантира безопасното използване на продукта.
2. Ако уредът се използва в банята, извадете щепсела след употреба. Близостта до вода представлява опасност, дори когато уредът е изключен.



3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте уреда в близост до вани, душеве, мивки или други места, където той може да влезе в контакт с вода.
4. Не използвайте сешоара във влажна среда или с мокри ръце, не го поставяйте във вода или други течности.
5. Ако сешоарт попадне във вода, незабавно го изключете от електрическата мрежа и спрете да го използвате.
6. Изключете уреда от електрическата мрежа, когато не го използвате, и го оставете да изстине, преди да го съхранявате на безопасно място.
7. Не използвайте продукта, ако някой от компонентите е повреден или липсва.
8. Не разглобявайте и не поправяйте сами продукта.
9. Не използвайте аксесоари или резервни части, различни от доставените.
10. Този продукт не е играчка. Не позволявайте на деца да си играят с устройството.
11. Не съхранявайте устройството и неговата опаковка на място, което е лесно достъпно за деца.
12. Не използвайте уреда за цели, различни от сушене и оформяне на косата, като например за сушене на дрехи или други предмети.
13. Дръжте сешоара и захранващия кабел далеч от източници на топлина и запалими повърхности.
14. Не дръжте и не повдигайте устройството за захранващия кабел, не дърпайте захранващия кабел, докато го използвате. Не увивайте захранващия кабел около устройството.
15. Никога не покривайте вентилационните отвори, за да избегнете опасността от прегряване.
16. Не поставяйте метални предмети във вентилационните отвори, за да избегнете токов удар.
17. Когато използвате уреда, спазвайте безопасно разстояние между сешоара и косата си и избягвайте горещия въздух да влиза в контакт с кожата ви за дълъг период от време.
18. Уредът се нагрява по време на работа. Не докосвайте накрайниците или други горещи повърхности, като например изхода за въздух, след като сте го използвали, за да не се изгорите.
19. Почиствайте редовно въздушния филтър и неговия капак.
20. Уредът е снабден със защита от прегряване. Ако уредът се изключи, изключете го от електрическата мрежа и го оставете да се охлади. Преди да стартирате отново, проверете решетките за вход и изход на въздуха, за да се уверите, че не са блокирани от прах или друга защита.

02. СЪДЪРЖАНИЕ НА КОМПЛЕКТА

ВИЖТЕ ФИГ. А

1. Сушилня (основен корпус)
2. Изглаждаща четка
3. Крыгла четка за оформяне 30 мм
4. Приставка за оформяне на къдрици с 30 мм регулиране на посоката
5. Приспособление за по-бързо сушене
6. Концентрираща дюза
7. Чанта за съхранение
8. Инструкции за експлоатация

03. ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

ВИЖТЕ ФИГ. Б

1. Индикатор за температура
2. Бутон за контрол на температурата
3. Включване/изключване
4. Индикатор за скоростта на въздуха
5. Бутон за регулиране на скоростта на въздуха
6. Режим на променлива температура/студен въздух
7. Магнитен капак на въздушния филтър

04. РАБОТА НА УСТРОЙСТВОТО

1. Отстранете защитните фолиа от устройството преди първата му употреба.
2. Комплектът съдържа пет капачки с различни функционалности. Поставете избраната от вас капачка в основното тяло с помощта на магнитната приставка. След това завъртете леко наляво, за да я застопорите в тялото. Вижте Фиг. В За да я извадите, завъртете в обратна посока и издърпайте нагоре. Всички приставки, с изключение на накрайника за концентриране, трябва да се поставят директно върху тялото на уреда. Концентриращият накрайник трябва да се постави върху капачката за по-бързо изсушаване с помощта на магнитната приставка. Тя може да се монтира, като се позиционира накрайникът вертикално или хоризонтално, в зависимост от нуждите ви за оформяне на косата. **ВИЖТЕ ФИГУРА Г ЗАБЕЛЕЖКА:** Не сваляйте приставките, докато уредът се използва или непосредствено след използването му. Изключете сешоара и изчакайте, докато всички негови части изстинат.
3. Свържете сешоара към електрическата мрежа и го включете с бутон В3.
4. С помощта на бутон В5 изберете една от трите степени на скорост на въздуха (нежна, стандартна, силна). Светодиодът ще светне в цвета, съответстващ на зададеното ниво:
 - Нежен - син диод
 - Стандарт - Виолетов светодиод
 - Силен - Червен диод
5. След това с помощта на бутона В2 регулирайте температурата на въздуха според нуждите си, като изберете едно от 4-те нива:
 - Горещ въздух - Червен диод
 - Топъл въздух - Виолетов диод
 - Мек въздух - Син диод
 - Студен въздух - без диод
6. Устройството има две допълнителни функции, свързани с температурата на разтоварване, които се управляват с бутона В6:
 - Натиснете бутона В6, за да активирате режима на променлива температура. В този режим устройството автоматично превключва между избраното температурно ниво (горещ, топъл или мек въздух) и студен въздух. Тази функция спомага за безопасното изсушаване на косата и я предпазва от прегряване. Повторното натискане на бутон В6 деактивира режима на променлива температура и възстановява предишните настройки.
 - Задръжте натиснат бутона В6, за да активирате потока студен въздух. Тази функция ви позволява бързо да охладите изсушената си коса и да фиксирате стилизиращия ефект. Студеният въздух помага за затваряне на кутикулите на косата, като придава гладкост и естествен блясък. След няколко секунди освободете бутона, за да се върнете към предишната настройка на температурата.
7. Уредът има режим на памет, който запаметява последно използваните настройки на температурата и скоростта за удобство и персонализирано изсушаване.
8. Функцията за йонизация се включва автоматично при всяко сушене.
9. Натиснете бутона В3, за да изключите устройството, след което го изключете от захранването.

05. ПРИСТАВКИ ЗА СУШЕНЕ И ОФОРМЯНЕ НА КОСАТА

1. Изглаждаща четка - позволява изправяне и изглаждане на косата по време на сушене със сешоар за гладкост и блясък. Може да се използва както за мокра, така и за суха коса.
2. Крыгла четка за моделиране - позволява повдигане на косата в корените, придаване на обем и създаване на естествени форми при оформяне на прическата.
3. Шапка за оформяне на къдрици с регулируема посока на въздуха - улеснява създаването на равномерни къдрици и вълни от двете страни на главата за естествен и симетричен вид.

В горната част на шапката има въртящ се пръстен, който ви позволява ръчно да промените посоката на въздушния поток - наляво или надясно - в зависимост от предпочитаната от вас посока на къдрене на косата. Просто поставете кичур коса срещу капачката и благодарение на добре насочения въздушен поток около капачката косата се навива автоматично, което улеснява оформянето и постигането на естествени къдрици без необходимост от ръчно навиване. Използвайте студения въздушен поток в края на оформянето на всеки кичур, за да фиксирате ефекта.

4. По-бързо изсушаване - фокусира въздушния поток, увеличавайки неговата сила и прецизност за по-бързо изсушаване на косата, особено в корените. Улеснява оформянето и намалява времето за сушене.
5. Концентриращ накрайник - насочва въздуха в една точна посока за по-прецизно моделиране и оформяне на косата.

06. ПОЧИСТВАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ

1. Изключете устройството от електрическата мрежа и изчакайте да изстине, преди да го почистите.
2. Не потапяйте устройството във вода и не го изплаквайте под течаща вода.
3. Почистете корпуса на устройството с мека, леко влажна кърпа. След това избършете до сухо, така че да не се виждат следи от вода. Не използвайте силно агресивни почистващи препарати или твърди гъби.
4. Редовно почиствайте въздушния филтър и капачката на магнитния въздушен филтър от излишния прах и други замърсявания с мека, суха кърпа, салфетка или четка. ВИЖТЕ ФИГУРА Е
5. За хигиена и правилно функциониране на уреда се препоръчва редовно почистване на приставките. Отстранете космите и замърсяванията, след което избършете компонентите с мека, влажна кърпа. Не използвайте химикали или остри инструменти. Уверете се, че всички компоненти са сухи, преди да ги сглобите отново.
6. Когато не се използва, продуктът трябва да се съхранява на сухо място.

07. СПЕЦИФИКАЦИЯ

Захранване: 220-240V 50/60Hz

Мощност: 1200W

Дължина на кабела: 1,7 м

Скорост на двигателя: 110 000 об/мин.

Размери (тяло): 204x41x41 мм

Тегло (тяло): 350g

08. ГАРАНЦИОННА КАРТА

Продуктът се предлага с 24-месечна гаранция. Гаранционните условия можете да намерите на следния адрес: <https://neno.pl/gwarancja>

Подробности, контакти и адрес за обслужване можете да намерите на: <https://neno.pl/kontakt>
Спецификациите и съдържанието подлежат на промяна без предизвестие. Извиняваме се за причинените неудобства.

МК

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

Почитуван клиент,

Ви благодариме што го купите фено и виткање Neno Beauty Vio. Производот се користи за истовремено сушење, обликување и обликување на вашата коса, давајќи и облик, волумен и мазност. Овој прирачник со упатства ги содржи сите информации потребни за правилна употреба. Ве молиме запознајте се со него и чувајте го во случај да треба повторно да го користите.

01. МЕРКИ НА ПРЕТПАЗЛИВОСТ

1. Децата и возрасните кои не можат сами да ракуваат со уредот треба да го користат под надзор на претпоставен. Производот не смее да го користат лица со физичка, сензорна или интелектуална попреченост или лица без соодветно искуство и знаење (вклучувајќи деца), освен ако не се под надзор или со согласност на старател за да се обезбеди безбедна употреба на производот.
2. Ако апаратот се користи во бањата, извадете го приклучокот по употреба. Близината до вода е опасност дури и кога апаратот е исклучен.



3. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете го апаратот во близина на бањи, тушеви, мијалници или други места каде што може да дојде во контакт со вода.
4. Не користете го феноот во влажна средина или со влажни раце, не ставајте го во вода или други течности.
5. Ако феноот падне во вода, веднаш исклучете го и престанете да го користите.
6. Исклучете го уредот од струја кога не го користите и оставете го да се олади пред да го чувате на безбедно место.
7. Не користете го производот ако некоја компонента е оштетена или недостасува.
8. Не го расклопувајте или поправајте производот сами.
9. Не користете дополнителна опрема или резервни делови освен оние што се испорачуваат.
10. Овој производ не е играчка. Не дозволувајте децата да си играат со уредот.
11. Не чувајте го уредот и неговото пакување на место што е лесно достапно за децата.
12. Не користете го овој апарат за други цели освен за сушење и обликување на косата, како што е сушење облека или други предмети.
13. Чувајте го фен за коса и неговиот кабел за напојување подалеку од извори на топлина и запаливи површини.
14. Не држете го или кревајте го уредот за кабелот за напојување, не влечете го кабелот за напојување додека го користите. Не го завиткувајте кабелот за напојување околу уредот.
15. Никога не ги покривајте отворите за да избегнете опасност од прегревање.
16. Не ставајте метални предмети во отворите за вентилација за да избегнете струен удар.
17. Кога го користите апаратот, одржувајте безбедно растојание помеѓу фен за коса и вашата коса и избегнувајте топол воздух да доаѓа во долги временски периоди со вашата кожа.
18. Апаратот се загрева за време на употребата. Не допирајте ги врвовите или другите жешки површини како што е излезот за воздух откако ќе го користите за да избегнете изгорување.
19. Редовно чистете го филтерот за воздух и капакот.
20. Апаратот има заштита од прегревање. Ако уредот се исклучи, исклучете го од напојувањето и оставете го да се излади. Пред рестартирање, проверете ги решетките за влез и излез на воздух за да се осигурате дека тие не се блокирани од прашина или друга заштита.

02. СОДРЖИНА НА КОМПЛЕТ

ВИДИ СЛ. А

1. Фен (главно тело)
2. Четка за измазнување
3. Тркалезна четка за обликување 30мм
4. Додаток за стилизирање на виткање со насочно прилагодување од 30 мм
5. Додаток за побрзо сушење
6. Концентрирачка млазница
7. Торба за складирање
8. Упатства за работа

03. ОПИС НА УРЕДОТ

ВИДИ СЛ. Б

1. Индикатор за температура
2. Копче за контрола на температурата
3. Вклучено/исклучено
4. Индикатор за брзина на воздухот
5. Копче за прилагодување на брзината на воздухот
6. Режим на променлива температура/ладен воздух
7. Магнетен капак на филтерот за воздух

04. РАБОТА НА УРЕДОТ

1. Отстранете ги заштитните фолии од уредот пред првата употреба.
2. Сетот содржи пет капачиња со различни функционалности. Вметнете го капачето по ваш избор во главното тело со помош на магнетниот додаток. Потоа нежно завртете го налево за да го заглавите во телото. Видете на Сл. С За да го извадите, свртете го во спротивна насока и повлечете нагоре. Сите додатоци освен млазницата за концентрирање треба да се нанесат директно на телото на единицата. Концентрирачката млазница треба да се постави на капачето за побрзо сушење со помош на магнетниот додаток. Може да се постави со поставување на излезот вертикално или хоризонтално, во зависност од потребите за стилизирање на косата. ВИДИ СЛ. Д
- ЗАБЕЛЕШКА: Не отстранувајте ги додатоците додека апаратот е во употреба или веднаш по употребата. Исклучете го фен и почекајте додека не се изладат сите негови делови.
3. Поврзете го фен со напојување и потоа вклучете го со копчето В3
4. Користејќи го копчето В5, изберете едно од трите нивоа на брзина на воздухот (нежно, стандардно, силно). ЛЕР ќе светне во боја што одговара на поставеното ниво:
 - Нежна - сина диода
 - Стандардна - Виолетова LED
 - Силна - Црвена диода
5. Потоа, користејќи го копчето В2, прилагодете ја температурата на воздухот според вашите

потреби со избирање на едно од 4-те нивоа:

- Топол воздух - Црвена диода
 - Топол воздух - Виолетова диода
 - Благ воздух - Сина диода
 - Ладен воздух - Нема диоди
6. Уредот има две дополнителни функции поврзани со температурата на празнење, кои се контролираат со копчето B6:
 - Притиснете го копчето B6 за да го активирате режимот на променлива температура. Во овој режим, уредот автоматски се префрла помеѓу избраното ниво на температура (топол, топол или благ воздух) и ладен воздух. Оваа функција промовира безбедно сушење на косата и ја штити од прегревање. Со повторно притискање на копчето B6 се деактивира режимот на променлива температура и се враќаат претходните поставки.
 - Држете го копчето B6 за да го активирате протокот на ладен воздух. Оваа функција ви овозможува брзо да ги изладите исушените и влакната и да го поправите ефектот на стилизирање. Ладниот воздух помага да се затворат кутикулите на косата, давајќи мазност и природен сјај. Ослободете го копчето по неколку секунди, враќајќи се на претходното поставување на температурата.
 7. Уредот има режим на меморија што ги памети вашите поставки за погодност и брзина на последната користена температура и персонализирано искуство за сушење.
 8. Функцијата за јонизација автоматски се вклучува секогаш кога ќе се суши.
 9. Притиснете го копчето B3 за да го исклучите уредот и потоа исклучете го од напојувањето.

05. ПРИЛОГ ЗА СУШЕЊЕ И СТАЛИРАЊЕ НА КОСА

1. Четка за измазнување - овозможува косата да се исправи и измазнува додека се суши со фен за мазност и сјај. Може да се користи и на влажна и на сува коса.
2. Тркалезна четка за моделирање - ви овозможува да ја подигнете косата до коренот, да додадете волумен и да создадете природни форми при стилизирање.
3. Капа за стилизирање на виткање со прилагодлив правец на воздухот - го олеснува создавањето рамномерни кадрици и бранови од двете страни на главата за природен и симетричен изглед. Има ротирачки прстен на врвот на капачето, кој ви овозможува рачно да ја менувате насоката на протокот на воздух - лево или десно - во зависност од претпочитаната насока на извртување на косата. Едноставно поставете прамен од косата на капачето и, благодарение на добро насочениот проток на воздух околу капачето, косата автоматски се витка, што го олеснува стилизирањето и постигнувајќи природни локни без потреба од рачно виткање. Користете го ладниот проток на воздух на крајот од стилизирањето на секоја жичка за да го поправите ефектот.
4. Веста за побрзо сушење - го фокусира протокот на воздух, зголемувајќи ја неговата сила и прецизност за побрзо сушење на косата, особено на корените. Го олеснува стилизирањето и го намалува времето на сушење.
5. Концентрирачка млазница - го насочува воздухот во една прецизна насока за попрецизно моделирање и обликување на косата.

06. ЧИСТЕЊЕ И ЧУВАЊЕ

1. Исклучете го уредот од напојувањето и почекајте додека не се олади пред да го чистите.
2. Не го потопувајте уредот во вода и не го плакнете под млаз вода.
3. Исклучете го телото на уредот со мека, малку влажна крпа. Потоа избришете го на суво за да не се видат траги од вода. Не користете висококорозивни детергенти или тврди сунѓери.
4. Редовно чистете го филтерот за воздух и капакот на магнетниот филтер за воздух од вишок прашина и други остатоци користејќи мека, сува крпа, марамче или четка. ВИДИ СЛ. Е
5. За хигиена и правилно функционирање на апаратот, се препорачува редовно чистење на додаточите. Отстранете ги влакната и нечистотијата, а потоа избришете ги компонентите со мека, влажна крпа. Не користете хемикалии или остри алатки. Проверете дали сите компоненти се суви пред повторно да ги склопите.
6. Кога не се користи, производот треба да се чува на суво место.

07. СПЕЦИФИКАЦИЈА

Напојување: 220-240V 50/60Hz

Моќност: 1200 W

Должина на кабел: 1,7m

Брзина на моторот: 110.000 вртежи во минута.

Димензии (тело): 204x41x41mm

Тежина (тело): 350gr

08. ГАРАНТНА КАРТИЧКА

Производот доаѓа со гаранција од 24 месеци. Условите за гаранција може да се најдат на:

<https://neno.pl/gwarancja>

Детали, контакт и адреса за услуга може да се најдат на: <https://neno.pl/kontakt>

Спецификациите и содржината се предмет на промена без претходна најава.

Се извинуваме за секоја непријатност.

MANUAL DO UTILIZADOR

Caro cliente,

Obrigado por adquirir o secador e modelador de cabelo Neno Beauty Vio. O produto é utilizado para secar, modelar e modelar simultaneamente o seu cabelo, dando-lhe forma, volume e suavidade. Este manual de instruções contém todas as informações necessárias para uma utilização correta. Por favor, familiarize-se com ele e guarde-o para o caso de precisar de o utilizar novamente.

01. PRECAUÇÕES

1. As crianças e os adultos que não sejam capazes de utilizar o dispositivo sozinhos devem utilizá-lo sob a supervisão de um tutor. O produto não deve ser utilizado por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou intelectuais ou por pessoas sem experiência e conhecimentos adequados (incluindo crianças), exceto sob a supervisão ou com o consentimento de um tutor para garantir a utilização segura do produto.
2. Se o aparelho for utilizado na casa de banho, retire a ficha da tomada após a utilização. A proximidade da água constitui um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.



3. AVISO: Não utilize o aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outras áreas onde possa entrar em contacto com a água.
4. Não utilizar o secador de cabelo num ambiente húmido ou com as mãos molhadas, não o colocar em água ou outros líquidos.
5. Se o secador de cabelo cair na água, desligue-o imediatamente da tomada e pare de o utilizar.
6. Desligue a unidade quando não estiver a ser utilizada e deixe-a arrefecer antes de a guardar num local seguro.
7. Não utilizar o produto se algum componente estiver danificado ou em falta.
8. Não desmontar nem reparar o produto por si próprio.
9. Não utilizar acessórios ou peças sobressalentes diferentes das fornecidas.
10. Este produto não é um brinquedo. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
11. Não guarde o aparelho e a respectiva embalagem num local facilmente acessível a crianças.
12. Não utilize este aparelho para outros fins que não sejam secar e modelar o cabelo, como secar roupa ou outros objectos.
13. Mantenha o secador de cabelo e o respetivo cabo de alimentação afastados de fontes de calor e de superfícies inflamáveis.
14. Não segure nem levante a unidade pelo cabo de alimentação, não puxe pelo cabo de alimentação enquanto a estiver a utilizar. Não enrole o cabo de alimentação à volta da unidade.
15. Nunca tapar as aberturas de ventilação para evitar o perigo de sobreaquecimento.
16. Não introduza objectos metálicos nas aberturas de ventilação para evitar choques eléctricos.
17. Quando utilizar o aparelho, mantenha uma distância segura entre o secador e o cabelo e evite que o ar quente entre em contacto com a sua pele durante longos períodos de tempo.
18. O aparelho aquece durante a utilização. Não toque nas pontas ou noutras superfícies quentes, como a saída de ar, depois de o utilizar, para evitar queimar-se.
19. Limpar regularmente o filtro de ar e a respectiva tampa.
20. O aparelho dispõe de uma proteção contra o sobreaquecimento. Se o aparelho se desligar, desligue-o da corrente eléctrica e deixe-o arrefecer. Antes de voltar a ligar, verifique se as grelhas de entrada e saída de ar não estão bloqueadas por poeiras ou outras protecções.

02. CONTEÚDO DO KIT

VER FIG. A

1. Secador (corpo principal)
2. Escova de alisamento
3. Pincel redondo para modelar 30 mm
4. Acessório para modelar os caracóis com ajuste direcional de 30 mm
5. Acessório para uma secagem mais rápida
6. Bocal de concentração
7. Saco de armazenamento
8. Instruções de utilização

03. DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

VER FIG. B

1. Indicador de temperatura
2. Botão de controlo da temperatura

3. Ligado/desligado
4. Indicador de velocidade do ar
5. Botão de regulação da velocidade do ar
6. Modo de temperatura variável/ar frio
7. Cobertura magnética do filtro de ar

04. FUNCIONAMENTO DO DISPOSITIVO

1. Retire as películas de proteção do aparelho antes da primeira utilização.
2. O conjunto contém cinco tampas com diferentes funcionalidades. Insira a tampa da sua escolha no corpo principal utilizando a fixação magnética. Em seguida, rodar suavemente para a esquerda para a fixar no corpo. Ver FIG. C Para a retirar, rode-a na direção oposta e puxe-a para cima. Todos os acessórios, exceto o bocal de concentração, devem ser aplicados diretamente no corpo da unidade. O bocal de concentração deve ser colocado na tampa para uma secagem mais rápida, utilizando o acessório magnético. Pode ser colocado posicionando a saída na vertical ou na horizontal, consoante as necessidades do seu penteado. VER FIG. D
NOTA: Não retirar os acessórios enquanto o aparelho estiver a ser utilizado ou imediatamente após a sua utilização. Desligue o secador de cabelo e aguarde que todas as suas partes arrefeçam.
3. Ligar o secador de cabelo à alimentação eléctrica e, em seguida, ligá-lo com o botão B3
4. Com o botão B5, seleccionar um dos três níveis de velocidade do ar (suave, normal, forte). O LED acende-se na cor correspondente ao nível selecionado:
 - Suave - Díodo azul
 - Padrão - LED violeta
 - Forte - Díodo vermelho
5. Depois, utilizando o botão B2, ajuste a temperatura do ar de acordo com as suas necessidades, seleccionando um dos 4 níveis:
 - Ar quente - Díodo vermelho
 - Ar quente - Díodo violeta
 - Ar suave - Díodo azul
 - Ar frio - Sem díodo
6. O aparelho dispõe de duas funções adicionais ligadas à temperatura de descarga, que são comandadas pelo botão B6:
 - Premir o botão B6 para ativar o modo de temperatura variável. Neste modo, o aparelho alterna automaticamente entre o nível de temperatura selecionado (ar quente, morno ou suave) e o ar frio. Esta função favorece uma secagem segura do cabelo e protege-o de um sobreaquecimento. Premir novamente o botão B6 desactiva o modo de temperatura variável e repõe as definições anteriores.
 - Mantenha premido o botão B6 para ativar o fluxo de ar frio. Esta função permite-lhe arrefecer rapidamente o cabelo seco e fixar o efeito de penteado. O ar frio ajuda a fechar as cutículas do cabelo, proporcionando suavidade e brilho natural. Solte o botão após alguns segundos, regressando à definição de temperatura anterior.
7. A unidade possui um modo de memória que memoriza as últimas definições de temperatura e velocidade utilizadas, para maior comodidade e uma experiência de secagem personalizada.
8. A função de ionização liga-se automaticamente sempre que se seca.
9. Premir o botão B3 para desligar o aparelho e, em seguida, desligá-lo da alimentação eléctrica.

05. ACESSÓRIOS PARA SECAR E MODELAR O CABELO

1. Escova de alisamento - permite alisar e alisar o cabelo com o secador para obter suavidade e brilho. Pode ser utilizada tanto em cabelos húmidos como secos.
2. Escova modeladora redonda - permite-lhe levantar o cabelo nas raízes, dar volume e criar formas naturais ao pentear.
3. Touca para modelar caracóis com direção de ar ajustável - facilita a criação de caracóis e ondas uniformes em ambos os lados da cabeça para um aspeto natural e simétrico. Existe um anel rotativo na parte superior da touca, que lhe permite alterar manualmente a direção do fluxo de ar - esquerda ou direita - dependendo da direção preferida de torção do cabelo. Basta colocar uma madeixa de cabelo contra a touca e, graças ao fluxo de ar bem direcionado à volta da touca, o cabelo é enrolado automaticamente, facilitando o penteado e obtendo caracóis naturais sem necessidade de enrolar manualmente. Utilize o fluxo de ar frio no final da modelação de cada madeixa para fixar o efeito.
4. Pá de secagem mais rápida - concentra o fluxo de ar, aumentando a sua força e precisão para uma secagem mais rápida do cabelo, especialmente nas raízes. Facilita a criação de penteados e reduz o tempo de secagem.
5. Bocal concentrador - direciona o ar numa única direção precisa para uma modelação e um penteado mais precisos do cabelo.

06. LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

1. Desligar a unidade da fonte de alimentação e esperar que arrefeça antes de a limpar.
2. Não mergulhe o aparelho em água nem o lave em água corrente.
3. Limpar o corpo do aparelho com um pano macio e ligeiramente húmido. De seguida, secar com um pano de modo a que não fiquem marcas de água visíveis. Não utilize detergentes muito corrosivos

ou esponjas duras.

4. Limpe regularmente o filtro de ar e a tampa magnética do filtro de ar do excesso de pó e outros detritos, utilizando um pano macio e seco, um lenço de papel ou uma escova. VER FIG. E
5. Para a higiene e o bom funcionamento do aparelho, recomenda-se a limpeza regular dos acessórios. Remova os pêlos e a sujidade e limpe os componentes com um pano macio e húmido. Não utilizar produtos químicos ou ferramentas afiadas. Certifique-se de que todos os componentes estão secos antes de os voltar a montar.
6. Quando não estiver a ser utilizado, o produto deve ser armazenado num local seco.

07. ESPECIFICAÇÃO

Alimentação eléctrica: 220-240V 50/60Hz

Potência: 1200W

Comprimento do cabo: 1,7 m

Velocidade do motor: 110.000 rpm.

Dimensões (corpo): 204x41x41mm

Peso (corpo): 350g

08. CARTÃO DE GARANTIA

O produto é fornecido com uma garantia de 24 meses. As condições de garantia podem ser consultadas em: <https://neno.pl/gwarancja>

Os pormenores, o contacto e o endereço do serviço podem ser consultados em: <https://neno.pl/kontakt>

As especificações e o conteúdo estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Pedimos desculpa por qualquer inconveniente.

PL



Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, ich akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączono) nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Właściwe działania w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega wersji przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

EN



The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19/ EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66 / EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.

DE



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z.B. Netzteile, Kabel) oder Bestandteile (z.B. Batterien, falls vorhanden) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden können. Um die Geräte oder ihre Bestandteile (z. B. Batterien) zu entsorgen, geben Sie das Gerät bei einer Sammelstelle ab, wo es kostenlos angenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Neufassung der WEEE-Richtlinie (2012/19/ EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66 / EG). Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der natürlichen Umwelt. Informationen über die Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen lokalen Behörden herausgegeben. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen wird durch die in dem jeweiligen Gebiet geltenden Gesetze geahndet.

FR



Le symbole de la poubelle barrée indique que les appareils électriques ou électroniques inutilisables, leurs accessoires (tels que les blocs d'alimentation, les cordons) ou leurs composants (par exemple les piles, si elles sont incluses) ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour se débarrasser des appareils ou de leurs composants (par exemple, les piles), il faut déposer l'appareil au point de collecte, où il sera accepté gratuitement. L'élimination est soumise à la version remaniée de la directive DEEE (2012/19/UE) et à la directive sur les piles et accumulateurs (2006/66/CE). L'élimination correcte de l'appareil permet d'éviter la dégradation de l'environnement naturel. Les informations sur les points de collecte des installations sont délivrées par les autorités locales compétentes. L'élimination incorrecte des déchets est passible des sanctions prévues par la loi en vigueur dans la région concernée.

CZ



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (jako jsou napájecí zdroje, kabely) nebo součásti (například baterie, pokud jsou součástí balení) nelze likvidovat společně s domovním odpadem. Za účelem likvidace zařízení nebo jeho součástí (například baterií) odevzdejte zařízení na sběrné místo, kde bude přijato zdarma. Likvidace podléhá přepracovanému znění směrnice o odpadech elektrických a elektronických zařízeních (2012/19/EU) a směrnici o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES). Správná likvidace zařízení zabraňuje znehodnocování přírodního prostředí. Informace o sběrných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadu podléhá sankcím stanoveným zákonem platným v dané oblasti.

SK



Symbol prečiarknutého odpadkového koša znamená, že nepoužiteľné elektrické alebo elektronické zariadenia, ich príslušenstvo (napríklad napájacie zdroje, káble) alebo komponenty (napríklad batérie, ak sú súčasťou balenia) nemožno likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak chcete zlikvidovať zariadenia alebo ich súčasti (napríklad batérie), odozdvajte zariadenie na zbernom mieste, kde bude prijaté bezplatne. Likvidácia podlieha prepracovanej verzii smernice o OEEZ (2012/19/EU) a smernici o batériách a akumulátoroch (2006/66/ES). Správna likvidácia zariadenia zabraňuje znehodnocovaniu prírodného prostredia. Informácie o zberných miestach zariadení vydávajú príslušné miestne orgány. Nesprávna likvidácia odpadu podlieha sankciám stanoveným v zákone platnom v danej oblasti.

HU



Az áthúzott kukaszimbólum azt jelzi, hogy a használatatlan elektromos vagy elektronikus eszközök, azok tartozékai (például tápegységek, kábelek) vagy alkatrészei (például akkumulátorok, ha vannak benne) nem helyezhetők el a háztartási hulladékkal együtt. A készülékek vagy alkatrészek (pl. akkumulátorok) ártalmatlanításához szállítsa a készüléket a gyűjtőhelyre, ahol azt ingyenesen átveszik. Az ártalmatlanítás az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv (2012/19/EU) és az elemekről és akkumulátorokról szóló irányelv (2006/66/EK) átdolgozott változata vonatkozik. A készülék megfelelő ártalmatlanítása megakadályozza a természeti környezet károsodását. A létesítmények gyűjtőhelyeiről az illetékes helyi hatóságok adnak tájékoztatást. A hulladék helytelen ártalmatlanítása az adott területen hatályos törvények által előírt szankciókkal jár.

SE



Symbolen med den överstrukna soptunnan visar att oanvändbara elektriska eller elektroniska apparater, deras tillbehör (t.ex. nätaggregat, sladdar) eller komponenter (t.ex. batterier, om de ingår) inte kan kastas tillsammans med hushållsavfall. Om du vill göra dig av med apparaterna eller deras komponenter (t.ex. batterier) ska du lämna apparaten till ett insamlingsställe, där den tas emot utan kostnad. Bortskaffandet omfattas av den omarbetejade versionen av WEEE-direktivet (2012/19/ EU) och direktivet om batterier och ackumulatörer (2006/66/ EG). Korrekt bortskaffande av enheten förhindrar försämring av den naturliga miljön. Information om anläggningarnas insamlingsställen utfärdas av de behöriga lokala myndigheterna. Felaktigt bortskaffande av avfall är föremål för påföljder som föreskrivs i den lag som gäller inom det aktuella området.

FI



Ylivuuttu roskakorisyömböli osoittaa, että käyttökelvottomia sähkö- tai elektroniikkalaitteita, niiden lisävarusteita (kuten virtalähteitä, johtoja) tai komponentteja (esimerkiksi paristoja, jos ne ovat mukana) ei voi hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävittääkseen laitteet tai niiden osat (esimerkiksi paristot) toimita ne keräyspisteeseen, jossa ne otetaan vastaan maksutta. Hävittämiseen sovelletaan sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivin uudelleenlaadittua versiota (2012/19/EU) sekä paristoja ja akkuja koskevaa direktiiviä (2006/66/EY). Laitteen asianmukainen hävittäminen estää luonnonympäristön pilaantumisen. Tiedot laitojen keräyspisteistä antavat toimivaltaiset paikallisviranomaiset. Virheellisesti jätteiden hävittämisestä määrätään rangaistus, josta säädetään kyseisellä alueella voimassa olevassa laissa.

NO		Symbolet med en overkrystet søppelbøtte betyr at ubrukelige elektriske eller elektroniske apparater, tilbehør (som strømforsyninger, ledninger) eller komponenter (for eksempel batterier, hvis de følger med) ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. For å avhende enhetene eller komponentene (for eksempel batterier) må du levere enheten til innsamlingsstedet, der den vil bli akseptert gratis. Avhending er underlagt den omarbeidede versjonen av WEEE-direktivet (2012/19/EU) og direktivet om batterier og akkumulatorer (2006/66/EF). Riktig avhending av enheten forhindrer forringelse av det naturlige miljøet. Informasjon om innsamlingsstedene for anleggene utstedes av de kompetente lokale myndigheter. Feil avhending av avfall er underlagt straffer i henhold til gjeldende lov i det gitte området.
DK		Symbolet med den overstreget skraldespand angiver, at ubrugelige elektriske eller elektroniske apparater, tilbehør (f.eks. strømforsyninger, ledninger) eller komponenter (f.eks. batterier, hvis de følger med) ikke kan bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. For at bortskaffe apparatet eller dets komponenter (f.eks. batterier) skal du aflevere apparatet på et indsamlingssted, hvor det vil blive modtaget gratis. Bortskaffelse er underlagt den omarbejdede udgave af WEEE-direktivet (2012/19/ EU) og direktivet om batterier og akkumulatorer (2006/66 / EF). Korrekt bortskaffelse af affald er underlagt sanktioner, der er fastsat i den gældende lovgivning i det pågældende område.
NL		Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat onbruikbare elektrische of elektronische apparaten, hun toebehoren (zoals voedingen, snoeren) of onderdelen (bijvoorbeeld batterijen, indien meegeleverd) niet samen met het huishoudingsafval mogen worden weggegooid. Voor de verwijdering van de apparaten of onderdelen ervan (bijvoorbeeld batterijen) moet u het apparaat naar het inzamelpunt brengen, waar het gratis wordt geaccepteerd. De verwijdering is onderworpen aan de beschikking van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de richtlijn inzake batterijen en accu's (2006/66/EG). Een correcte verwijdering van het apparaat voorkomt aantasting van de natuurlijke omgeving. Informatie over de inzamelpunten van de voorzieningen wordt verstrekt door de bevoegde lokale autoriteiten. Op onjuiste verwijdering van afval staan sancties waarin de in het betreffende gebied geldende wetgeving voorziet.
ES		El símbolo del cubo de basura tachado indica que los aparatos eléctricos o electrónicos inservibles, sus accesorios (como fuentes de alimentación, cables) o componentes (por ejemplo, pilas, si se incluyen) no pueden eliminarse junto con la basura doméstica. Para deshacerse de los aparatos o sus componentes (por ejemplo, pilas) entregue el aparato en el punto de recogida, donde será aceptado gratuitamente. La eliminación está sujeta a la versión refundida de la Directiva RAEE (2012/19/UE) y a la Directiva sobre pilas y acumuladores (2006/66 / CE). La eliminación adecuada del dispositivo evita la degradación del medio ambiente natural. La información sobre los puntos de recogida de las instalaciones es emitida por las autoridades locales competentes. La eliminación incorrecta de los residuos está sujeta a las sanciones previstas por la legislación vigente en la zona determinada.
IT		Il simbolo del cestino barrato indica che i dispositivi elettrici o elettronici inutilizzabili, i loro accessori (come alimentatori, cavi) o componenti (ad esempio le batterie, se incluse) non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Per smaltire i dispositivi o i loro componenti (ad esempio, le batterie) consegnare il dispositivo al punto di raccolta, dove sarà accettato gratuitamente. Lo smaltimento è soggetto alla versione rivista della Direttiva RAEE (2012/19/UE) e alla Direttiva su pile e accumulatori (2006/66/CE). Lo smaltimento corretto del dispositivo previene il degrado dell'ambiente naturale. Le informazioni sui punti di raccolta degli impianti sono fornite dalle autorità locali competenti. Lo smaltimento non corretto dei rifiuti è soggetto alle sanzioni previste dalla legge in vigore nella zona in questione.
RO		Prekriženi simbol kante označava da se neupotrebljivi električni ili elektronički uređaji, njihovi pribor (poput napajanja, kabela) ili komponente (poput baterija, ako su uključeni) ne smiju odlagati s kućnim otpadom. Za odlaganje uređaja ili njegovih komponenti (poput baterija) odnesite uređaj na sabirno mjesto gdje će biti prihvaćen besplatno. Zbrinjavanje se vrši u skladu s revidiranom verzijom Direktive o baterijama i baterijama (2012/19/AUD) i Direktive o baterijama (2006/66/AUD). Pravilno odlaganje uređaja sprječava propadanje okoliša. Informacije o mjestima sakupljanja otpada pružaju nadležne lokalne vlasti. Nepravilno odlaganje otpada podrazumijeva kazne predviđene važećim zakonodavstvom na tom području.
HR/BA		Simbol prekrižene kante za smeće označava da se neupotrebljivi električni ili elektronički uređaji, njihovi dodaci (kao što su napajanje, kabela) ili komponente (na primjer baterije, ako su uključene) ne mogu odlagati zajedno s kućnim otpadom. Za zbrinjavanje uređaja ili njegovih komponenti (primjerice baterije) dostavite uređaj na sabirno mjesto, gdje će ga besplatno preuzeti. Odlaganje podliježe preinačenoj verziji WEEE Direktive (2012/19/ EU) i Direktive o baterijama i akumulatorima (2006/66 / EC). Pravilnim odlaganjem uređaja sprječava se degradacija prirodnog okoliša. Informacije o sabirnim mjestima objekata izdaju nadležna lokalna tijela. Nepravilno zbrinjavanje otpada podliježe kaznama predviđenim zakonom koji je na snazi na tom području.
SR/ME		Pre crtani simbol kante za smeće ukazuje na to da se neupotrebljivi električni ili elektronski uređaji, njihovi pribor (kao što su napajanja, kablovi) ili komponente (kao što su baterije ako su uključene) ne mogu baciti zajedno sa kućnim otpadom. Da biste reciklirali uređaj ili njegove komponente (poput baterija), odnesite uređaj na mesto sakupljanja gde će biti prihvaćen besplatno. Utilizacija se vrši u skladu sa revidiranom verzijom direktive WEEE (2012/19/EU) i Direktive o baterijama i akumulatorima (2006/66 / EC). Pravilno odlaganje uređaja sprečava degradaciju životne sredine. Informacije o mestima sakupljanja otpada pružaju nadležne lokalne vlasti. Nepravilno odlaganje otpada dovodi do kaznenih sankcija predviđenih važećim zakonodavstvom u tom području.
SI		Simbol prečrtanega koša za smeti pomeni, da neuporabnih električnih ali elektronskih naprav, njihove dodatne opreme (kot so napajalniki, kablji) ali sestavnih delov (na primer baterij, če so priložene) ni mogoče odvreči skupaj z gospodinjiskimi odpadki. Če želite naprave ali njihove sestavne dele (na primer baterije) odstraniti, jih dajte na zbirno mesto, kjer jih bodo sprejeli brezplačno. Za odstranjevanje velja prenovljena različica direktive OEO (2012/19/EU) in direktive o baterijah in akumulatorjih (2006/66/ES). Pravilno odstranjevanje naprav preprečuje degradacijo naravnega okolja. Informacije o zbirnih mestih naprav izdajajo pristojni lokalni organi. Za nepravilno odlaganje odpadkov veljajo kazni, ki jih predvideva zakonodaja, veljavna na določenem območju.

GR



Το σύμβολο του διαγραφμένου κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι οι άχρηστες ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, τα εξαρτήματά τους (όπως τα τροφοδοτικά, τα καλώδια) ή τα εξαρτήματά τους (π.χ. μπαταρίες, εάν περιλαμβάνονται) δεν μπορούν να απορριφθούν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Για να απορρίψετε τις συσκευές ή τα εξαρτήματά τους (π.χ. μπαταρίες) παραδώστε τη συσκευή στο σημείο συλλογής, όπου θα γίνει δωρεάν η παραλαβή της. Η απόρριψη υπόκειται στην αναδιατυπωμένη έκδοση της οδηγίας για τα ΑННΕ (2012/19/ΕΕ) και στην οδηγία για τις ηλεκτρικές στήλες και τους συσσωρευτές (2006/66/ΕΕ). Η σωστή απόρριψη της συσκευής αποτρέπει την υποβάθμιση του φυσικού περιβάλλοντος. Πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής των εγκαταστάσεων εκδίδονται από τις αρμόδιες τοπικές αρχές. Η ασφαλή απόρριψη των αποβλήτων υπόκειται σε κυρώσεις που προβλέπονται από την ισχύουσα νομοθεσία στη συγκεκριμένη περιοχή.

LV



Pārsvitrots atkritumu urnas simbols norāda, ka nederīgas elektriskās vai elektroniskās ierīces, to piederumus (piemēram, barošanas blokus, vadus) vai sastāvdaļas (piemēram, baterijas, ja tās ir komplektā) nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai atbrīvotos no ierīcēm vai to sastāvdaļām (piemēram, baterijām), nogādājiet ierīci savākšanas punktā, kur tā tiks pieņemta bez maksas. Atkritumu apglabāšana notiek saskaņā ar EEIA direktīvas pārstrādāto redakciju (2012/19/ES) un Direktīvu par baterijām un akumulatoriem (2006/66/EK). Pareiza ierīces utilizācija novērš dabiskās vides degradāciju. Informāciju par iekārtu savākšanas punktiem izsniedz kompetentās vietējās iestādes. Par nepareizu atkritumu apglabāšanu piemēro sankcijas, kas paredzētas attiecīgajā teritorijā spēkā esošajos tiesību aktos.

LT



Perbrauktas šiukšlaidėžės simbolis reiškia, kad netinkamą naudoti elektros ar elektroninių prietaisų, jų priedų (pvz., maitinimo šaltinių, laidų) ar sudedamųjų dalių (pvz., baterijų, jei yra) negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Norėdami išmesti prietaisus ar jų sudedamąsias dalis (pavyzdžiui, baterijas), pristatykite prietaisą į surinkimo punktą, kur jis bus priimtas nemokamai. Šalinimui taikoma nauja EEJ atliekų direktyvos (2012/19/ES) ir Baterijų ir akumuliatorių direktyvos (2006/66/EB) redakcija. Tinkamas prietaiso šalinimas užkerta kelią gamtinės aplinkos blogėjimui. Informaciją apie įrenginių surinkimo vietas išduoda kompetentingos vietos valdžios institucijos. Už netinkamą atliekų šalinimą taikomos sankcijos, numatytos konkrečioje vietovėje galiojančiuose įstatymuose.

ET



Läbi kriipsutatud prügikasti sümbol näitab, et kasutuskölbmatuid elektri- või elektroonikaseadmeid, nende lisaseadmeid (näiteks toiteallikad, juhtmed) või komponente (näiteks patareid, kui need on kaasas) ei tohi koos olmejäätmetega ära visata. Seadmete või nende komponentide (näiteks patareide) kõrvaldamiseks toimetage seade kogumispunkti, kus see võetakse tasuta vastu. Kõrvaldamine toimub vastavalt elektroonikaromude direktiivi uuesti sõnastatud versioonile (2012/19/EL) ning patareide ja akude direktiivile (2006/66/EL). Seadme nõuetekohane kõrvaldamine hoiab ära looduskeskkonna kahjustamise. Teavet seadmete kogumispunkti kohta annavad välja padevad kohalikud asutused. Jäätmete ebaõige kõrvaldamine eest kehtivad karistused, mis on ette nähtud antud piirkonnas kehtiva seadusega.

UA



Символ перекресленого смітєвого бака означає, що непридатні електричні або електронні пристрої, їхні аксесуари (наприклад, блоки живлення, шнури) або компоненти (наприклад, батареї, якщо вони входять до комплекту) не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Для того, щоб утилізувати пристрій або його компоненти (наприклад, батареї), доставте його в пункт прийому, де його приймуть безкоштовно. Утилізація підпадає під дію нової редакції Директиви про відходи електричного та електронного обладнання (2012/19/ЄС) та Директиви про батареї та акумулятори (2006/66/ЄС). Правильна утилізація пристрою запобіжить погіршенню стану навколишнього середовища. Інформація про пункти збору відпрацьованих пристроїв надається компетентними місцевими органами влади. Неправильна утилізація відходів тягне за собою штрафні санкції, передбачені законодавством, чинним на відповідній території.

BG



Символът на зачеркнатата кофа за боклук показва, че негодните за употреба електрически или електронни устройства, техните принадлежности (като ذخائر на устройства, кабели) или компоненти (например батерии, ако са включени в комплекта) не могат да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. За да изхвърлите устройствата или техните компоненти (например батерии), предайте устройството в пункт за събиране, където ще бъде прието безплатно. Изхвърлянето е предмет на преработената версия на Директивата за ОЕО (2012/19/ЕС) и на Директивата за батерии и акумулаторите (2006/66/ЕС). Правилното изхвърляне на устройството предотвратява влошаването на състоянието на природната среда. Информация за пунктовете за събиране на съоръжения се издава от компетентните местни органи. Неправилното изхвърляне на отпадъците подлежи на санкции, предвидени в действащото в съответния район законодателство.

MK



Прецртаниот симбол на корпата за отпадоци покажува дека неупотребливите електрични или електронски уреди, неговите додатоци (како што се напјувања, кабли) или компоненти (на пример батерии, доколку се вклучени) не можат да се отстранат заедно со отпадот од домаќинството. Со цел да се отстранат уредите или неговите компоненти (на пример, батерии), доставете го уредот до местото за собирање, каде што ќе биде прифатен бесплатно. Отстранувањето е предмет на преработената верзија на Директивата на ОЕЕ (2012/19/ ЕУ) и Директивата за батерии и акумулатори (2006/66 / ЕЗ). Правилното отстранување на уредот спречува деградација на природната средина. Информациите за местата за собирање на објектите ги издаваат надлежните локални власти. Неправилното отстранување на отпадот подлежи на казни предвидени со законот што важи во дадената област.

PT



O símbolo do caixote do lixo riscado indica que os aparelhos eléctricos ou electrónicos inutilizáveis, os seus acessórios (como fontes de alimentação, cabos) ou componentes (por exemplo, pilhas, se incluídas) não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Para eliminar os aparelhos ou os seus componentes (por exemplo, pilhas), entregue o aparelho no ponto de recolha, onde será aceite gratuitamente. A eliminação está sujeita à versão reformulada da Diretiva REEE (2012/19/UE) e à Diretiva relativa a pilhas e acumuladores (2006/66/CE). A eliminação correta do dispositivo evita a degradação do ambiente natural. As informações sobre os pontos de recolha das instalações são emitidas pelas autoridades locais competentes. A eliminação incorrecta dos resíduos está sujeita às sanções previstas na legislação em vigor na zona em questão.

neno[®] *beauty*

Producent:

KGK TREND Sp. z o.o.
ul. Ujastek 5b,
31-752 Kraków, Polska.
Wyprodukowano w PRC

Producer:

KGK TREND Sp. z o. o.
Ujastek 5b,
31-752 Cracow, Poland.
Made in PRC

